大公報
Ta-Kung-Pao
港 Hong Kong 香
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千二百七十四號
今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三三〇九轉 編輯部電話 三二八九一轉 電報掛號 8778 廣州 64號 電話：10972 永漢北 11605 11790
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印
昨日本報發報時間 香港：五時五十五分 穗：十九時

南洋商業銀行遷址啓事

敝行因現址租期已滿經商得中央信託局香港分局同意暫借畢打行樓下該局局址一部份爲營業之用並定於十二月三日（星期一）遷入該址辦公特此公告

新址：畢打街畢打行地下
電話：三六八五〇

美澳機侵襲朝鮮北部 十四架中被擊落四架

金枓奉慰問朝鮮人民空軍 勉勵以精良武器創造戰績

【新華社平壤一日電】朝鮮最高人民會議常任委員會委員長金枓奉最近曾率領朝鮮祖國統一民主主義戰線代表團，赴朝鮮某地慰問朝鮮人民空軍部隊。代表團團員包括：朝鮮祖國戰線議長團金達鉉、鄭睿寬、李英，中央常務委員李箕永、中央委員洪箕疇、書記局長金昌俊等。金枓奉委員長曾在朝鮮人民軍空軍部隊的積極分子大會上發表演說。他指出：朝鮮人民的正義鬥爭決不是孤立的，最後的勝利必定是屬於朝鮮人民的。金枓奉委員長在演說中勉勵朝鮮人民軍空軍戰士們充分利用精良的武器，以最先進的戰鬥技術來武裝自己，在擊敗美國侵略者的鬥爭中起更大作用。

金枓奉委員長對朝鮮人民軍空軍已經取得的光輝勝利表示滿意，並祝賀朝鮮人民軍空軍創造更光輝的戰績。

【路透社東京二日電】朝鮮中朝部隊的空軍實力，在過去四週來已有穩步的增加，使戰爭初期以來聯合國軍所保持的空軍優勢，受到了挑戰。聯合國軍的空軍駕駛員，已碰到愈來愈多的中朝部隊噴射戰鬥機。中朝方面新式的高射砲已組成了強大的、非常有效的火網，保護着重要的目標、新的機場——主要是噴射機基地，但也有一些轟炸機基地——已經開始使用了。

【合衆社東京二日電】美空軍司令部二日宣布，聯合國空軍飛機十四架與米格式機十五架一日在朝鮮西北部上空激戰中，澳空軍的隕星式機三架被打落，另有美空軍流星式機一架也被打落。

【合衆社東京二日電】據美空軍方面二日透露：在一日與中朝部隊米格式噴射機進行的一連串空戰中，聯合國軍方面所損失的飛機數目未經宣佈。美空軍的聲明並沒有說聯合國軍損失多少架飛機。但說「有損失」。

【法新社東京一日電】平壤電台一日宣稱：朝鮮高射砲部隊擊落敵機三架，也可能是四架；敵機前來襲擊東海岸及西海岸上的和平城市。

【法新社朝鮮前線二日電】西線一日無戰事，只是雙方戰線間的無人地帶上有巡邏戰鬥。美第八軍戰報說：中朝部隊用手榴彈反擊，收回了一個聯合國軍的前哨陣地。

朝鮮防空係爲自衞 改建機場不容干涉

南日在談判中鄭重表示 美方要求「限制軍事設施」毫無理由

【本報北京電】板門店大會一日無實際進展。美方仍藉口「不增軍力」、「自由視察」，妄圖干預朝鮮內政，阻止朝鮮在停戰期間恢復、重建與防禦措施。美方的論點當時即遭朝中代表痛斥。

南日今天更指出美方「限制軍事設施」的眞正目的是在阻礙朝中方面防禦設施的增加。由於美方對和平城市村鎮的狂轟濫炸，防空設施的增加是必要的，這包括機場的修建及改善。這對中朝部隊的安全也是必要的，並且是朝鮮人民不容侵犯的權利，決不許橫遭干涉。

關於「自由視察」，南日對喬埃說：停戰監督機構的權力範圍，應決定於停火休戰條款的具體內容（譬如非軍事區自然是在停戰委員會監督範圍之內）；既如此，「爲什麼你不管將來可能達成的停戰條款怎樣，所要求自由進入朝鮮全國各地，你的目的是什麼？」喬埃沒有答覆。

美方現強稱停戰期間仍將佔據軍事分界線以北若干小島。南日嚴正指出，這樣就是在朝中方面的後方佈置部隊，「因此便有可能使敵對行爲在任何時期發生」，並使軍事休戰處於極端不穩固的地位，「違反第二項議程協議精神。」南日並詰問美方企圖佔據那些島嶼的目的何在？喬埃未能正面解答。

美方近來在說朝中方面反對停戰期間不增軍力，實際上朝中方面不但反對外國軍隊藉口「理由」在停戰協議簽字後開入朝鮮，而且進一步主張在朝鮮的外國軍隊也該撤走，這才是最徹底的防止戰爭復發的辦法。

【新華社開城一日電】十二月一日的朝鮮停戰談判的雙方代表團會議上，我方代表嚴厲駁斥對方所謂允許在停戰期間在一對一的基礎上進行替換的建議，所謂禁止軍事設備的增加的建議，所謂監察機構有權自由出入朝鮮一切部分的建議，以及對方在停戰期間保留武裝部隊在我方後方的島嶼上的荒謬要求。在我方代表的一再質問之下，對方承認所謂允許外國軍隊在停戰期間進行替換的建議就是對方在停戰談判前所一再宣傳的美軍的爲了繼續進行戰爭的輪換制度，所謂禁止軍事設備的增加的建議就是限制我方飛機場的修建。我方代表嚴詞指出：在軍事停戰期間，一切外國軍隊不但不應增加，而且祇應減少。一切外國軍隊祇有撤出朝鮮的理由，而沒有任何進入朝鮮的理由。在軍事停戰期間爲了防止對方對朝鮮的和平城鎮再度施行狂濫轟炸，朝鮮人民有一切的權利修建和加強防空的設備，包括飛機場的修建在內，而不容許任何人加以絲毫的干涉。我方代表繼續指出對方所謂監督機構有權自由出入朝鮮一切部分的建議，其目的祇是在於直接干涉朝鮮民主主義人民共和國的內政，而對方保留武裝部隊在我方後方的島嶼上的要求更直接地違反了第二項議程關於軍事分界線的協議，使敵對行爲隨時可以再度爆發。對方對於我方代表所提出的指責，始終避免正面答覆，但卻堅持其不合理的建議和要求。我方代表再次建議在我方對於第三項議程的充分而合理的五項原則建議的基礎上迅速達成原則協議，並商定細節規定，以便早日進入停戰的討論。

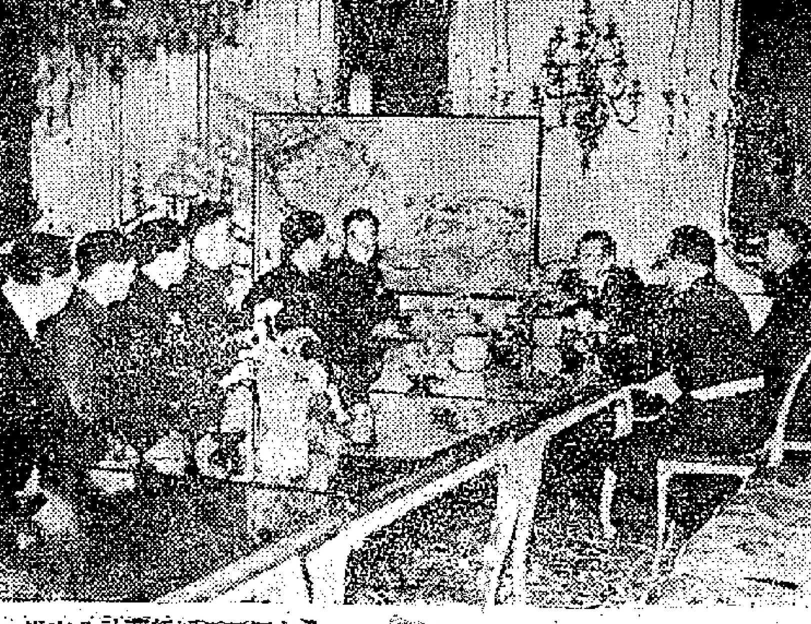
美方代表橫生枝節 不肯撤出北部島嶼

要求作適當「調整」才肯「放棄」

【本報綜合報道】據外國通訊社東京二日消息：美方要在停戰期間保留武裝部隊在中朝部隊後方島嶼上的荒謬要求，遭到中朝代表嚴詞駁斥後，美方詞窮理屈，又復橫生枝節，於二日會議上提出新的「適當的調整」無理要求，使會議又如喬埃在會後所說的：「一句話，沒有進展。」

美方拒絕以軍事分界線爲界撤出中朝部隊後方的沿海島嶼與海面，是違反第二項議程關於軍事分界線的協議的。但是，美方代表在提出「只作適當的調整才可放棄這些島嶼」時，卻又企圖推卸違反協議的責任，說「喬埃向共方建議交換島嶼的『調整』，只是屬於第三項議程」。

二日會議在上下午一共討論了二個鐘頭，在下午四時二十五分結束，定三日上午十一時繼續舉行。



解放軍代表自捷克返國

【本報訊】據新華社北京電：參加捷克斯洛伐克共和國建軍節體育慶祝會的中國人民解放軍代表團，已返抵北京。圖爲：捷克總統哥特瓦爾德歡迎我國人民解放軍代表團（右爲代表團）。

借聯合國招牌打仗 美議員斥政府騙人

【合衆社華盛頓一日電】美參議員班德爾一日說，把聯合國招牌掛在朝鮮作戰，「是一塊招牌，目的是在欺騙美國人」的。

班德爾在正式的演說中發表了一些數字，指出「在朝鮮作戰的美軍和其他各國軍隊的百分比」。他說，所發表的這些數字是負責安全部門的官員們所核定過的。他說：「這些數字是令人驚駭的，因爲它透露了美國政府供給朝鮮使用的全部空軍的百分之九八．二，海軍的百分之八三．一一，地面部隊（除李承晚政府本身的軍隊外）百分之八八。」

班德爾公佈的統計數字表示，在朝鮮作戰的軍隊，美軍佔全數百分之六六．六，其餘的大部分由李承晚軍隊充數。地面部隊方面，美軍佔百分之五〇．三一，李承晚軍佔百分之四三．一六。

美俘下週廣播 名單昨晚播出 希望家屬注意收聽

【路透社東京一日電】北京電台一日晚廣播節目，「戰俘的親友們」，收聽北京電台特別廣播聯合國軍戰俘們的姓名和地址。他們將要廣播聖誕祝詞，向他們國內的親人唱聖誕歌曲。

北京電台說：他們將在星期日（十二月二日）標準時間二時（編者按：香港時間二日晚十時）播出下週廣播的戰俘們的全部名單和家鄉地址。

這些廣播將以一五．〇六和一一．六九兩個短波及七〇〇千週波的波長播出。北京電台還公佈了即將廣播的三組戰俘的名單。

朝鮮游擊隊極活躍 李承晚令逐戶搜查

路透社透露智異山游擊部隊達十萬人

【合衆社釜山二日電】李承晚政府派出數千名士兵、警察、警衛隊至朝鮮的西南部，搜索在他們的戰線後方活動的人民游擊隊。

李承晚政府這種全面行動是在宣布在「三八線」以南的部分地區戒嚴令以後卅六小時發動的。警察已開始搜查可疑的游擊隊的同情者。國防部已下令在游擊地區附近的市鎮施行逐戶搜查，收繳武器和即予拘捕。

又據路透社東京二日訊，據最近報道，李承晚軍和警察要對付在朝鮮西南部智異山的十萬人民游擊大軍。人民游擊隊作戰勇敢，最近曾繳獲了兩大卡車的彈藥。李承晚的國防部長說，每一個山地區都有游擊隊活動，游擊隊曾潛入離金山西南僅九哩的一個市鎮活動。

開灤煤礦今年產量 較去年可多百萬噸

【本報廣州一日電話】中央人民電台今晚廣播北京一日消息：唐山開灤煤礦全體職工，已經在十一月二十日提前四十天完成了全年生產任務，比去年全年產量增加了二十萬噸。全體職工繳納飛機大砲的獻款，到十月底，已經達到五十億二千五百多萬元（編者按：約合港幣一百卅萬元）。十一月二十四日，全體職工寫信給中央人民政府燃料工業部和煤礦工會全國委員會，報告這個巨大的成績，並且表示堅決響應毛主席提出的增產節約的號召，爭取今年年底再多生產煤八十萬噸。

朝鮮通訊

月烽山英雄連

一個連殲美軍三百五十餘人

新華社記者 尤璐

在擊敗范佛里特「秋季攻勢」的戰鬥中，中國人民志願軍某部第四連守衞在月烽山上，和裝備上、數量上佔優勢的敵人激戰兩天，斃傷敵三百五十多人。戰後，第四連榮獲「月烽山英雄連」的光榮稱號，全連集體立一等功一次。

月烽山在金城的西南，山下是一條金化到金城的公路，敵人企圖從這裏打出一條向東北進犯金城的道路。

十月十三日早上兩點鐘，第四連的勇士們進入月烽山陣地，迅速地作好了各種戰鬥準備。大家牢牢地記住政治指導員從黨部接受任務回來時講的一句話：「要英勇機智地殲滅敵人！」四點鐘，敵人的飛機在頭上轟鳴，戰車也開始向山邊爬過來。但因山勢陡峭，笨重的戰車無法爬上山來。天一亮，敵人的戰車已增加到三十輛，在山腳的公路上一字排開，用密集的砲火向山上轟擊。這時，隱蔽在戰車後面山溝裏的敵人的步兵，藉着戰車火力的掩護，也開始了衝鋒，但很快就被第四連的勇士們打垮了。不久，敵人又開始了第二次攻擊，人數從一個排增加到一個連。守衞在前沿陣地上的第四連的一個戰鬥小組的戰士們，在打退了敵人第一次衝鋒後，就機智地利用山石和樹枝作掩護，繞到左邊的山坡上，當敵人爬上他們原來那個前沿陣地時，組長周瑞一聲喊打，自動槍的子彈猛烈地射到爬在最前面的敵人身上，一下子打倒了二十多個。敵人一看勢頭不對，扭轉身就向後逃走了。接着敵人又進行了兩次衝鋒，但這兩次當敵人衝到半山腰時，就緊伏下來，不敢再向前冒進，一聽到山頂有砲彈飛來，就趕緊往後退縮。

十分鐘消滅美軍一個連的大半

第二天敵人對月烽山的轟擊更加猛烈。這是敵人將要發起更瘋狂的攻擊的預兆。第四連的勇士們更嚴密地組織了火力。上午十一點鐘，敵人果然發起了瘋狂的攻擊，成排成連的人往山上衝，但衝上來的敵人都被我們猛烈的自動槍火力和手榴彈打了下去。僅十分鐘，一個連的敵人就傷亡了一大半。後來敵人又以一個營的兵力分左右兩路向月烽山發動連續衝鋒。勇士們就和敵人展開了勇敢機智的搏鬥。機槍組提着輕機槍沿着山頭轉，那邊有敵人就向那邊打。張北旺的一挺輕機槍守備在陣地的左側，用火力封鎖主峯、山樑、山溝三個地方，一羣敵人往上衝，迎頭就被他打倒了八個。後來敵人又從左邊山溝裏往上衝，張北旺一看地形不利，機槍不易發揮火力，他便提着機槍迅速地跑到交通溝外邊去打。當敵人發覺他的機槍陣地並以猛烈砲火向他轟擊時，他又早轉移到前方的交通溝裏以側射火力打得敵人連滾帶爬地向後潰逃。這時另一股敵人又向主峯衝來，他機智地跑到敵人的左側跪在那裏不停地射擊。敵人沿着山腳竄逃，他又把機槍對準正面的山腳，以點射火力追擊潰逃的敵人。在這次戰鬥中，他一個人就殺傷了五十多個敵人。

「你跑？老子請你吃砲彈！」

在戰鬥中輕砲手們也有力地配合步兵作戰。他們爲了進行游動射擊，拆去砲盤和砲架，用手抱住灼熱的砲筒在前沿陣地上來回尋找戰機。榮獲「神砲手」稱號的謝太龍剛進入陣地時就看好了六個預備陣地，當一個排的敵人走向月烽山左面的山麓時，他趕緊選擇了有利地形，加上兩個藥包，連放二發，砲彈準確地在敵羣中爆炸開來。接着，他又在左側方六百公尺處發現了一個班的敵人。當敵人剛抬起頭來時，謝太龍的第一個砲彈已經飛過去了，嚇得兩個敵人向一個地堡逃去。謝太龍用他的六〇砲彈跟蹤追擊，三發三中，地堡被打垮了，兩個敵人也被打死了。這時藏在其他地堡裏的二十多個敵人，嚇得向左邊的高粱地裏亂竄。謝太龍大叫：「你跑？老子請你吃砲彈！」他急忙加上兩個藥包，連放二發，砲彈正好封鎖了敵人的退路，嚇得敵人擠頭轉向地堡，但是都逃不出謝太龍的砲彈的爆炸圈，謝太龍一連發射了六發砲彈，把二十多個敵人都打倒了。這時，陣地上的步兵們也已奮勇地打垮了敵人一個營的進攻，勝利地結束了這個戰鬥。（新華社朝鮮前線二日電）

達賴歡宴入藏人員

司楚代表達賴說：「你們尊重西藏人民利益，對達賴及活佛也很尊重，全體僧俗官員都很高興。」

【本報廣州二日電話】中央人民電台今晚廣播拉薩二日消息：達賴喇嘛十一月十九日在拉薩歡宴中央人民政府派到西藏工作人員和人民解放軍進藏部隊首長幹部。參加宴會的一共有九十多人。西藏地方政府司楚代表達賴喇嘛招待來賓。參加宴會的還有西藏地方政府主要僧俗官員。宴會前，達賴喇嘛親自招待來賓。宴會開始時，司楚宣讀達賴喇嘛的歡迎詞說：「帝國主義侵略勢力，鞏固國防，漢藏民族在共同目標下已經團結起來了。中央人民政府代表和人民解放軍戰鬥員，爲了藏族人民幸福，不辭遠道跋涉，克服種種困難，先後平安抵達拉薩，我達賴喇嘛至感欣慰。許多事實證明：你們把西藏人民的利益看得比自己的生命還要重要，對我達賴喇嘛及所有活佛也很尊重。這點不僅是全體僧俗官員都很高興，我達賴喇嘛也非常高興。我特派遣司楚與綳堪布作我的代表招待大家。」

表國也同車取道北京回國。

重慶解放兩週年 人民獻款繳機七百億 可購戰鬥機四十六架

【本報廣州二日電話】中央人民電台今晚廣播重慶消息：十一月三十日是重慶市解放兩週年紀念日。全市人民爲了慶祝自己的解放，通過以實際行動踴躍繳納獻款，現在獻款總數已經超過六百九十億元，可以購買戰鬥機四十六架，比原定捐獻戰鬥機三十九架的計畫多捐獻了七架。

出席和理會歸來 郭沫若等返抵北京 越南代表團同車轉道返國

【新華社北京一日電】我國出席世界和平理事會維也納會議代表團，由郭沫若率領，在前一日乘車返抵北京。前往車站歡迎的有：彭眞、陳叔通、司徒美堂、沈鈞儒、邵力子、胡喬木、馬叙倫、張奚若、許德珩、許寶駒、蔡廷鍇、梅汝璈、余心淸、吳晗、李濟深、楊顯東、周揚、陶孟和、竺可楨、吳有訓、陽翰笙、閻寶航、沙可夫、吳茂蓀、崔月犁等一百多人。

出席世界和平理事會維也納會議的越南代

縱橫談

已經受不住了

四國裁軍小組委員會終於舉行了；這是本屆聯大開會以來唯一積極性的事件，全世界的人民當然都在希望這個會議能有所成就，提出一個一致的裁軍方案來。

西方國家的人民是更有理由這樣希望的，對於他們，裁軍不只是增加和平的希望，而且也可以使他們的生活水平不致再下降，甚或可以希望這個水平提高一些。

關於這一點，即使在那些反蘇的大人物的思想中，也已引起了不少的矛盾。例如，英國工黨領袖之一比萬，他雖然並不反對擴軍，但卻不得不承認現在的擴軍速度，已使英國受不住了。

威爾生的「奇蹟」

這幾個月來，西歐經濟危機的嚴重已無法再掩蓋，連邱吉爾、艾登、普里文、許曼之流也不得不驚慌了；雖然，他們還在盡力不使他們的驚慌影響擴軍政策，他們還在製造擴軍的理由，並且拿擴軍以外的其他理由來解釋現在的經濟危機。他們希望他們的人民再緊一緊褲帶，忍耐一下，再忍耐一下。

但是，這又有誰相信呢？連美國國防動員局局長威爾生都不得不承認，要擴軍，人民的生活就必須再降低。他一面在吹着，美國現在每月軍事生產總值已達二十億元，希望一九五三年這一數字可以上升到四十億元。但他也不得不承認，做到這一點，簡直是個「奇蹟」；爲了完成這個「奇蹟」，他沒有別的方法，只有要人民少吃點牛油，甚至不吃牛油，而全部以人造牛油來代替。

他們要求

正因爲擴軍和生活發生如此嚴重的關係，裁軍已成爲西方國家人民的強烈要求。

他們要求：政府不再把大量預算用在軍費上，而用在可以增進人民福利的事業上。

他們要求：減少軍費，使財政可以平衡，不要再濫發公債和紙幣，使通貨膨脹的趨勢不致再惡化。

他們要求：民用工業多得到一些原料，減少民用工業部門的失業現象，並且平抑民用工業生產品的價格。

他們要求：恢復國際貿易的正常狀態，廢除美國擴軍政策對東西貿易所加的種種限制。

一句話，爲了他們的生活，他們要求停止擴軍，並立即進行裁軍。

二三流角色

他們的要求太強烈了，艾奇遜之流也不能再置之不理了。於是，絕口不談裁軍的西方政客們也不得不在聯大提出所謂「裁軍方案」了，他們也不得不接受小國的建議，同意舉行四國會議了。

這不能不說是他們的一個轉變，雖然這個「轉變」是極其表面的。我們已經指出了他們的「裁軍方案」的僞善；今天在四國會議的代表身上，我們也可以看出他們的敷衍。

參加這次四國會議的蘇聯代表是維辛斯基自己，這便充分表示了蘇聯對裁軍的誠意，決不放過任何一個微小的機會。

但是，西方國家的代表卻是非常使人失望的；艾奇遜、艾登、許曼都不見了；換上了耶塞普、勞合、莫克等一批二三流的角色。美、英、法三國如果眞希望這個小組會議有所成就，顯然是不會派這批人來參加，而且也不應該派這批人來參加的。

本來嘛，要艾奇遜之流一旦洗心革面，是太近乎幻想了；但是，人民的壓力既已使他們不得不敷衍一下，則只要這個壓力繼續增加，也還是可以逼他們眞正做一些他們所不願做的事情的。

而這一壓力，也的確在不斷增加中。

三反四覆

朝鮮停戰的軍事分界線問題已經雙方談妥了，而議程現在也已進入第三項。但是這兩天來，美方卻又把分界線的問題提出來了，而且說爲了「補償」美軍退出分界線以北的島嶼，分界線應該作「適當的調整」。

換句話說，在討論議程第三項時，美方又回到第二項來了，而且要求推翻已經協議的分界線了。

以前在討論第二項議程時，美方企圖把這一項壓到第五項後面去；現在討論到第三項時卻又把第二項議程中已決定了的問題重新拿了出來。這樣三反四覆，充分表示了美方正以一切無賴的方法來拖延停戰談判。

西北展開土改

三萬多幹部參加工作・春節前完成三千個鄉・

【本報廣州二日電話】中央人民電台今晚廣播西安二日消息：西北區土地改革運動已經逐漸展開。參加這次土地改革工作的有三萬多人。預計明年春節以前，將有三千多個鄉完成分配土地的工作；明年五月以前，六千多鄉就可以全部結束土地改革工作。

陳誠劉健羣等供認

台灣完全被美控制 蔡斯等於當了「總統」

美軍事代表團直接監視蔣幫活動

【新華社北京卅日電】香港消息：美帝國主義者侵佔我國領土台灣的事實，甚至連蔣匪幫也不能不承認。從台灣回到的香港新聞記者宣稱，台灣蔣匪幫僞政府前立法院長劉匪健羣說：目前美帝國主義已完全控制住蔣匪幫僞政權，美國駐台灣軍事代表團直接監視着，國民黨各「院」和「政府」的活動。劉匪健羣說，最近一年以來，「政府」所有決議案，都是先經美國駐台灣軍事代表團團長蔡斯批准，然後才「通過」的。劉匪又說，國民黨高級官吏認爲「國府」「總統」的職位實際已由美國顧問擔任。上述新聞記者指出，就是蔣匪「政府」「行政院長」陳匪誠本人也承認蔡斯在台灣享有絕對的影響。陳誠說，國民黨官吏處處完全受美國人支配。

全國足球賽花絮：

體育宿將擔任裁判 首日觀衆近兩萬人

劉長春焦玉蓮等均出現會場 隊員中有少數民族達十九人

【本報天津二日專電】全國足球賽花絮：

★這次大會，標誌着全國足球健兒們的大團結，多年不見的老將也都會師津門。鐵路隊的特聘裁判陳吉祥、何春暉，都是三十年前的上海名將；當年的男女兩短跑宿將劉長春、焦玉蓮也在大會碰面。劉長春是裁判，焦玉蓮是東北參觀團的團員。

★各隊隊員中，有工人十五人，革命軍人十九人，職員五十二人，教員三人，學生卅三人，醫生二人，商人一人，市民一人；隊員中少數民族十九人，其中朝鮮族十二人，塔塔爾族三人，維吾爾族一人，烏孜別克族二人，回族一人。

★開幕式中，運動員入場時，各隊除中國人民解放軍和華北隊同是紅地黃字以外，其他都不相同；各隊服色也各有千秋，以華東隊的淺綠色黃字最爲鮮明。

★在中南、西北兩隊比賽前，行見面禮時，西北隊維吾爾族的健壯大漢伊札木丁把中南隊體格較小的馮榮燦高高舉起，充分說明了民族兄弟間的友好團結。

★比賽中，西北隊牙夏爾手指觸球，他立刻舉手，表示犯了規，並中止比賽，等待處罰。這充分說明了新中國兒女的高度紀律性。

★解放軍對鐵路、華北對華東，兩場球賽，一共只犯三次越位，這個成績是多少年都沒有做到的。

★第一日觀衆近兩萬人，並有來自各地者，觀衆秩序非常良好。

★津市市民喜愛足球人士極多，進步日報編印的「大會手冊」暢銷一空。

★津市連日氣候溫暖如春，今日是禮拜天，下午，中南隊出戰華東隊，第一體育場上早已人滿，爭看這場精彩的戰鬥。

本報新年徵文

題目：我對新中國的新認識
截稿日期：在本月二十日以前寄交本報編輯部
字數：最好不超過一千字

一九五一年轉眼就要過去了，一九五二年的元旦即將迎面而來！

在這一年中，我們的祖國是更加強大了，建設是更有成績了，人民的生活是有了更多的改善了。這種種方面的進步，都以雄辯的事實告訴了整個世界，影響着整個世界，當然也教育了我們每一個人，改變了我們的舊的認識，增強了我們新的認識。

在這認識過程裏面，各人的情況相信是不同的，是有血有肉的。大家把它寫出來，或作爲對過去一年的檢討，或作爲對於將來一年的展望，都是有意義的事。因此我們舉行這次徵文，希望本報讀者踴躍惠稿。

本報徵求讀者意見

爲了要把本報辦好，更爲了要把本報提高一步，我們懇切的希望讀者們能根據下面所列幾項問題，提供寶貴的意見，以便本報遵循改進。

（一）你對本報社評、短評、縱橫談、特撰等有什麼意見？認爲應該怎樣寫才好？
（二）你最喜歡或最不喜歡本報那一版、那一類新聞、那一類文章？爲甚麼？
（三）你對「大公園」、「小說天地」、「服務版」、「電影圈」、「新工商」、「文藝」、「大公週刊」有什麼意見？應該增加些什麼內容？或者還應該增加些什麼專刊？
（四）本報標題、編排、文字、印刷、校對各方面有什麼缺點？你有什麼意見？
（五）你對本報有什麼具體建議？你認爲本報應該怎樣做，才能成爲廣大讀者們所愛好的報紙？

註：字數多少不拘，全部答覆或只答一二題均可。最好將姓名、年齡、籍貫、性別、職業、住址註明，在本月二十日前寄交本報。

社評　蕭條商業近年關

去年的今天，美國爲了加強侵略政策，爲了加緊搜取各地的物資，它宣布了對新中國及香港、澳門實施所謂「禁運」，並蔽使它的侯從國家採取同樣的措施。這一年來，脆弱不堪打擊的香港經濟，經過了「禁運」、「管制」和日貨傾銷的一連串打擊後，已呈現了沉重的擺蕩狀態。

在這之前，由於美國拚命搶購和囤積所謂「戰略物資」，香港市場會呈現一種畸形的「戰爭景氣」；「禁運」之後，這種虛假繁榮也就被徹底粉碎了。

首先受到「禁運」打擊的是香港的工業；無論在原料的來源和產品的銷場，都被美國掠奪和日貨佔領了。於是，香港的工業便被迫走上了停工、減產、關廠的困境。據統計，各業中受到災難較爲嚴重的，有織布業中的手織布機三千多台完全停工，一百四十六家織布廠現存八十家，但只有五十多家尚能勉強開工；針織業由五百家減至不足二百五十家；電筒業三十多家全部停開夜工，甚至局部停開日工的也超過半數；搪瓷業原有十三家，現存只有七家；玻璃工業每月產量約減了五分之三；冷熱水瓶業由十一家減爲兩家，其中一家亦陷於半停工狀態。此外如風燈廠、針廠、毛紡廠已全告關閉；塑膠、樹膠、鋼精製品、火柴、染布等工業，也正奄奄待斃。更値得注意的是隨着工業的停工、關廠而來的工人失業問題；據估計，目前工人失業的人數，已超過十萬人，這便是「禁運」所造成的嚴重的社會問題。

「禁運」對香港的工業既打擊得如此嚴重，對於商業也並不例外。

首先，以轉口爲主的貿易來說，儘管在四月份以前，貿易的總值曾一度增到十億五千萬元的高峯，但自四月份以後，貿易總值就逐漸退落，至十月份已降爲五億九千萬元，比半年前減了百分之四十五點七。由五月份至十月份的六個月，入超額近四億元。其次，在今年十個月中，航運的貨量，也比去年同時期減了百分之十八強，而且有一百多萬噸的貨物積存貨倉，這正如港督在三月七日立法局例會中所說：「美國的禁運已妨礙了香港一向保持着的貿易中心地位。」香港的轉口地位已大大消失了，這個「中心地位」根本動搖了。

貿易消減趨勢下，首當其衝的就是洋行業，它是專靠代理或代客訂貨爲主的，來貨既被「管制」而無法外銷，雖則訂貨按金一再減低，但是訂貨依然很少，以致有些洋行收入不足維持皮費。例如經營機器的大洋行，十月份的營業只及管制前的三成；資本雄厚的大洋行尚可勉強「坐食老本」，資本較小的，只有「關門大吉」。同時，以前代客所訂的貨物，貨主因爲資金週轉困難，提貨被迫拖延，貨到後，銀行催促贖單，又釀成銀行、洋行與貨商的糾紛。說到市場上一般的行業，上半年尚見穩定，下半年便每下愈況。最近市場的淡風，已瀰漫到大多數的行業，處在存貨厚、外銷弱、貨價跌、銀根緊的情況下，就算把貨價按低過成本，也仍無買主光顧，這種有行無市的狀態，就是由「禁運」、「管制」和日貨傾銷所造成的。

香港的經濟，經過這一長期的創傷後，目前已面臨着嚴重的危機了。假如「禁運」和「管制」的枷鎖不解除，日貨傾銷的威脅不消滅，那麽，香港的經濟只有一天比一天壞下去。正如一般商人所說，如果商場的淡風持續下去，到了今年的舊曆年關將不堪設想了。這是値得特別注意的。

五籮嬰兒屍骨擺在會場
穗聖嬰院戮嬰案宣判
潘雅芳高忠臣處徒刑五年，刑滿後驅逐出境；呂信德連望德永久驅逐出境；唐雅琴驅逐出境。

【本報廣州二日電話】廣州市人民法院公審聖嬰育嬰院殘害孩兒大會於二日下午二時在中山紀念堂舉行，參加大會群衆達六千人。這是一個充滿了憤怒和母親的悲痛的大會，當控訴者說出他們的兒女在聖嬰育嬰院被虐殺經過時，有的痛哭失聲，有的抑制住悲痛。會場群衆一致要求人民政府對被告依法懲處。

大會於二時開始，首先由廣州市人民法院萬恩元副院長講話。他說：「現在的中國是人民中國，不容許帝國主義橫行，也不容許有罪的匪徒逃出人民的審判。」接着就將以潘雅芳爲首的五個虐殺嬰兒的罪犯押到會場。

按照程序，詢問被告姓名年齡籍貫之後，即由公訴人——廣州市人民檢查署副檢查長鄭北辰提出公訴，指出被告所犯的血腥罪行。這些罪行經過調查，證據確鑿，人證物證俱在，要求法院根據中華人民共和國的法律依法懲處。當時並將五籮由聖嬰育嬰院死仔坑內挖出的混和了嬰兒屍骨的泥土放在被告面前。

苦主兒童悲憤控訴　一致要求嚴懲兇手

最令人激憤的是苦主的控訴。第一個控訴的是曾經送過兩個親胞女嬰而被虐殺的張玉。他要求被告還給他兩個女兒。接着由廖昇控訴，他曾被罷專門埋葬死嬰，因此他是一個有力的人證。一粟糜偉沒有死去的孩兒。隨後走上了控訴台，包括受過長期虐待的黃雅蓮，生理上受到嚴重損害的梁德布，左眼球爆裂的朱麥烈，給過死嬰眼睛的證人等，其他控訴的還有朱金妹、陳美之、謝靄筠。他們的控訴使不少聽衆流淚。他們一致要求政府嚴懲兇手。控訴之後並有兒童保育工作者、教育工作者汪耀宗、家庭婦女朱慧金、宗教界馮祝萬先後發表意見，都力主嚴辦兇手。

法院隨即當衆宣判，計潘雅芳、高忠臣均處有期徒刑五年，執行完畢後，永久驅逐出我國國境；呂信德、連望德均判處永久驅逐出我國國境；唐雅琴判處驅逐出我國國境。法院宣判之後，梁廣副市長等講話。

法院判決書全文
解放後十五個月戮嬰二千　五犯曾出賣孤女二十二名　高忠臣親手揑死了一嬰兒

【本報廣州二日電話】廣州市人民法院對廣州陶金坑聖嬰育嬰院殘害我國大批嬰兒案二日已作判決。判決書全文如下：

公訴人：廣州市人民檢查署副檢查長鄭北辰。

被告：潘雅芳 ANTOINETTE COYVRE（SR.ST. ALPHONSE DUREDEMPTEUR M.I.C.）女、三十八歲、加拿大人，住廣州市陶金坑四十七號聖嬰育嬰院內。

高忠臣 GERMAINE GRANEL（SR.ST. MARIE GERMAINE M.I.C.）女、四十三歲、加拿大人。

呂信德 ELISABETH LEMIRE（SR.ST. POY M.I.C.）女、四十二歲、加拿大人。

連望德 IMELDA LATERREUR（SR.ST. GERMAIN M.I.C.）、女、四十四歲、加拿大人。

唐雅琴 GERMAINE TANGUAY（SR.ST. VICTOR M.I.C.）女、四十四歲、加拿大人。

右列各被告因虐待殘害我國嬰孩兒童致大量死亡一案，經本市人民檢査署以公字第一號起訴書提起公訴，經本院審理終結，判決如下：

被告潘雅芳爲本市聖嬰育嬰院院長，高忠臣爲副院長，呂信德、唐雅琴、連望德等均爲職員。該院自一九三三年開辦至今，對收容孩兒虐待殘害，造成孩兒大量死亡，僅自一九四九年十月十四日廣州解放之日起，至一九五一年一月十日止，收容嬰兒二千二百五十一人，即死亡了二千一百一十六人，佔收容人數的百分之九十四，死亡率之高，駭人聽聞。

被告等在收容嬰兒時，向嬰兒家庭強索金錢，並強迫立下永不領回之證據，以備在死亡後不負責任，使苦主無法追究。對收留之嬰兒則任由倒臥床蓆，飢餓寒凍，傷病交侵，而置之不理，聽其自斃。有的尚未死去，即被拋出荒野或投入屍井；有的甚至活生生予以揑死。如高忠臣曾經親手揑死一名嬰兒。經過虐待殘害幸未致死者，也皆羸弱多病，或變成盲聾啞殘廢。但被告等對嬰兒的虐待還是有加無已，全院兒童無一不受其殘酷的體罰打駡，經查明者有：梁德布、崔寶玲、謝國勝等因被毒打重傷成疾，或吐血數次，譚域芳、譚瑞斯被用火燒傷等。被告等還強迫十二三歲兒童帶病操作繁重勞動，此外並對該院兒童灌輸奴化教育，進行欺騙恐嚇，造謠誣衊人民政府。

被告等並利用出賣孤女，根據該院不完全的記載即有廿二名，從出賣存有姓名者爲沫利、陳理瑞、余瑞蓮、李利、德謙、伍謙、陳利、多福、黃露鮮等十餘人。被告以上罪行，經本市公安局偵察屬實，於三月將被告等分別逮捕歸案，並經由市人民檢査署多次調査，對證確鑿。公訴人既依法提起公訴，聖嬰育嬰院收容之嬰孩兒童，應妥加愛護，今被告等不但不予愛護，反致嬰孩兒童受盡種種虐待殘害，此種犯罪行爲自應予以懲處。基於以上論斷，特判決：

潘雅芳、高忠臣爲虐待殘害我國嬰孩兒童之主犯，均處有期徒刑五年，執行完畢後，永久驅逐出中華人民共和國國境。

呂信德、連望德直接參與虐待殘害嬰孩兒童之行爲，均判處永久驅逐出中華人民共和國國境。

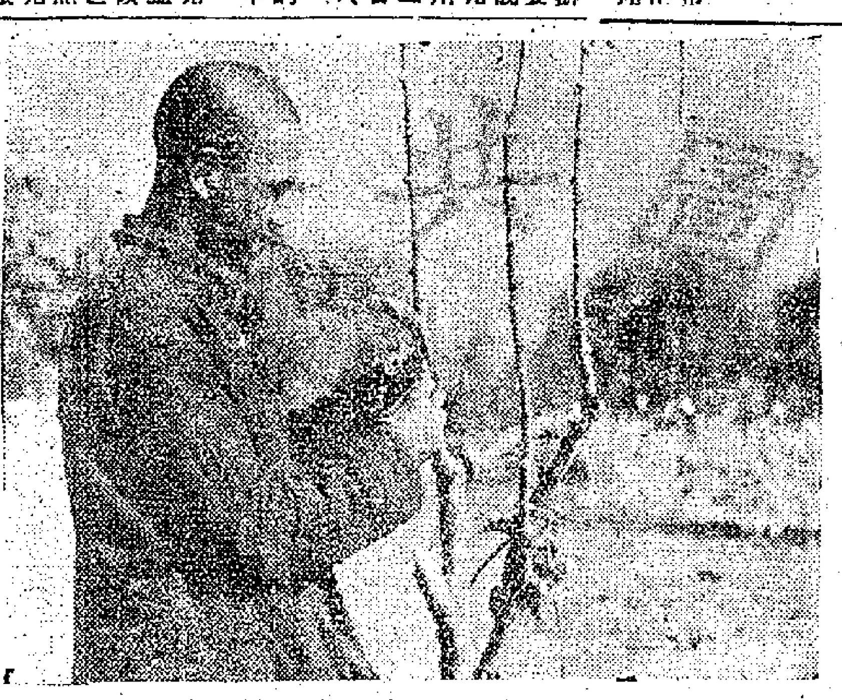
唐雅琴參與虐待殘害嬰孩兒童之行爲，判處驅逐出中華人民共和國國境。

廣州市人民法院審判委員會　審判長萬恩元　副審判長陳照道

一九五一年十二月二日

國內唯一製防音板工廠
穗克魯夫廠業務興旺
東北西北等地經常派人洽購　所接各地訂貨已到明年五月　另產石棉瓦儀重已超過國際標準

【廣州二日專訊】穗市克魯夫植物纖維製造廠出品的石棉瓦、防音板等，由於各地公私營工廠的建築正大量進行，使該廠製品的供銷能力與市場要求相去甚遠。東北、西北等地也經常有專人來市向該廠洽購。現在該廠的防音板訂貨，已接至明年五月。防音板的主要原料是稻草，但亦有用蔗渣製造，不過因蔗渣的纖維較脆，不及稻草的纖力堅韌，所以成品質地以稻草製品較爲良好耐用。國內的防音板製造廠，目前僅只一家。此外該廠的另一主要產品爲石棉瓦，由於該廠長期地受蔣國民黨反動派的統治，加上過去洋貨充斥，因此他們設廠以後，一直就沒有什麽發展和改進，到一九四九年，廣州解放以後，才新生過來，走上自由發展的新道路。由於他們業務好轉，積累出資金，因此從今年五月起已積極擴大廠房，提高生產能力，目前該廠每日已可出品石棉瓦和防音板共二百餘塊。品質方面亦普遍提高，單以石棉瓦計，國際標準爲同一份量的原料可製成二點五分厚，儀重一七五磅的石棉瓦，但該廠出於機器設備問題只能壓成三分厚，而在儀重方面則可達到二百餘磅，超過國際的標準。該廠爲了使生產數量繼續增加，正準備添置機器，並計畫出產快吧紙，以代替我國目前尚感缺乏的鐵皮、三夾板等建築和傢具方面的必需的材料。



我們偉大的祖國

用接木法來培育菓樹，不但可以改良品種，而且可以迅速擴大菓樹的種植面積。哈爾省來縣西衛林村的全村農民，今年收穫水菓達四十多萬斤，獲利很大。這是該村農民劉振生正在接香菓樹，準備擴大生產。

戴子良出殯
方方等八百餘人執紼

【廣州一日專訊】中國人民政治協商會議全國委員會委員、中央人民政府華僑事務委員會委員、中南軍政委員會委員、廣東省人民政府委員、廣東省協商委員會副主任委員、中國民主同盟南方總支部副主任委員戴子良，不幸於本月廿九日病逝，廣東省人民政府等機關特組織治喪委員會，由方方（主任委員）、李章達、饒彰風（副主任委員）、古大存、杜國庠、丘哲、張文、陳汝棠、張臨村、姚雨平、陳其尤、李堅真、雲廣英、林平、曾生、莊明理、伍治之、官文森、蟻美厚、蔡楚吟、陳任一、左洪濤、蘇藎、吳奇偉、蕭雋英、李民欣、李朗如、李濂之、李伯球、鄧文釗、陳君冷、陳秋安、蕭文、黃渠、黃鶴初、何友丞、郭翹然、梁若塵（委員）主持其事。並於卅日上午九時起，在德尼路別有天殯儀館新館禮堂舉行公祭。前往致祭的有廣東省人民政府副主席方方、古大存、李章達、省府秘書長雲廣英、中共中央華南分局統戰部部長饒彰風、省文教廳廳長杜國庠、華南各民主黨派負責人陳汝棠、張文、丘哲、鄒天保等，暨省、市各機關、各人民團體代表千餘人。下午二時四十五分，大殮在莊嚴肅穆的氣氛中舉行，由廣東省人民政府副主席方方、古大存、李章達主祭，中共中央華南分局饒彰風部長宣讀祭文。至下午三時出殯。執紼者有省政府首長方方、古大存、李章達、朱光、雲廣英、饒彰風及省人民政府、省僑委會、省文教廳、省公安廳、省農林廳、中共中央華南分局統戰部、中共市委會、市人民政府、華南各民主黨派、省市協商委員會、海南僑務局、廣州歸國華僑處理委員會、歸國華僑聯誼會、秘書華僑安集所、南方大學華僑學院、華僑中學、華僑青年學習班、東山歸僑聯誼會，及省婦聯等機關團體代表八百餘人。

中華全國文聯常委會決定
北京文藝界組織整風學習
決定組織學習委會由丁玲任主委　胡喬木周揚老舍等均曾在動員會上講話

【新華社北京一日電】根據中國人民政協第一屆全國委員會第三次會議關於改造思想的號召，中華全國文學藝術界聯合會常務委員會決定首先在北京文藝界組織整風學習，以期達到改造思想和改進工作的目的。全國文聯並準備利用此次北京學習運動的經驗，進一步在全國文藝界普遍展開這一學習運動。

全國文聯常務委員會的這個決定，是在本月十七日的擴大會議上通過的。文聯常務委員會的擴大會議在檢討目前文藝工作狀況時指出：兩年多來，全國文學藝術事業是有一定的成就，特別是在抗美援朝運動開展以後，文學藝術工作者在進行愛國主義國際主義的宣傳教育方面起了一定的作用，但是這些成績還不能夠滿足國家和人民的要求。一般地說，文藝工作是落後於現實的發展的。文聯常務委員會認爲文藝工作的這種落後的思想根源，就是忽視思想、脫離政治、脫離群衆、迎合資產階級小資產階級的傾向，而爲了戰勝這種傾向，就必須採取整風學習的方法。

十一月二十四日北京文藝界舉行了學習動員大會，到文藝工作者八百餘人。在這個大會上，中共中央宣傳部副部長胡喬木和中華全國文學藝術界聯合會副主席周揚作了闡明此次文藝界學習運動的意義的報告。

小資產階級的傾向

胡喬木在報告中着重說明了文藝領導工作中的缺點和糾正的方法。他說，在目前文藝工作中存在着相當濃厚的小資產階級傾向，以致妨礙了文藝工作的前進。小資產階級的群衆也是勞動人民，但它不能領導國家前進，因此也不能領導文藝運動的前進。小資產階級群衆只有在工人階級的領導下才能發揮它的力量，才有光明的前途。我們的文藝不應該降低到小資產階級的思想水平來「服務」，而應該用工人階級的思想來教育他們，提高他們。只有這樣，我們的文藝才是既爲工人階級服務，也爲小資產階級群衆服務，既受工人階級的歡迎，也受小資產階級群衆的歡迎。總之，我們的文藝作品應該使全國人民都向前看，而不是向後看。爲了改進我們的領導，胡喬木指出：第一，應該運用批評和自我批評的武器來進行學習，分清是非，確定立場。第二，應該充分宣傳馬克思主義的文藝思想，使文藝成爲工人階級的戰鬥的武器，使文藝機關團體成爲戰鬥的機關團體。第三，應該整頓文藝界的領導工作，反對庸俗的敷衍了事的推諉責任的作風和自由主義、事務主義的作風，縮少和加強行政的領導，擴大和加強創作和批評的領導。第四，應該整頓文藝團體，使成爲切實負起組織文藝工作者進行創作、批評、學習和參加實際鬥爭的任務，並監督文藝工作者像其他勞動者一樣，遵守勞動紀律，努力創作爲人民所需要的作品。第五，應該整頓文藝出版物，反對粗製濫造的作風。最後，胡喬木強調指出黨的文藝工作者應該成爲文藝界的學習模範和勞動模範，應該堅決消滅文藝界黨員中的任何無紀律現象。

毛澤東的文藝路線

周揚的報告詳細說明了由於領導上的放鬆或放棄毛澤東同志的文藝路線，文藝思想戰線上產生了思想界限不清的混亂現象。非工人階級的思想在某些文藝機關中居於領導地位。有些領導者對於各種非工人階級的思想失去了應有的警惕。文藝工作者的政治學習與思想改造沒有組織和領導。文藝工作者存在着嚴重的脫離政治、脫離生活的傾向和嚴重的自由主義作風，沒有反對「武訓傳」的製作、放映和對「武訓傳」的讚揚，沒有展開批判文藝工作上的資產階級小資產階級思想的鬥爭，都是這種事實的具體表現。對於領導方法的改進，周揚指出：（一）要樹立思想領導，反對事務主義的領導；（二）要改造文藝機關和團體，使它們有效地擔負起團結文藝工作者進行學習和創作的任務。

在大會上繼續發言的有丁玲、歐陽予倩、老舍、李伯釗、黃鋼、瞿希賢、華君武、李廣田等八人。

全國性文藝刊物的缺點

丁玲批評了若干全國性文藝刊物的方針任務不明確，批評與自我批評不發展，編輯工作缺乏領導和檢查。她首先就「文藝報」的方針進行了自我批評：「文藝報」的方針不具體，沒有負起領導文藝思想的責任。接着她批評了「人民文學」。全國文聯或全國文協都未討論過「人民文學」的方針，「人民文學」的發刊詞上把全國文協的六條方針照樣抄上作爲刊物的方針，而關於如何實現這個方針卻毫未提。「人民戲劇」從未提過自己的方針任務，毫無時代特點，甚至連那一年創刊都看不出。由於這種情況，文藝刊物上就常發表一些可有可無的文章，甚至發表了有害的作品。某些文藝刊物的編輯害怕批評，有的甚至有小集團的作風，對自己的朋友不願得罪，壞作品也加以推薦。這類情形今後決不能容許繼續存在，必須堅決執行文聯常委會關於調整北京文藝刊物的決定，把現有的文藝刊物加以調整，集中力量辦好幾個主要的刊物。

老舍對幽默的看法

歐陽予倩和老舍表示熱烈擁護這次學習，認爲必須展開批評與自我批評，老作家也應該和青年作家一樣認眞學習文件，聯繫實際，改造思想。歐陽予倩就中央戲劇學院的工作提出了自我批評。中央戲劇學院一年來沒有創作出好的作品來，這是由於沒有把思想領導放在第一位。領導幹部中存在着濃厚自由主義的作風，例如他和張庚同志相互間缺乏批評，表面上「一團和氣」，骨子裏卻很客氣。

老舍批評了某些文藝工作者驕傲自滿的毛病，並檢討了他過去作品中的傾向。他認爲：沒有原則的幽默，使得人們凡事都付之一笑，實際上就是助長了敷衍苟安，混過一天是一天的生活態度，對於人民是有害的。

李伯釗就北京市的文藝工作進行了檢討。她批評了自己向來只喜歡聽別人說成績，不願意聽別人說缺點的毛病。她說，一個負責領導文藝工作的黨員幹部，應該按照黨章的規定，不斷檢查自己的缺點，及時檢討自己的錯誤，違反黨章的這個規定是不許可的。

電影界的思想情況

黃鋼針對電影界的思想狀況提出了批評，他說，電影界的批評與自我批評的空氣很淡薄，許多電影工作者對毛澤東的文藝路線還缺乏了解，電影方面還缺乏堅強的無產階級的領導，因之出現了好些階級觀點模糊甚至於宣傳反動思想的影片。而電影方面的某些領導同志竟可以容忍這種現象，這是嚴重的。他提議電影方面自領導同志起，應當做一次切實的深入的檢查。

瞿希賢的發言，指出了音樂界的許多嚴重問題：第一是沒有思想領導，對於脫離生活、技術至上的資產階級創作思想沒有展開批判；在音樂教育上沒有明確的方向；存在着輕視民族遺產的偏向；在演唱藝術上存在着不從生活出發的形式主義；「人民音樂」和音協都沒有擔負領導作用。第二是音樂界對所存在的問題熟視無睹。音樂工作者存在着嚴重的脫離生活、脫離政治的傾向。有的人以爲搞音樂可以不問政治，甚至把聽政治報告當作派公差；有的人不願到群衆中去體驗生活，只關起門來作曲，因此，很多作品是用小資產階級的感情代替了工農兵的感情，這樣的作品自然不爲群衆所歡迎。

華君武的發言批評了某些美術工作者忽視政治和粗製濫造的傾向。

李廣田就大學文藝教學方面的缺點進行了批評與自我檢討。

大會對於以上發言者的勇敢揭發錯誤缺點的精神，出席大會的文藝工作者都表示很大的感動，情緒始終熱烈。他們對此次文藝界的整風學習一致認爲是及時的，必要的，並且，充滿了成功的信心。

學習文件

參加這次學習的包括下列各機關、學校、團體中的文藝工作者：中央人民政府文化部藝術事業管理局、電影局、中央戲劇學院、中央音樂學院、中國戲曲研究院、中國青年藝術劇院、人民文學出版社、人民美術出版社、中華全國文學藝術界聯合會、「文藝報」、「人民文學」、中央文學研究所、北京市人民藝術劇院、北京市文學藝術工作者聯合會、北京市音樂工作團等。大會所決定的學習方法是通過聽報告和閱讀文件，展開批評和自我批評，聯繫自己檢查思想與作風，討論改進工作的辦法。學習文件包括：毛主席著「實踐論」、毛主席「在延安文藝座談會上的講話」、「斯大林給別德內依的信」（載八月十二日人民日報）、毛主席著「反對自由主義」、聯共中央關於文藝問題的四個決定和日丹諾夫「關於『星』與『列寧格勒』兩雜誌的報告」、人民日報社論「必須重視電影武訓傳的討論」。

爲了統一領導這一學習運動，中華全國文學藝術界聯合會常務委員會決議組織了「北京文藝界學習委員會」，由丁玲任主任委員，沈雁冰、周揚、歐陽予倩、陽翰笙、陳沂、沙可夫、田漢、袁牧之、李伯釗、蔡楚生、馬思聰、呂驥、老舍、江豐、梅蘭芳、李廣田、林默涵、嚴文井、吳雪、朱丹等二十人爲委員。各文學藝術機關、學校、團體成立學委小組，分別領導各單位的文藝工作者進行學習。動員大會後，各學習單位都定出了學習計劃，召開了動員大會，並已開始閱讀文件。

穗工商界紛繳獻款
至上月底已逾八成
各業舉行抗美援朝代表會議　爭取十日以前完成全部入庫

【本報廣州二日電話】廣州市工商界抗美援朝第二次代表會議於二日下午在市府禮堂舉行大會，主席林志澄在致開幕詞中指出，會議的主要目的在於把增產節約與愛國捐獻更好地結合起來。他說明廣州工商界在抗美援朝運動中所受的愛國主義教育，對中國共產黨、人民政府有了進一步的認識和熱愛，對美侵略者的行爲已引起更深切的仇恨，大大提高了思想水平和政治水平，確實有了一定的進步和光榮的成績，最顯著的在捐獻武器上，工商界的捐獻數字，繳款方面到上月三十日止，繳款總額已達到四百億以上，佔總額百分之八十一。他接着指出，工商界應該爭取在十二月十日以前勝利完成繳款入庫，貫徹愛國主義精神。

梁廣副市長在會上對目前形勢作了簡要的報告。市工商聯梁尚立委員報告廣州市工商界抗美工作及捐獻繳款的具體情況後，各行業代表紛紛發言，提出保證，並介紹自己行業克服困難，增產節約的經驗。

大會最後執行主席何信泉總結，號召各行業代表，深入發動群衆，做好工作，創造更好的捐獻成績。

越秀公園模型展出
提琴成爲大衆樂器
土特產展覽會花絮

★穗市新出品的和平錫牌煉乳，已在市信託貿易公司推銷處零售。這是國產的煉乳，比舶來品毫不遜色，而且價錢也相宜。

★有一個參觀者到零售商場梁佛香、觀樂園鮮銷處購買牛肉乾三千元，給了一萬元，忘記了找續就離開了。該號立即通知大會警衛處，轉知那位客人回來領取。這種新商人道德，値得表揚。

★農業館裏展出的印度黃蔴，高達丈餘，性堅韌。講解員指出：華南地區氣候亦非常適宜種植，許多參觀的農民對此甚感興趣。

★物資交流館展出的越秀公園大模型，山上開闢了游泳池、大運動場及湖泊等，觀衆都爲廣州的偉大建設所感動。

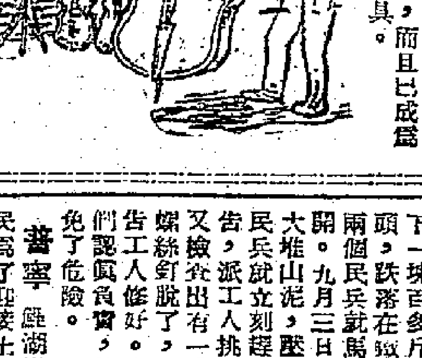
★來自香港的觀光團，參觀了大會之後，紛把各館的紀念印加蓋在錦旗上以作紀念。

★「南僑蝦片」，在大會已成爲「大衆食品」，既增設了分銷處，各茶水亭亦有代售。

★水菓蔬菜館的園圃裏，椰菜花、新會柑，白的雪白，黃的金黃，觀衆至此多駐足欣賞。

★仲冬時節，氣候雖寒，參觀的群衆卻不因天氣寒冷而稍減。

★過去歐美各國所出產「洋樂器」如小提琴、大提琴等，不知吸取了我國多少金錢，但解放以後，華南已大量出品，而且已成爲勞動人民的娛樂器具。



明碼實價交易　江門開始實行

【江門專訊】江門市工商界由十二月一日起，全面實行明碼實價交易。江門工商界自從十月下旬到廣州參觀華南土特產展覽交流大會回來之後，知道廣州工商界由於實行明碼實價交易得到很多好處。因此，在十一月中旬起，全市行業代表開過三次座談會，醞釀進行，一致決定了推行辦法，交由各行各業展開討論，依據個別行業實際情況，訂出辦法和公約。經過了一星期的宣傳和準備工作，並籌備了全市店員工人和廣大街坊居民的協助和組織檢查，在十二月一日起全市開始明碼實價交易。

廣東零訊

潮安節約美談
農民順吉節省一隻鵝　秋天裏已賺成十隻了

【潮安】第九區近來發生一個節約的故事，傳爲美談。農民順吉因節省了一隻鵝，結果一隻得到好處。他節約的情形是這樣的：今年春天，他飼有一隻雌鵝，七月半節時，他的母親想殺了吃，他說：「不要殺掉吧，我們把節省下來。」就拿去和鄰居換了一隻鵝母，十餘日後就生卵，八月半孵了七隻鵝仔，一隻換鵝工，三隻賣了三萬元，糴米半，度過了秋天，剩下的三隻鵝仔飼到現在已有斤餘重了。最近鵝母又生了六個卵，將來可飼一羣鵝了！他節約了一隻鵝，用來發展副業生產，就賺了成十隻。增產節約的好處眞大！

【樂昌】四區大源鄉的民兵，對於保護鐵路十分負責，日夜巡查，充分表現出他們熱愛祖國、熱愛人民的愛國主義精神。

八月十三日，粵漢路永濟橋北段山上，崩下一塊百多斤重的大石頭，跌落在鐵路中間，兩個民兵就馬上把它搬開。九月三日又崩下一大堆山泥，壓住鐵路，民兵就立刻趕到車站報告，派工人挑開。民兵又檢查出有一處鐵路的螺絲釘脫了，也馬上報告工人修好。由於民兵們認眞負責，使火車避免了危險。

【普寧】鯉湖鎮各村農民爲了迎接土改後農村經濟的發展，決定擴大市場，把原來市場重新建築。這一工程，據該縣建設科測量，估計僅填沙土一項，便需一萬五千五百工，方能把低窪的場地填平。其中如富美塋外的一片地，長約五十餘丈，闊約十餘丈，須填土五尺高。全部估計動員三村（河頭、富美、新松）民工，須五、六天方能成功。這一鉅大的工程，在舊社會是無辦法完成的；但此次在三村農民、婦女，及工人全面發動和加倍的努力下，只四天的時間，便完成了。

該鎮靑菓墟前的西門溪，彎彎曲曲，阻礙水道，每次大雨後，便要沖毀墟壁，損壞田禾，過去在封建當權派把持下，利用地理、墓塲等迷信習俗，麻痺農民，不許稍加修改。解放後富美村和新地內村曾爲了掘毀鍋土而幾乎引起械鬥，現在農民明白了新道理，在建築市場時，把這一段溪開得又闊又直，使溪水暢流無阻。

全蘇擁護和平大會 告全國各界和平戰士書

強調繼續反對戰爭煽動者的陰謀

【新華社北京一日電】據塔斯社莫斯科訊：第三屆全蘇擁護和平大會在十一月二十九日勝利閉幕。大會在閉幕前繼續討論了蘇聯擁護和平委員會主席吉洪諾夫的報告。大會通過了告各國全體和平運動參加者書和致斯大林的祝賀信。

上午會議由蘇聯擁護和平委員會副主席葉爾碩娃任主席。蘇聯青年反法西斯委員會主席科齊馬索夫說：蘇聯青年衷心擁護斯大林的和平政策，並和全國人民一道來積極地保衛和平。他們號召各國青年為各國人民的和平幸福而堅決鬥爭。

烏克蘭著名作家柯涅楚克指出：美國報紙和廣播的誹謗宣傳最近特別加強了，但是，和平戰士的決心絕不因為戰爭煽動者的任何威脅和一切陰謀而減弱。柯涅楚克並在大會講壇上向全世界和平事業的擁護者致熱烈敬禮，並號召他們為世界和平事業而勇敢前進。

蘇聯著名作曲家蕭斯塔科維奇在會上談述了蘇聯人民和各國人民的文化聯系，他說：這種聯系必須擴大和加強。我們應該組織並使最優秀的世界藝術作品更廣泛地流傳開來。

卡果利阿──蘇聯共和國功勛藝術工作者蘇尼蕭斥美帝國主義拼湊各種軍事集團，並在接近蘇聯邊境的外國領土上建築軍事基地。他強調說：但是，蘇聯人民決不害怕任何威脅，因為我們是強大的，我們的力量還在一天天增強起來。

希特列夫代表蘇聯歐洲部分、中亞細亞、哈薩克和外高加索的回教徒，號召全世界回教領袖和回教徒，首先是土耳其、伊朗、叙利亞和其他回教國家的回教徒，對美英帝國主義者把他們拖入新世界戰爭的陰謀進行鬥爭，並參加世界和平運動。

蘇聯擁護和平委員會執行書記科托夫代表資格審查委員會報告說：出席本屆大會的代表[illegible]，廣泛地代表了各界人士。代表們當中有：三十位蘇聯英雄、一百十二位社會主義勞動英雄和一百四十七位斯大林獎金的得獎人。大會充分表現出蘇聯全體人民在維護和加強和平鬥爭中的團結一致。

晚間會議由吉洪諾夫任主席。會上宣讀了各方面向大會致賀的函電，其中包括世界和平理事會、世界和平理事會書記處、中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會主席郭沫若，以及德國、阿根廷、保加利亞、羅馬尼亞、波蘭、意大利等國和平委員會的函電。

接着，漁場經理潘寧代表蘇聯遠東的勞動人民發言。他抗議美製對日「和約」，並指出「和約」的戰爭性質。

在會上發言的還有：蘇聯藝術科學院院長格拉西莫夫、名作曲家諾維科夫、喬治亞教師加姆柴那利日夫、阿塞拜疆地質學家阿利耶夫、烏拉爾鋼鐵工人熱爾羅金、土庫曼布爾什維克集體農場主席卡卡巴耶夫等人。關於吉洪諾夫的報告的討論至此宣告結束。在三天的會議上總共有七十多人發言，顯示出蘇聯人民和各國人民友好共處的願望和保衛和平的堅定決心與力量。

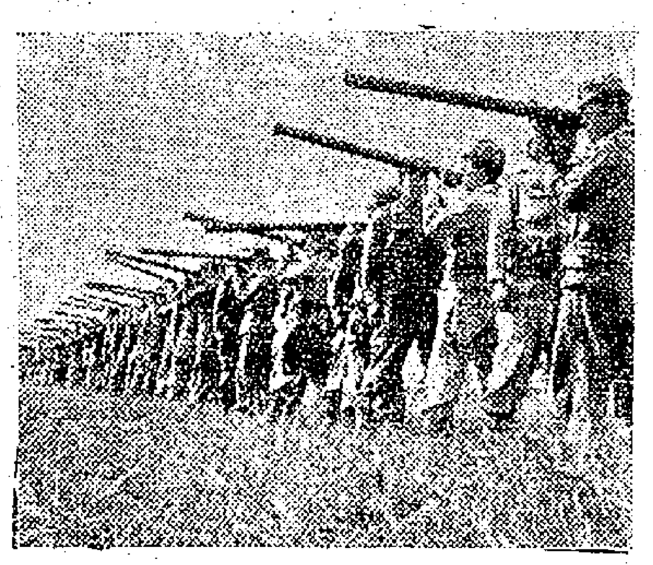
大會接着一致通過了告各國全體和平運動參加者書，其中說：「我們，蘇聯各族人民的代表，謹向我們祖國以外各國偉大的保衛和平運動的參加者熱烈致敬。蘇聯人民不屈不撓地為和平而鬥爭，因為他們認為侵略戰爭是使人類的最嚴重的罪惡，是對全世界普通人民的最大災難。蘇聯人民衷心贊同並一致支持蘇聯政府的和平外交政策。蘇聯人民警惕地注視着和平敵人的陰謀，並隨時準備以忠誠的勇敢和英雄主義保衛祖國，保衛和平勞動，痛擊一切敢於侵犯他們的自由和獨立的敵人。我們熱烈贊成並以各種方法來擁護世界和平理事會的綱領。我們也宣布：我們將繼續進一步為反對戰爭煽動者的陰謀，為全世界鞏固和持久的和平而鬥爭。」

大會最後在高漲的熱情中通過了致保衛世界和平的偉大旗手斯大林的祝賀信。全場歡呼：「和平和友愛的旗手──蘇聯萬歲！」暴風雨般的掌聲和歡呼聲經久不息。

軍國主義捲土重來！

日本大規模軍事演習

警察後備隊一萬餘人參加 西海岸進行雪中作戰訓練



正在射擊的日本警察後備隊

【法新社東京二日電】第二次世界大戰後首次大規模的日本軍事演習，於一日及二日在東京附近舉行。參加演習的約有完全是軍事性質的警察後備隊一萬一千人。這次演習是用實彈的，由日本國民警察後備隊總司令林敬三指揮。

同時，日本西海岸新潟縣警察後備隊的一個支隊，現正在積雪的山上加緊訓練。

【本報東京專訊】日本報紙二日將這些新日本兵演習的照片刊登出來。日本變相陸軍的「警察後備隊」定十二月一、二日舉行演習，由林敬三指揮。林敬三是前日本陸軍中將林彌三吉的兒子，他雖然是專門擔任警察和內政問題的，可是因為他自幼就受到他父親的薰陶，早已形成了頑強的日本軍人的性格。他在警察後備隊裏，素有死硬派之稱。除了增原惠吉最高負責人以外，他要算是有實權的高級長官了。

這一次參加演習的是第一管區隸下的東京大隊。一個大隊等於一個師團，平常有一萬二千五百人，另外有數千補給人員，這是傚效美國陸軍編成的。將來，這些軍隊是要在美國遠東軍指揮之下，發揮它的補給作用的。

警察後備隊員都使用美式自動手槍、機關槍、坦克車、高射砲、火箭砲等新式武器。高級訓練軍官是由美國人來擔當的，而中下級的訓練軍官，多是由前日本的將官來負責。雖然表面上，警察後備隊由日本人來指揮，事實上還是由美國佔領軍司令部的軍官來領導。因此，許多舊日本軍官與新日本軍官之間發生摩擦，甚至發生了一些大大小小的問題，美國軍官和日本軍官之間也發生過衝突。這些矛盾是不容易徹底解決的。不過，在準備進行侵略戰爭這一點上，他們的目標是一致的。日本軍人正想利用這種機會來加強自己的力量。

日本警察後備隊都是擁有戰爭裝備的，在西日本以及北海道的部隊就經常加強雪中作戰的訓練。而他們的作戰方式，都是假定在東北、朝鮮、西伯利亞等地的。

因此，他們的目標在那裏是很明確的。

在美日當局發動大規模的軍事演習以前，許多資產階級的報紙就曾大肆宣傳，說蘇聯和中國要進攻日本，煽動警察後備隊員和日本人的「反共」情緒，這是值得注意的。

美國物價不斷上漲

工人反對工資凍結

紐約垃圾車司機罷工要求加薪 全國人民現款收入益形兩極化

【新華社北京二日電】路透社紐約訊：美國物價繼續不斷上漲。美國勞工部勞工統計局十一月二十三日報告：從九月十五日起至十月十五日止的一個月內，十月生活費用指數已上漲到一九三五年至一九三九年平均指數的百分之一百八十七·四。這比一九五〇年六月朝鮮戰爭開始時的指數高百分之十·一，比一九五〇年十月間高百分之六·七。一九五一年十月生活費用的上漲在相當大的程度上是由於食物價格的進一步提高，十月十五日的食物價格指數為二二九·二，即比一九五〇年六月的指數增加百分之十二·九，比第二次世界大戰以前增加一·三倍。

【新華社北京二日電】據電通社布拉格訊：最近舉行的美國聯合電氣工人工會代表會議，決定發動反工資凍結的全面鬥爭，並將在紐約州和新澤西州發動一個宣傳運動，說明美國工人今天生活困難的情形，並號召美國人民為防止生活水準進一步惡化而鬥爭。

聯合電氣工人工會紐約區主席麥克里希在代表會議上發言說：當物價和利潤繼續上漲的時候，美國政府卻實行了工資凍結。他又說：鋼鐵業、汽車業、橡膠業及其它工業中要求增加工資的鬥爭，將迫使其它工會也採取聯合電氣工人工會的反工資凍結鬥爭的綱領。

代表會議並致電勞聯、產聯及其他工會領袖，要求他們退出所謂「工資穩定委員會」，並領導要求增加工資的鬥爭。

【合衆社紐約一日電】在紐約城及兩個市郊，負責清理百分之六十五垃圾的二千名司機和助手，一日宣告罷工。私營清理垃圾公司與美國勞聯駕駛員兄弟會第八一三支會的會員之間的談判是在一日最後破裂的。工會方面要求每週增加工資一十五美元，私人公寓廳主協會聯合委員會只答應增加十美元。

這些司機和助手，每天在紐約城與納索及西徹斯特郡的酒店、辦公大廈及工廠，清理估計約一萬一千噸的垃圾。

【法新社華盛頓一日電】一日晚此間宣布：美國有五分之一的人口獲得全國總進款（收益）的幾乎一半的。另一端的五分之一的人口只獲得全國總進款的百分之三。這些數字是根據一九五〇年調查資料而作的統計結果。惟此項進款只以現款計，農人（靠土地生產為活的）還沒有計算在內。美國全國現款收入的分析如下：第一級五分之一的人口佔總進款百分之四十七，第二級五分之一的人口佔總進款百分之廿四，第三級五分之一的人口佔總進款百分之十七，第四級五分之一的人口佔總進款百分之九，第五級五分之一的人口佔總進款百分之三。

支持整軍計畫 美將貸款法國

數額是六億美元 在今後七個月中撥付

【合衆社巴黎一日電】美國已保證以六億美元的援助給法國來支持法國擴軍計劃的經濟和使法國能進行軍備的生產。美國的決定是由美大使布魯斯於兩天前通知法總理普利文的。普利文在一日下午的內閣會議中發表了這個消息。

該次援助的大部分將於未來的七個月中源源不斷地送到法國，因為六億的數字是指定於到一九五二年六月三十日為止的財政年度中撥付的。

土耳其新預算 軍費數額龐大

美將貸款一億元 維持土耳其陸軍

【法新社安卡拉二日電】一日提交議會的土耳其政府預算，顯示在明年土耳其的國民預算中，將有百分之四十一是用於國防建設上。在總預算中，國防經費佔一十六億九千八百三十九萬六千土耳其鎊。與國防有直接關係的行政經費佔二十億鎊。又據宣佈，土耳其將自美國獲得一億土耳其鎊的款項，作為維持陸軍的經費。

協助雙方經濟建設 德捷簽訂貿易協定

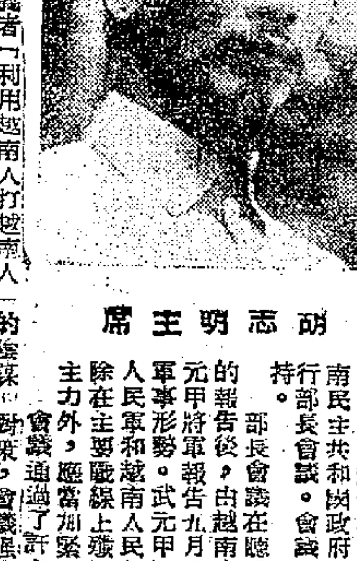
以焦煤機器設備等互換 期限四年 交換額按年遞增

【路透社柏林一日電】德意志民主共和國一日與捷克斯洛伐克簽訂了四年為期的貿易協定，這是對「完成雙方國家的經濟計劃的一種顯著貢獻」。該計劃已在柏林東區簽字，有效期限為一九五二年至一九五五年。該協定是在德意志民主共和國與西德的貿易完全停頓後，不到廿四小時便簽訂的。

該協定規定互換物資，交換數額則按年遞增，但公佈該協定的德意志通訊社，沒有將數額公佈。該通訊社說：捷克斯洛伐克將以焦煤、滾鋼、機器、工業設備、輪胎及藥品，換取德意志民主共和國的機器工具、開礦設備、光學及精密的物品、肥田料及其他化學藥品。

越南政府部長會議 胡志明揭穿法陰謀

反對法「利用越南人打越南人」 武元甲總司令號召擴大游擊戰



胡志明主席

【新華社北京一日電】據越南通訊社北越十一月二十九日訊：越南民主共和國政府在十一月中旬舉行部長會議。會議由胡志明主席主持。

部長會議在聽取關於國際形勢的報告後，由越南人民軍總司令武元甲將軍報告九月和十月份的越南軍事形勢。武元甲將軍指出：目前人民軍和越南人民的緊急任務是：除在主要戰線上擴大殲滅法國侵略軍的主力外，應當加緊進行游擊戰爭。

會議通過了許多重要決議，其中包括對於法帝國主義者「利用越南人打越南人」的陰謀的對策。會議強調指出：在法軍佔領區尤其是游擊區內的越南人民，應進行以下三種工作：鞏固和發展人民根據地、對傀儡軍隊進行宣傳和擴大游擊戰爭。

胡志明主席在部長會議閉幕時發表演說，強調指出反對法帝國主義者「利用越南人打越南人」的陰謀的重要性。

人民正義壓力下 法國政府放棄迫害戈登夫人

【新華社北京二日電】中華全國民主婦女聯合會最近收到了國際民主婦女聯合會總書記瓦揚─古久里十一月五日的來信，報告法國政府在全世界人民的壓力下，已被迫放棄對國際民主婦女聯合會主席戈登夫人的無理迫害。一九五〇年五月，法國司法當局藉口法國婦女聯盟和國際民主婦女聯合會曾印發反對屠殺越南人民的宣傳畫，對戈登夫人以「敗壞士氣及企圖妨害國防」的罪名提出了「控訴」，接着又在同年十一月把這個案件非法交給軍事法庭審理。但是，法國政府這種迫害行動受到了全世界人民和法國人民的強烈抗議，在這種抗議下，法國司法當局不得不改變計劃把該案移交給普通刑事法庭處理。全世界人民和法國人民受到了這個初步勝利的鼓舞，因此更加強了抗議運動。在同年十二月又在一九五一年十月戈登夫人七十壽辰時，全世界人民曾發出了成千成萬封支援戈登夫人的信件和電報。這樣，這個聲勢浩大的運動終於迫使法國司法當局在十月二十六日宣布撤銷對戈登夫人的無理控訴。瓦揚─古久里夫人在信裏指出：這是全世界人民的一個勝利。它證明：「每逢我們一致行動起來，我們的力量就更加強大。」

伊朗下院決定 支持埃及鬥爭

內閣承認法魯克為埃及與蘇丹國王

【路透社德黑蘭二日電】伊朗內閣已決定承認法魯克王為埃及與蘇丹王。據一個政府發言人說：本派為駐埃及與蘇丹王的一個伊朗大使，即將啓程赴開羅。

【路透社德黑蘭二日電】伊朗下院二日保證支持埃及對英國的鬥爭。這是在下院議長法克理宣讀了埃及議會要求支援的一封電文後決定的。該電文指責英國「以野蠻的行為，屠殺非武裝的埃及人並污辱回教寺院和教堂。」

新任內政部長卡拉里向下院說：在即將到來的選舉中，警察將不加以干涉。

美國停運下 澳洲鋼鐵荒

【合衆社悉尼一日電】澳洲聯邦國營開發部部長斯普納一日說：澳洲正面臨着明年鋼鐵供應的黯淡前途。他是就美國在六個月的期間取消對澳洲一切金屬板出口的運出消息發表意見。

澳洲摩托汽車生產量的劇烈降低是顯示大批的其他工業也要受到影響。

美國克里斯勒公司的出口部主任湯麥斯，他乘泛美公司飛機抵此，表示美國商業無法供應澳洲鋼鐵的需要，但據該聯邦部長說，前途未可樂觀。

該部長又說，儘管澳洲和英國作一系列的協商，但英國鋼鐵數量還是要大大的削減，美國對此已經清楚的說，美國無法彌補這種短缺。

馬來亞局勢益緊

人民對當局失去信心 羅傑士大叫情形很嚴重 要李特爾頓嚴厲的整肅

【合衆社新加坡二日電】羅傑士在此間充任橡膠業協會主席時宣稱，馬來亞的局勢，如要改進，必須由英殖民部長李特爾頓對馬來亞政府官員予以嚴厲的整肅。羅傑士說，除非在政策與人事上作極嚴厲的改革，馬來亞全局惡化，幾個月後將發展到何種程度，他不敢想像。

他又述及兩個月前發生的一樁慘案，說有一位英國橡膠園老闆，和一位某公司的董事，以及十個警察中尉，遇伏身死，還有邏緝員[illegible]。

羅傑士說：「我已經說過不止一次，[illegible]早就已惡化到不能再壞的地步了。」

[illegible]由於形勢的嚴重，政府負有完全的責任，[illegible]

他又指出：「政府所做的許多事，似乎是[illegible]」

羅傑士論及馬來亞政府[illegible]

他說，「[illegible]」

李特爾頓能夠取得大家的意見，而不是不聽取政府的報告[illegible]

無法與大企業競爭 日部分商店倒閉

許多公司準備托辣斯化

【法新社東京二日電】據通訊方面消息：日本貿易商行的破產與倒閉，包括大成貿易（資本額三百萬日元）、小泉商店（一千三百萬日元）、西野貿易（一千萬日元）、野崎產業（一千五百萬日元）等四大公司在內，日本的商業危機已更為嚴重。該消息又說：此外，日前有其他的十家貿易商行，也可能發生了。

該方面人士指出：許多貿易公司正在採取合併計劃，以圖建立一個強大的公司，俾在「對日和約」生效後可能發生的激烈競爭中生存。

反對「共同安全法」 蘇匈波羅向美國抗議

「共同安全法」實質內容 張文元作
（原載上海「新聞日報」）

【路透社倫敦二日電】據波蘭通訊社消息：波蘭已向美國提出抗議，反對美國為援助海外的共同安全法案。波蘭一日送致美國駐波蘭的代辦照會一件，該照會說：美國計劃在波蘭招募「間諜」、破壞者和犯罪份子[illegible]。蘇聯、匈牙利和羅馬尼亞也已於十一月廿日對這個法案提出抗議。[illegible]

【合衆社布達佩斯二日電】匈牙利一日指責美國說，「互助安全法」[illegible]以便在美國計劃中用來對付匈牙利。這個指責，列在一件照會內，已交給美國公使館。[illegible]

犀飛利

SHEAFFER'S

精密完美 無與倫比

一吸滿

犀飛利為最長壽之筆其特大桿圓筒形筆夾堅固富有彈力書寫流利其一吸滿吸墨器吸墨最多最易歡迎至各大筆店參觀比較即知犀飛利筆構造精良舉世無雙

A.P.B.

總經理：瑞茂洋行 干諾道中一三三號 電話：二四一七六

「禁運」一年血淚多少

工廠半數停工 五萬多人失業

社會不安加深 工人挨餓抵冷

「危險的反應」

美國的「禁運」嚴重的打擊了香港的工商業和大多數居民。去年十二月，當美國公布「禁運」以後，據合衆社從倫敦發來的電訊報道香港政府的官員談話說：「如果美國這樣禁運下去，香港政府將損失百萬英鎊的收入，並將影響香港經濟，使香港的二百萬居民發生危險的反應。」這一年來事態的發展，並沒有出乎「香港政府官員」的預料，「禁運」確實給香港帶來工商業的衰息和社會的不安。

就工業方面來說：在香港一千五百家工廠中，從去年底到現在，全部或大部停工減產的總在半數以上。其中尤以五金、針織、塑膠、火柴等業受打擊最大。全港原有四百家風燈工廠，已全部關門。十一家冷熱水瓶工廠，已有九家停工。製針和毛紡工業，已基本上沒有動工。歷史悠久的針織工業，也已有九成停工。此外塑膠、火柴工業，也已大部份減工減產。

從去年底到現在，減產在五成以上的工業，更比比皆是。如搪瓷工業，原有十二家工廠，已關了三家。「禁運」前全業產量總數五十一個，今年七月已減至卄九個，實際產量減少了百分之五十以上。織布工廠原有一百四十六家，現在開工與半開工的已不足六十家。電筒、玻璃、內衣、樟腦、象柄牙刷、鋼具、文具等工業，都有同樣現象。皮革、製罐、線罐、樹膠等工業，也起碼減產三成以上。此外因爲梭織工業的不景，染布工廠也局部或全部停工。僅有的三四家鋼鐵工廠也早已停止出貨了。船塢和碼頭工人，也有大半失業。

十萬人挨餓

據關係方面估計，由於美國「禁運」影響，針織機布、內衣、膠業、五金、搪瓷、火柴、木匠、船塢、製漆、籐器等十六個行業中，失業工人約共五萬餘人。其中針織機布業約佔一萬多人，五金二千多人，內衣四千多人，沙模三百多人，籐器三千多人，樹膠五千多人，搪瓷二千多人，各大小船塢一千多人，打銅三百多人，木匠八百多人，這五萬多的失業工人，連他們的家屬在內，至少有十萬多人，他們都掙扎在饑餓線上。

半失業工人的數字更大。就香港政府勞工處本年夏間第二季報中所報道，針織工業「門」失業與半失業（所謂改做短工）人數佔總數百分之六十五，其中失業者約五千五百人，半失業者有七千五百人。其他各工業的半失業人數，也不少於失業人數。再加上未註冊工廠的數字，以及其他各業的失業半失業人數，則主要是因美國「禁運」影響所造成的失業與半失業人數，實在是一個極大的數字，同時也是香港當前的一個嚴重問題！

商業方面，由於「禁運」的影響，也受到重大打擊。就洋行進口業務空前冷淡，一向興旺的茶樓酒館業，生意也一落千丈。有數十年歷史的香港上海大酒店有限公司屬下的香港大酒店、半島酒店、淺水灣酒店和麗都酒店，除麗都酒店已停業外，也一再以「營業不振」爲藉口，先後解僱了一百多個新舊工人。

在這個嚴重的失業情形下，香港的社會在這一年來眞不知發生了多少人間慘劇，社會秩序也就因此更加紊亂，人心也更加不安。工人們在失業和半失業的生活下，挨餓、典當、借債、被迫還是常事，用各樣各種方式自殺的也日有所聞。而搶、劫、偷、扒的新聞，這一年來在香港更如家常便飯。這裏我們可以隨便敍述幾個由於失業半失業而造成的人間悲劇。

人間慘事多

這是內衣業女工譚鳳蟬由半失業到失業的慘故事：她是一個中年寡婦，原來是香港廣×泰內衣廠的女工。廣×泰是一家規模頗大的內衣工廠，過去擁有男女工人一千多人，自從美國「禁運」以後，在本年春間就開始了停工減產。拿譚鳳蟬來說：她在五月份只開工三天，僅得工資三元九角；六月份開工一天半，得工資一元三角五仙；七月份開工一天半；八月份情形更慘，只開工半天；車了四件內衣，工資只有八毫。其後便完全失業了。她由五月至八月四個月內所得的工資，合計起來，只有七元四角！在那四個月中，她初時還有一口稀粥可吃，一毛錢的腐乳要吃上三天。可是到後來就連粥水都沒有得吃了，家裏能當的東西都當光了，她身邊有一個八歲的女兒，想忍痛送給人家，又沒有人肯要。這個悲劇的結果，不說也就自明了。

手忙口也停

有一個原在這×塑膠廠工作的女工黃燕，因爲「禁運」以後，塑膠原料來源中斷，廠方停工減產，她在今年六月三十日便被解僱了。失業以後，經常挨餓，有時三四天吃不到一碗稀飯。她原住在九龍城東頭村一間破爛木屋裏，家裏除了一副床板和一些破爛的衣物外，稍值錢的東西都當賣光了。她在那樣慘情況下，還要撫育兩個幼小多病的孩子，大的四歲，小的二歲。失業以後，她常把兩個孩子留在家裏，自己出去找工做。有一次她在路上被一顆鐵釘刺穿了腳底，血流如注，因而差不多一星期沒有出門，兩個孩子只得跟她一起挨餓。小的孩子還要吃奶，但是因爲她自己吃都無法吃得飽，身體很壞，沒有奶水。每當孩子吵着肚餓時，她總是含着眼淚，哄孩子說：「等一陣就有食咯。」有時哄不住孩子的吵哭，只好取白水去餵他。兩個孩子頭上都生滿了瘡，夏天整天光着身子，天冷了，只有襤布裏身。最近東頭村大火，把她僅剩的一副床板也燒掉了。現在只靠救濟過活。

打鐵工人譚盈和他的妻子司徒笑，在失業後遭遇的悲慘生活，更是今日香港成千成萬失業工人的縮影。譚盈，四十歲；司徒笑，卅八歲；他們結婚十五年了，生有兩男一女，長女十二歲，次子三歲，小的出世才幾個月。譚盈是九龍大角咀求鐵店的打鐵工人，他這一行已幹了二十多年了。在鐵店裏，每天工資僅二元八角。今年五月老闆說沒有生意，把他解僱了。他失業以後，曾以他熟練的技能到處去找工作，終沒有找到。後來他把家裏值錢的衣物拿去賣了十元二角，買了一副「鍘刀磨鉸剪」的工具，決意用他那一手技能去沿街找尋生活。可是奔走結果，一天只能得到八角、一元，有時候還要空手回家，找不到一個「斗令」。這樣，他做了二個多月。有一天，他到了油蔴地一條小巷裏，有一個住在四樓的人叫他上去做工作，他把笨重的工具放在樓下，自己跑上四樓去。可是當他從四樓取下剪刀時，放在門口的工具被另一個想來也是無法生活的人偸走了。他空手回家，兩夫婦只得在家相對痛哭。他的妻子司徒笑，原是嘉璐內衣廠的縫衣女工，過去每天工資約有一元五角。自今春以後，廠方停工減產，她每月只有七八天工作，全月只拿到十多元。七月一日她在家裏生了一個男孩，產後不但連一個鷄蛋都吃不起，生產第四天就拖着孱弱的身體到工廠去上工，在工作的時候，因爲受不了電風扇的吹，竟暈倒了。可是爲了生活，第二天仍然到廠工作，結果再度暈倒。這以後她每月平均也只有五天的工作，兩夫婦終天盡氣力，一家五口還是吃不飽。

問題嚴重

有許多失業的人實在挨不過那挨餓受冷的悲慘生活，又無法在這殘酷的社會裏掙扎，乾脆就用死來了結一切。內衣業女工劉啟舜，便是這樣一個悲劇的主角。她因爲失了業，家裏又有一個八歲和一個五歲的女兒，她曾多方掙扎想活下去，把家裏值錢的東西都典當一空，而又仍然找不到工作時，她再也沒有辦法生活下去了，終於忍心拋下兩個女兒，自己在深夜裏悄悄服了多量的拔萃自殺。等到女兒發覺驚叫鄰人去看她時，她已經靜靜的離開人世了。她死後遺留給兩個女的，只是一大束的當票和借據。

有一個鑄造工人沈偉，失業數月，家有老母和一妻三子一女，子女都還年幼，在失業的時期內，他曾到處去找工作，但是毫無結果。一家七口，只靠妻子賣糖水過活。而他妻子每天出去賣十多個饅頭糖水，只能賺得一二元回家。沈偉看看走頭無路，焦急得神經失常，一天晚上，他走上九龍東道東號天台，企圖跳樓自殺，當他正想跳的時候，給天台上的人拖住了。

像這一類的因失業而自殺的慘事，實在太多了！我們如果從每天報紙上所刊的因失業而自殺的新聞追訪下去，裏面都充滿無限血和淚。至於因失業問題而造成的社會不安，這更是不但與失業者直接有關，而且是關係着全港居民的事了。

木屋區悲劇演不完

掃桿埔山邊昨大火

灌救不方便焚屋約八十間

災民三百多名十七人受傷

【本報訊】銅鑼灣掃桿埔山邊木屋區（即咖啡園附近），昨天下午一時五十五分，發生大火。居民撲救不及，燃去木屋八十餘間。華東、中兩區消防隊到場灌救後，至二時五十分左右，才完全救熄了。這一次火災結果，據估計有災民三百多名，傷者十七個，但沒有燒死人。

掃桿埔山邊木屋區，位於東華東院後背，約有一百八十多間，隨着山勢建立，通到山上木屋區去的也只有一條崎嶇不平的羊腸小道，故灌救非常不便。居民百分之九十都是工人。所搭的木屋皆參差不齊。木屋區近山腳部份，因爲東華東院要興建護士宿舍，曾於十月十一日發出通告說：凡位於紅旗（這是臨時的標誌）以下的木屋，限於一個月之內拆除。故在十一月十一日之前，已自動拆遷的木屋約有四十間，剩下來的木屋不過一百四十多間。最高的地區離地約一百八十呎。

昨天起火地點，適在山腰的木屋區中心，火舌冒出的時候，北風很緊，立即就蔓延開來。東華醫院的職工首先發覺了，便立即撥「九九九」電話求救，同時企圖用滅火筒遏制火勢，但天旱地燥，火勢傳播太快，無法可想。東區消防局首先接到這次火警的訊號，立即派出滅火車三輛到出事地點施救。但駕駛員誤會爲掃桿埔東邊馬路火警，到達後才知道撲了一個空，雖然迅速轉向，但已浪費了十多分鐘，火勢已發燒得旺盛了。消防員這才急從山腳馬路的水龍頭分駁兩條大喉接到火場上，一方面噴水施救，一方面將鄰近火場的木屋拆卸，這樣就遏止了火勢。至二時五十三分，消防局宣佈完全控制火勢，僅有餘燼未熄。據一個消防員說：火勢燃燒最烈時，大約爲下午二時三十分，那時候，濃煙直冒，處處哭聲，災民紛向四面八方奔走，情況可怖。幸風勢祇往山上吹，火燄沒有蔓延到山腳來，否則損失便會更大。

這次火災，災民都一致說是由於一四×號木屋煎鹹魚引起的火花而引起的。但這項消息未被證實。災區木屋的門牌一共有一百八十四個號碼，由山腳向山頂順排，現在火災燒及地點爲七十八號門前，便十室九成灰了。故估計這次被燒掉的木屋當在八十間以上，災民約三百餘人。

當火勢延展後，居民紛紛走避之際，有不少歹徒實行趁火打劫，有的將他人深鎖着的門勞撬破，入內搶掠雜物。因此有些木屋雖然逃脫了火災，但難免受劫之苦。

火起突然蔓延又快

災民衣物大部燒光

火場中尋妻覓子境況淒涼

善後辦法當局尚未有決定

木屋居民於大火發生後，仍徘徊於山腳山腰一帶，因爲火起得快，也燒得快，且因火起時居民中的年青力壯者都上工去了，東西多搶救不及，大都身後蕭條。他們有些在號啕大哭，有些在尋妻覓子，凄慘萬分。其中如一百六十一號電車工人李成之家，屋中只留下六十多歲的老母及一個五歲大的女孩李雲與看守，李成的妻子林英（廿七歲）也上街沒有回來，所以對於老母幼兒的死活異常焦急，直到後來才證實被灼傷，已入院醫治去了。

在傷者中，有九十八號木屋的潘強（六十九歲），傷腿部；九十號木屋的郭才（二十五歲），傷左右腳；及無牌木屋居民李琴娃（三十五歲），傷肩部；陳洪，女（二十六歲）傷腳；曾恭當（四十六歲），傷腳。以上都是輕傷，入院敷藥後即返家調理。此外有一個年僅十一歲的小孩子李祺芬，住軒尼詩道四六五號地下，因爲跑到災場去觀火，跌至重傷。已入東華東院急救。

昨天到場施救的滅火車一共出動六輛之多，三輛是中區消防隊的，另三輛是東區消防隊的。此外還有救傷車、工具車各一。消防局長高文、東區分局長史德路，均到場監督施救。事後他們對記者說：火場地點300×100呎，即等於三萬平方呎。

警務處長麥景陶、總警司布輔、交通警司錢筆等，率領大批警員到災場維持秩序。社會局長何禮文、副局長黎敦義、救濟署長[illegible]也到場指示善後工作。

大火撲滅後，社會局及賑濟街坊會人員即在災場附近展開登記工作，臨時發給災民一張登記證，然後持證到跑馬地社會局辦理詳細登記。直至晚間七時，災民仍排列在社會局門前陸續登記中，故正確數字，仍無法得到。但發出的登記證已達三百多張。社會局根據這項數字，趕製晚餐三百份供給災民濟急，同時將無家可歸的婦孺分別安置在東華東院及社會局宿舍一宵，再另籌善後辦法。

掃桿埔山邊木屋區火場情形（本報攝）

災民求救急 賑款待安排

急賑會所收捐款按而未發

【本報訊】九龍城木屋區火災急賑委員會昨天清發白米和衣物給災民，每人白米二斤，舊衣服四件。現款十三萬多元暫時不發，如何處理，要等該會召開全體會議討論決定後，始再行公佈。

又急賑會在災場施飯工作，昨晚經已結束。據悉，該會爲鼓勵災民遷往牛頭角福華村起見，凡遷往福華村的災民仍可獲得施飯救濟。但據大多數災民表示：福華村這個地方離市區太遠，出來找工作甚不方便，他們寧願在災場用木板爛鐵皮下睡身，也不願去福華村。

【本報訊】本報讀者陳氏和何同兩人，昨天共捐了二十元，交由本報轉給工聯會，作爲救濟九龍城東頭村木屋區災民之用。本報收到各讀者的捐款，連前共爲一萬零六百九十八元四角。

救濟失業工人

摩總定後日起發米

洋務工會發米今天結束

【本報訊】香港洋務工會對失業工人救濟，從本月一日起，一連三天，發放白米救濟。每一失業工人可得十斤。該會登記失業工人共五百多人，前昨兩天已領米的有三百多人。該會這次收到各區工人捐助的失業救濟金已超過二千多元。

又：摩托車業職工總會定五日開始分發失業救濟米，會員工人每人二十斤，非會員工人每人十五斤。該會爲減輕工人負擔，最近撥款二千元作爲會員醫藥補助金，凡到工人醫療所看病者，每次津貼港元一元。這個辦法將在本月一日起實行。

澳門火災

澳門消防局負責人表示：可能是壞人造成的。

【本報訊】澳門二日電話：澳門青洲火油倉在本月一日凌晨四時許發生了猛烈的爆炸和火災，燃燒了九小時，造成了百萬元以上的損失。

澳門消防局負責人事後對記者說：「這次大火的起因不是自燃的，也不是失火的，還可能是有些不好心的人所造成的惡意行爲。」這位有二十年以上消防經驗的人的話，當然是有其根據的。

又據當時華昌倉倉人梁滾坤說，在火災發生前約三十分鐘，他聽到兩次狗吠聲，同時就看到宿舍外有一片小小的紅光，接着就是瀰漫的爆炸和火勢的擴大。

這次火災損失最重的，是澳門元行貨倉中的貨物，一部份是澳門商會主席何賢所有的。昨天誤傳華昌行是何賢的，查實不確。

積臣輪上拘兩日人

【本報訊】香港水警當局昨天早晨七時在積臣號輪上拘去兩個日本人，一個叫久保上和夫，十九歲。一個叫井上次郎，十九歲。拘捕原因沒有公布。

工聯昨天二次發米

救濟災胞 慰問災胞

到場受領者共有五千多人

災民盼港府負起救濟責任

【本報訊】港九工會聯合會昨天派了數百人携帶白米二萬斤，第二次救濟九龍城東頭村木屋區災民，每人分發白米三斤，共有五千多人領米。

該會昨天派出的數百個工作人員，分糾察、聯絡、事務、交通、購置、發票、發米等八個小組。他們在發米過程中，並對災胞展開親切的慰問。往領取救濟米的受災同胞，依次排隊，秩序良好。由下午二時開始分發，直到下午六時半才全部發完。各受災同胞除對工聯會及社會人士的關心表示衷心感謝外，並說出這次大火發生後，生活困難，衣物蕩然無存，居無住處，天寒地凍，甚爲痛苦。他們認爲牛頭角福華村遠離市區，水源成問題，故不願遷去。他們希望港府當局准許他們在災場地區居住，並切實負起救濟責任。

港九五金工業總工會昨晚八時半在會所發放失業救濟實物，會員每人發棉胎一張，非會員發毛毯一張。領取救濟品的會員共有三十六人，非會員共有七十七人。

少婦跳樓死 老婦被壓傷

【本報訊】昨晚六時三刻，中央戲院旁邊的弓弦巷，有一少婦因貧病交迫而跳樓自殺，另一個老婦被壓傷了腰骨。自殺者叫黃惠貞，廿一歲，廣東人，住金魚巷四十一號三樓。丈夫叫林統，生有一男一女。最近他們的家境一天比一天壞，黃惠貞身體又不大好，昨晚她就因此厭世自殺。她的頭顱當場破裂，還沒有送到醫院便死去了。她跳下來的時候，恰好有老婦林氏路經弓弦巷到中央戲院買戲票，被黃惠貞壓個正着。林氏的腰骨受了傷，但傷勢不重。她是住在干諾道西廿四號四樓的。

美軍官死於自殺

香港警方檢驗後證實

他太太說他宦囊甚滿

【本報訊】美駐越南保大政府軍事代表團上校約翰•愈爾前天早上在九龍彌敦道第二二三號京華酒店三一〇號房割喉斃命。他的屍首經過警方醫官檢驗後，證明是自殺致死的，便馬上舁進九龍殮房剖驗。前天下午已由泛美航空公司給他收殮了。

南華星期報昨報說：「一個美國軍官在京華旅店身死事件，警方前天追查了一天，但是卻很小心地並未透露任何消息，因爲這件事是和美國陸軍方面和領事當局有關的。一個美國軍事發言人昨晚說：愈爾之死『顯然是自殺的』。」

據昨晚晚報載外國通訊社電：美國陸軍上校愈爾，被發現身死於香港一家旅店，他的太太愛蓮說她相信她丈夫是被謀殺的，因爲他曾經寫信告訴她這次回來將帶來一筆數目可觀的錢。

九龍海面 輪渡被撞

【本報訊】由香港開往油蔴地的汽車輪渡民安號，昨晨十時開近九龍海面時，被一艘陸軍躉船從旁撞去，船尾部稍受損傷，但船上搭客沒有受傷，但都吃驚不小。

今日天氣：中和北風或東北風。晴朗。

照片展覽被干預事件

工人不滿警方答覆

認爲警方未說明驅人拉人理由

工人正當文化娛樂應受到保護

【本報訊】港九勞工教育促進會屬下的第一工人圖書館，於上月廿日舉行華南土特產展覽交流大會照片展覽時，突遭警方無故驅人拉人，勞教會對這次事件曾致函警務處長質問，並提出三項具體要求。前天十一時勞教會代表應約往見警務處長麥景陶面時，把覆函一封交給他們，作爲對這次事件的答覆。該函全文翻譯如下：

「港九勞工教育促進會諸先生：

（一）爲了答覆你們一九五一年十一月廿三日的來信，我很榮幸地通知你們，你們在太原街五十二號所舉行的展覽會是沒有按照一九五一年公共娛樂場所（修訂）條例向警務處長領取執照。

（二）據所知，另一個展覽會已在九龍舉行，亦沒有執照。

（三）直至代表貴會的秘書出面以前，該看管人就是有關的人。

（四）在你們自己的利益而言，我勸告你們在這個問題上去熟悉法律，因而去避免造成須要警察採取行動的情境。爲了協助你們，我附上有關條例的各條款一份，請你注意關於懲罰的一項。

警務處長麥景陶 一九五一年十二月一日」

據悉，勞教會屬下工會工人獲知警方覆函內容後，認爲警方對勞教會的三項質問，和對勞教會所提出的關於保障市民人身安全，尊重中國人民愛國的自由權利，與保障市民正當文化娛樂活動的三項要求，都沒有答覆，因之均表示不滿。他們認爲警方覆函仍未有說出驅人拉人的理由。對該函所提及的一九五一年公共娛樂場所（修訂）條例，他們質問：工人的正當文化娛樂活動，依理是應該得到法例的保障的，爲什麼反而受到法例的限制呢？這條法例的實施，豈不是剝奪和限制了香港市民的正當文化娛樂活動的權益嗎？

電車工人開會

決不停辦飯堂

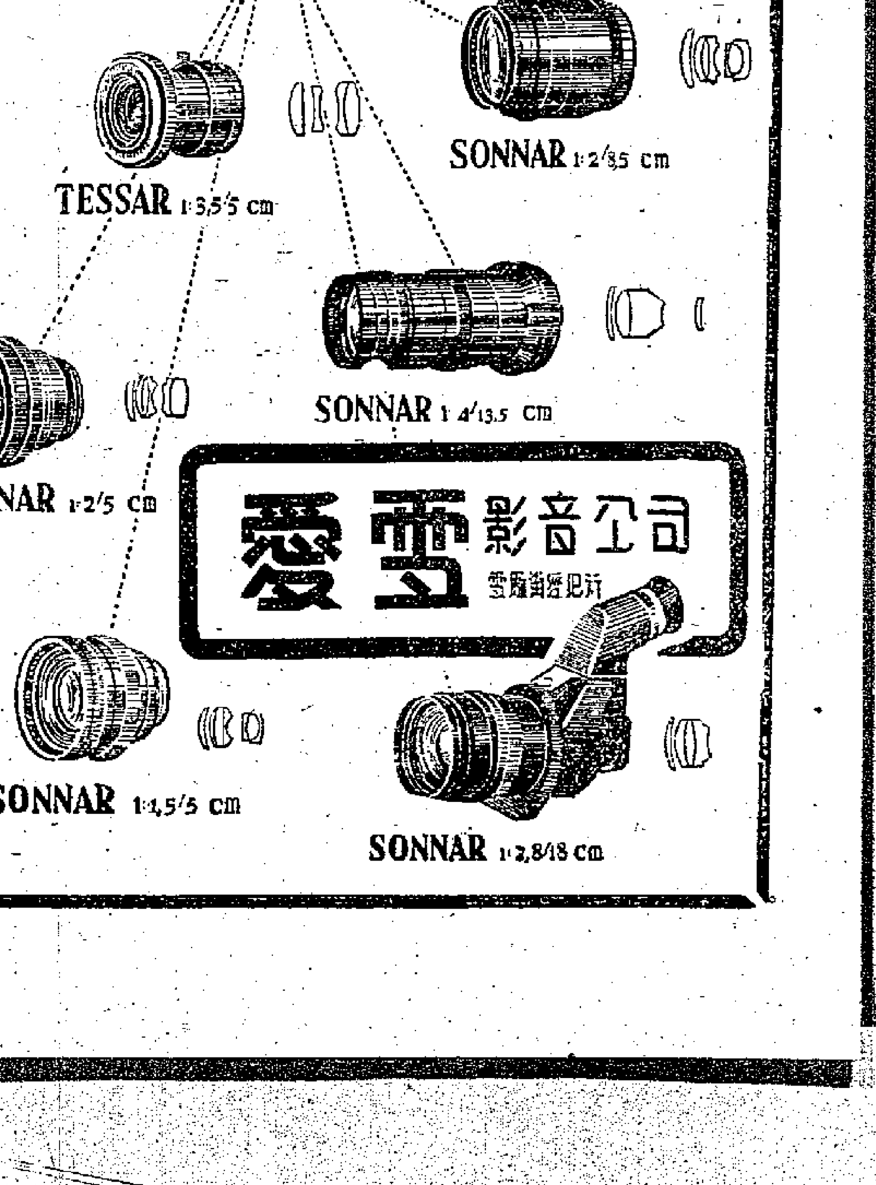
認衞生局覆函不合情理

一致決定再度提出交涉

【本報訊】電車職工會前（一日）天收到香港市政衞生局的覆函，說電車工人合作社飯堂必須領取牌照。並說：「我必須警告你，在本局批准你牌照之前，你不能賣食物。」電車工人獲悉這個覆函的內容後，極爲不滿。電車工會各部門幹事爲此在昨（二日）晚舉行緊急聯席會議，工人們在會上提出討論。一致認爲：「飯堂是工人爲了減輕生活負擔而合夥煮了飯食的地方。」工處碧架也說：「飯堂如不做外界生意，就不屬於衞生局管理範圍，不但電車工友要堅持這樣做，那全港工人們也將極力反對。」又指出：「衞生局說飯堂的衞生條件不令人滿意，不過是製造出來的藉口罷了。事實上，飯堂的衞生清潔工作比一般下級飯店和飯檔好得多。」工人們一致指出：「衞生局現在竟然發出『警告』，不准我們在飯堂『賣食物』，但現在飯堂並不是『賣食物』，而是工人們在那裏合夥煮飯吃的。工友是一定要吃飯的，吃飯是沒有理由須領三牌的。」最後工人一致要求工會繼續向衞生局交涉，並決定飯堂無論如何要辦下去，決不停止。

德國蔡司廠

康泰斯IIa



雪愛影音公司

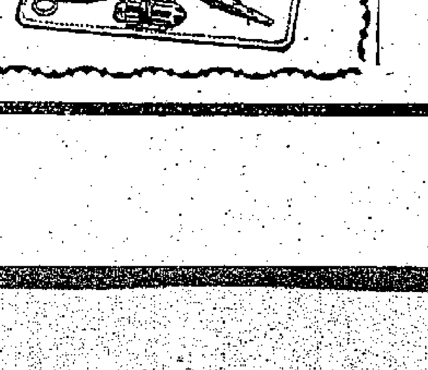
露華濃

各式

聖誕套庄

甲油、潤膚霜

唇膏、修甲用具



最宜饋贈

最博芳心

Revlon

各大公司藥房均有代售

中國郵政儲金滙業局遷址通告

本局自本年十二月三日起遷往中國銀行大廈二樓特此公告

上海大公報到港

訂閱處：香港干諾道中一二三號大公報 電話：二三三〇九 三七三二〇

中山 王宮照相 廠紙花

本主人去年參加英工展並赴歐美各國與廠家購得最新型機械現陸續運到專影結婚團體學校相花樣新奇歡迎參觀 樂聲戲院斜對面

孟河 丁仲英 上海中醫師 內外婦幼科

診所九龍尖沙咀兵房對面彌敦道加連威老道七號A

門診 上午九時至十一時 下午三時至五時 出診預約 電話五九六五五轉

「禁運」一年來的香港經濟

對外貿易的衰退

言行

在美國實施侵略和攫取物資的陰謀下，香港的對外貿易，被美國這陰謀攪到混亂而至成了半身不遂的狀態。由於美國的侵略陰謀，選擇了東方一個弱小國家──朝鮮來作它的試驗場，站在遠東貿易轉口中心的香港，曾因地理上的關係，得過了半年多的所謂「戰爭繁榮」，那時有些人翻為這是發財的好機會，就樂意忘形地說是「好景」。可是，美國為了加緊物資的掠奪，以支持它的侵略戰爭，於是由五〇年十二月三日開始，對香港、澳門、中國、朝鮮實行「禁運」，隨後它的僕從國家日本、菲律賓、泰國等也當同做這一勾當，再加上香港本身的管制束縛，那麼，香港的貿易「好景」不但被粉碎，甚至一點小生意也受到影響了。

頹勢日深了

「禁運」一年來的香港貿易，根據港府公布的統計，恰巧就是說明前面的變化。「禁運」實施第一個月（十二月），貿易總值由八億六千九百八十七萬元減至八億一千三百九十四萬元，頭一下威馬風，把貿易額減了百分之六點四，在這幾個月「戰爭繁榮」的「好景」下，突然受了這當頭一棒，商人們已開始感到有點彷徨了。後來幾度掙扎，至今年一月份，回增至九億九千六百三十六萬元，比「禁運」第一個月增了百分之二二・四。二月份又回降至七億九千四百零七萬元，計降了百分之二〇・三。三月份驟增至十億九千一百五十四萬元，比二月份增百分之三九・五，比「禁運」前一個月（十一月）也增了百分之二五・五，創貿易史上的高紀錄。由「禁運」開始四個月的貿易數字來看，成了一伏一起的狀態，可見在這段時期內，商人尚有掙扎的勁力，儘力設法保持對外貿易。可是，由四月份開始，就由高峯滑落，正如流水之就下，一瀉不止，成了：九二四──八三五──七七八──六三四──五九四──五九二（單位百萬元）直至十月份始回增至六九三。以九月份的五九二百萬元計算，比三月份的最峯降了百分之四五・七，比五〇年十一月份也降了百分之三一・九。十月份雖然略告回升，也許到了十一月份再回高一點，但是，這不過是日落西山的一些微弱回光反照罷了。

進出口受到阻礙

在「禁運」及「管制」又加上日貨傾銷的情況下，進出口貨亦時時起了不同的變化。先從進口來說，由「禁運」前一個月至今年三月份的五個月中，除了二月份只有三四五百萬元為各月中的少數外，其餘都由四二七──四三六──而至三月份的五億三千四百萬元高峯，比二月份增百分之五四・八，可見當時一般商人對於美國所施行無理的措施感到可怕，因此迫使商人們不管任何貨物，都冒險向外儘量搶購，就造成三月份來貨突增的高峯。由四月份起，減至四二七，隨後四〇四──三六一──而八月份只得三一七百萬元，比最高峯的三月減百分之四〇・六，比五〇年十一月份也減百分之二五・七。九月份來貨略增至三三一百萬元，十月份更增至四一八百萬元，這一突增數量，反造成港市一種消化不良的現象。

出口的情況，在三月份以前，顯露一種時旺時弱的狀態。去年十一月份為四四二百萬元，十二月份減至三七七，今年一月份增至五四三，二月份降回至四四八，三月份復升至五五六，比二月份增了百分之二四・一，比去年十一月份增了百分之二五・八，但比之同時期的進口增加比率仍大為遜色。由四月份至九月份，出口貨值節節退減，而成為四九六──四〇八──三七三──二七三──二七六──二六〇，十月份雖然略增至二七四，但比之三月份的最高額已減了百分之五〇・九，尤以港府於六月廿五日實施管制以後，七月份的出口貨值，立即減少了百分之二六・九，這足證明「禁運」加上「管制」，對於貨物出口打擊是沉重的。

入超驚人

香港是一個轉口口岸，對外貿易有限度的入超本來是正常的。可是因為「禁運」的無理措施，促成一至四月的出超反常狀態。出入的數額而且相當龐大：一月份九、一二〇萬元，二月份一〇、二一九萬元，三月份二、一七九萬元，四月份六、八九七萬元。但，由四月份出超近七千萬元的高額，至五月份突然轉為入超近二千萬元，這一轉變已決定了香港的貿易走到存貨滯銷的途徑了。入超的數額：六月份三、〇八七萬元，七月份八、八五二萬元，八月份四、〇六〇萬元，九月份七、〇七九萬元，十月份竟達一億四千四百四十萬元，六個月共計三億九千萬元。這些驚人的入超數額，並非彈丸之地的香港所能消納，只有反映着商業活動的半身不遂狀態罷了。

轉運站作用漸消失

香港是不能離開大陸而獨存的，它的貿易是與大陸的交流為基本，再以週圍的輻射線輔助。根據過去的統計所示，以對中國、美國、英國和馬來亞四個地區的貿易為基本構成部份，佔整個香港對外貿易總額百分之六十以上，如果加上對日本、印度和巴基斯坦的貿易，則佔百分之七十至八十，這一比例直至去年上半年仍不變。自「禁運」後，這種趨勢改變了。香港在美國的壓力下，多方限制與大陸貿易，這不能不使到香港的貿易日趨萎縮。就以一年來對中國（包括澳門）的貿易額來看，除了三、四兩月份外，其餘都比去年十一月份三億一千三百萬的數額為低，九月份竟低至一七九・七百萬元，這是香港自走蕭條的道路，也就是美國要置香港於死地的一個明證。其次是對馬來亞的貿易，就以去年十一月和今年十月來比較，進口貨值由七、五八八萬元降至一、一三六萬元，減了百分之八五・八，如果和三月份的高峯一〇、七二三萬元比較，幾乎減了九成；出口貨值由七、七一九萬元降至四、七六二萬元，減了百分之三八・三，比之三月份的高峯九、八六五萬元的減少超過半數，在四大基本貿易構成部份中已去其二。此外，環繞着香港外圍而對香港貿易起着較顯著變化的國家，有：泰國由去年十一月的進出口總值三、三〇一萬元，減至今年十月份二、六三八萬元；菲律賓由一、〇三八萬元減至六七六萬元；印度由八、〇〇五萬元減至一、五五一萬元；美國由四、七〇〇萬元減至一、一三萬元。那麼，過去香港作為繁榮的幾個外圍基點，已因「禁運」而逐漸改變了關係，香港的對外貿易走向下坡，這是必然的趨勢的。

進出口貨起變化

最後從各種貨類的變化中也可說明「禁運」對香港是不利的。「禁運」後那些貨物進口顯著減少？主要是工業原料和建設器材。以去年的十一月和今年的十月比較：樹膠及其製品由四、一二五萬元減為三四一萬元，動植物油脂類由一、九九〇萬元減為一、〇〇〇萬元，油籽油仁類由六八七萬元減為三二七萬元，鋼鐵由一、三八二萬元減為一、一四二萬元。可是在同時期進口增加的，以消費品佔多數，如雜項製品由一、二三二萬元增至二、四〇七萬元，未列名工業製品由一、六六四萬元增至二、三九五萬元，金屬製品由四一〇萬元增至八七一萬元，菸草由四一六萬元增至一、二八四萬元，木料製品由五四一萬元增至二、一二四萬元。出口顯著減少的：樹膠由四、一九八萬元減為五萬元，化學原料、藥劑藥品由三、一九八萬元減為一、五八二萬元，染料拷皮料等由一、二八二萬元減為九五〇萬元，棉布由四、五六四萬元減為三、二八〇萬元，燃料油由五六四萬元減為一一〇萬元，鋼鐵由一、五四八萬元減為八五萬元，非鐵基金屬由一、〇七五萬元減為四六七萬元。出口較顯著增加的很少，只有洋紙和棉紗兩三項。因為進口的主要轉口貨品已為一般消費品所代替，這些消費品既不能轉口，對港市的消費者亦未必有利，如果「禁運」和管制不解除，這些不利條件永遠還會存在着，香港的對外貿易是不會有轉機的。

工業原料市一片蕭條

職

「禁運」一年來，工業原料市有過三番四復的變動，也曾一度有過虛假繁榮的氣象，但整個大勢，是從來源順、去銷暢的「好景」，而走向來途困難，去路閉塞的蕭條慘境。

虛假的景象

在「禁運」前，原料銷路暢，來源又沒有阻礙，貨如輪轉，貨價多見俏升。以去年六月二十五日和九月十五日的熱門貨價比較，如DNCB由每磅七毫漲至一元八毫，漲了百份之一五七；安尼林油每磅由六毫五仙升至一元五毫五仙，漲百份之一三八；保險粉從每擔一五〇元升至三七〇元，漲百份之一四六；紅礬鈉從每磅三毫四仙升至八毫二仙，漲百份之一四一；白花士苓每磅五毫漲至一元二毫，漲百份之一四〇；立德粉從每磅三毫五仙升至五毫八仙，漲百份之六六。漲幅大，貨商把現貨售出，即將所得之一半至七成的貨值訂回等量的貨物，當時貨商確是賺了錢。

「禁運」之後，美日貨來源中斷了，過去雖然貨商馬上向歐洲找尋貨源，但中間免不了有來途脫節現象，同時，美國在歐洲搜購原料，加以一般炒家興風作浪，更助長了漲風，因此貨價便告瘋狂上漲。以今年三月一日的價格來看，熱門貨品如哥士的每桶漲至五四〇元，白花士苓每磅漲至三元二毫，甘油每磅漲至一一元五毫，美漂粉精每磅漲至七元，荷蘭水醋酸每磅漲至一元五毫五仙，白藥每磅漲至二元，九九力鋅粉每磅漲至三元四毫五仙，一六五力盒蠟每擔漲至一七〇元。

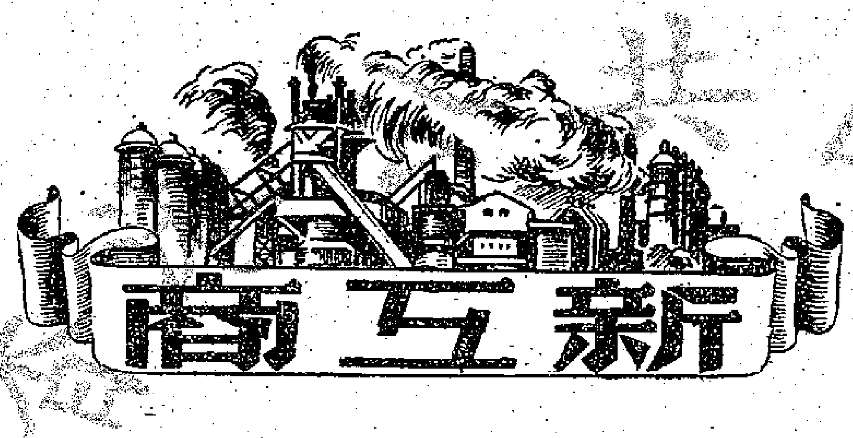
到了四、五月間，歐洲方面原料供應逐漸增加，訂貨困難漸見消除，供求亦告平復，貨價逐漸回落。例如五月十五日的市價，哥士的每桶四三〇元，白花士苓每磅一元七毫五仙，甘油每磅七元，荷蘭水醋酸每磅一元七毫，九九力鋅粉每磅三元二毫五仙，一六五盒蠟每擔一二五元。可是訂貨價跌了，銷路亦比「禁運」前差得遠，可是訂貨來多，且有些化算，所以貨商訂購擁擠。

市勢一蹶不振

由六月廿五日起，香港實施「特定物品」出口管制後，工業原料中屬於「特定物品」貨類的為數甚多，許多貨品既不能轉口，港地使用的數量有限，復訂貨陸續運到沖場，工業原料市從此更趨惡化。例如七月十五日熱門貨價，甘油每磅四元八毫，冰醋酸每磅一元五毫，白藥每磅一元六毫，九九力鋅粉每磅二元四毫，一六五力盒蠟每擔一〇八元。相反的，未受管制的貨品卻瘋狂上漲，如德國雙環烏煙每箱漲至二、四〇〇元，這是由於貨施管制之後，大家集中訂購烏煙、保險粉、樹皮膏幾種非管制貨品，因此，又造成近此類貨品供過於求市價猛跌的現象。

最近工業原料市在外銷閉塞存貨堆積的形勢下，貨價跌到低位，如哥士的每桶三六〇元，價格樹皮膏每磅一元二毫五仙，白花士苓每磅一元，保險粉每擔五三〇元，甘油每磅三元，白藥每磅一元，而且成有價無市狀態。

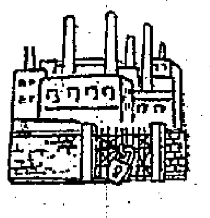
一年來工業原料生意一路減縮，從最旺到最衰淡，部份貨商雖然在「禁運」初期賺了錢，但後來就連本帶利吐回出來了。例如：美國百三十裝漂粉精，在「禁運」前訂價每磅一元六毫三仙，最後一批貨由「安基馬士基」輪運來，該輪未到港前貨漲至二元八毫，今年二月間漲至八元以上，照理貨商已獲利獸居了，但當時交投數量實在不多，大部份留待沽價跌到三元左右（約三、四月間）時才出售，正因美漂精有過這般好利，後來一般貨商便改訂日本漂精，最先訂價每磅一元五毫左右，現在市價跌至七毫五仙，蝕了一半，且訂來的日漂精數量要比「禁運」所存美漂精現貨多幾倍，也就是說長期計數，虧去的比賺來的還大。



第一一六期

停工減產的工業

昭毅



「禁運」是一個打中了香港工業的劈雷！從去年十二月三日至今，香港工業被迫走上悲慘的道路，出現了香港工業史上一次空前未有的關廠、減產和龐大的失業數字的現象。「禁運」製造了工業的全面性的嚴重危機，製造了大批失業工人。每一個受害的廠家和失業的工人，都莫不痛恨美國的無理「禁運」。

因為美國資本家要製造又一次屠殺人類的世界性戰爭，要控制、搶購和囤積戰爭原料，要對和平人民實行所謂「經濟封鎖」，故實施了橫蠻無理的「禁運」，並壓迫了他的附庸國家採取了同樣的行動。引起了物資的人為缺乏的現象，引起了原料的價格瘋狂上漲，從而引起了香港工業原料來源困難，以致供應斷絕，以致製品的成本激增。香港工業成本的激增，使它更加在東南亞市場上無法與日貨的競爭，香港工業品在東南亞市場的銷路，全面地敗下陣來了。香港工業在「自生自滅」之後，正在走着一段引人同情的沒有受到保護的「自滅」之路。

香港織布工業原有的三千多台手織布機，已經是凌然無存了。一九四八年全港織布工廠連手機、電機在內約有九千多台，因為美國扶植了日本，日本織造品傾銷南洋，從一九四八年起，香港織布工業已經開始走下坡了，至一九五〇年僅有一百四十六家工廠，現在已不足八十家，其中開工的織布廠僅有五十多家，在這五十多家中，最近又有國光、華盛兩家停工，另一家布廠擱淺，七家布廠減產除人，廣東幫的布廠多已停開夜工，部份外江幫布廠也感到維持吃力。日本已經把織布業的外銷市場搶了八成以上，並正在搶奪香港織布工業的本港銷場，揭開了織布工業更加嚴重的危機序幕，最近一個月來，停止生產的織布機約達五百台。

一九四九年全港針織業工廠有五〇〇家以上，現在已不足二五〇家，針織布機僅有一千台左右。這一個有悠久歷史的香港工業，在三個月前的產量，估計比去年減了百分之五十以上，那時月產最高不過一五〇萬打，有些日產不足二百打，產品利潤比去年減低百分之二十五。據香港政府勞工處第三季季報說：在這一季中，失業或只做散工的約有女工五千人，男工五百人，情形比前顯著惡化。

香港電筒工業的工業成本，比去年上半年約增加了三倍半，但產品的售價，不過漲了三成到不足一倍，香港一般工業都有一樣的情形，這是說明了即使要求得生存，也極不容易，以至不可能。全港三十多家電筒工廠，在今年上半年還有五成以上開夜工生產的，現在已全部停開夜工，完全停工或日班局部停工的佔過半數以上，一般生產比去年上半年減產六、七成。

香港搪瓷工業在過去一年中，出現了一片停工減產聲。「禁運」前，香港搪瓷業工廠還有十三家，現在尚存七家，「禁運」前香港搪瓷工業有五十二個爐爐，現在僅有二十一個爐爐，「禁運」前，搪瓷工業每月產量約達一萬五千箱，現在減至不到四、五千箱，減產百分之六十。

全港卅多家大小玻璃廠中，廣東人經營的玻璃廠，有半數以上停了工或大部份停了工，即使勉強維持下來的，也只多製些如髮蠟樽、藥水樽及其他化裝器皿等，生產量小，獲利亦微，即使是模規大的玻璃廠，也相繼減產，也有內遷後求得了新發展的。戰後香港玻璃廠最多的生產紀錄，其中四家最大的玻璃廠平均每月產量約值八十萬港元，現在已至月達三十萬元以下。

冷熱水瓶業的十一家工廠，已關了九家，僅存的兩家，其中一家亦陷於半停工狀態。全港四家製風燈的工廠，已全部停了工，製針工廠與毛紡工廠，也通通「關門大吉」。此外如塑膠工業、樹膠工業、鋼精工業、火柴工業、染布工業、製罐工業以及造船工業和打包工業……等都籠罩着將要窒息的不景氣，都發生了嚴重的停工減產和業務日益萎縮的現象，這種不吉的現象，正在一個月比一個中壞下去。

當工業不斷發生停工減產中，工人失業的嚴重程度是可以想像的。

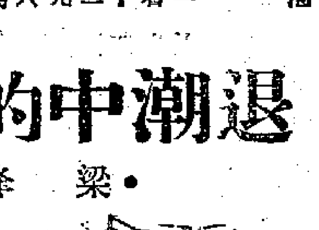
香港政府勞工處在今年第二季的季報中說：單是在織、搪瓷、電筒、風燈、熱水瓶、罐頭、五金用具、塑膠、藥品、化粧品、玻璃、鑄造、製品、生菓、鈕扣、製針及艇等十七個工業類門中，失業人數共達兩萬四千五百多人。

但必須注意，這十七種工業，並沒有包括所有的香港工業類門，也沒有包括這些工業類門中的所有工廠，它僅僅包括了註冊工廠；它僅僅是失業的人數，沒有包括半失業的人數（半失業人數認為多一倍半到兩倍以上）。如果就上述十七種工業類門的一些登記工廠的失業與半失業數字計算，[illegible]顯然要比這數字大了。又根據香港政府勞工處在第三季季報透露：在第三季中，失業人數繼續增加，但沒有說明增加了多少。

香港工業資本在這一個彈丸之地的圈內，真是到了走頭無路的境地。為了求生存和發展，許多廠家都設法向外另找出路，或努力自救，這是很有必要的。還有，商廠應當認識正確的方向，選擇一條不但可以使工業生存，並且能夠得到發展的道路走。

退潮中的航運

烽梁



隨着香港對外貿易的不斷減縮，今年來香港的航運也在急速地走着下坡路了。自然，貿易的減縮與航運的衰退，都是由於美國「禁運」以及英、港「禁運」的管制令所造成的。

航輪改了舵

據統計：今年首十個月的香港進出口貨運總額（包括海洋輪及內河輪）共達四、一八五、五六〇噸（其中海洋輪佔四、〇四〇、一二七噸，內河輪船佔一四五、四三三噸），比去年同期的五、一六六、二一七噸減少了九八〇、六五七噸，即減少了百分之十八強。與此同時，今年首十個月的進出口貨物比較，共入超了一、一一五、四七〇噸；而去年同期卻是出超三、二六六、二三三噸。這是代表兩個完全不同趨勢的數字。也即是說：去年貨運的大量出超，正表示香港對外貿易曾經一度獲得發展的趨勢；而今年貨運的入超，又說明了自從「禁運」與管制相繼施行後，在來貨難、去貨更難的情形下，香港這個轉口站的商業地位漸次消失了。

就海洋輪與內河輪船的進出口貨量來看，也可以知道香港的貨物入超狀態，已到達了非常嚴重的地步。首先，在今年首十個月內由海洋輪進口的貨額，共達二、六一五、八一三噸，比去年同期一、八〇四、二四四噸增加了八一一、五六九噸，計增百分之卅一強；而今年首十個月由海洋輪出口的貨額，卻只有一、四一四、三一四噸，比去年同期三、一八〇、〇四七噸減少了一、七六五、七三三噸，計減百分之五十五強。其次，今年首十個月由內河船出口的貨額，雖然比去年同期增加了百分之廿一強（由八六、三七六噸增至一一〇、七三一噸）；但出口貨額卻激減了百分之六十三以上（由九五、五五〇噸減至三四、七〇二噸）。這一切事實足為在「禁運」下來貨困難，在管制令打擊下去貨更難的明證。

貨運既然日益冷落，年來進出口的船隻噸位，也在不斷減退中。就以十月份海洋輪的進出口噸位與去年各月平均數字來比較一下，進口方面已由七六三、七〇二噸減至六六七、二〇三噸，計減百分之十二強；出口方面減退得更厲害，由七六九、〇九七噸減至六五〇、七九八噸，減少了百分之十五強。形成進出口船隻噸位減少的原因，主要是美國及其他西歐國家，已將大批船隻投入軍事運輸的服役上面。自然，由於歐洲各國加強輸出管制，來港貨物漸疏，也是形成歐、港兩地來往船隻減少的因素。

港美線不絕如縷

談到港、美線，在美國「禁運」前，這一條貨運線是比較穩健的。因為在當時運來港的各國貨物總額中，美國還佔有百分之十五的比率，同時，經港運美的我國土產，當時也在每一艘由港開美的船隻中，佔有七、八成的載位。但是，自從美國「禁運」以及我國禁止桐油、豬鬃等主要土產輸美後，港、美線即已日益冷淡，現在更成為一條不絕如縷的貨運線了。據航業界人士估計：目前港、美線的來往貨額，約比去年最旺時減少了百分之九十五。去年每月由美來港的船隻，每一家輪船公司都總有十艘以上，而現在已銳減至二、三艘。去年每月銷美達一千二百萬元的籐器，現在也減至六十萬元左右；再如在「禁運」前還有少量運來的美製五金、西藥、化工原料，今年也極少運來。

港歐線好景不常

港、歐線的貨運又怎麼樣呢？這可以劃分兩個時期來說：在美國「禁運」後而聯合國尚未通過所謂「禁運」之前，港、歐間的來往貨運，確實是蓬勃一時的。因為當時西歐各國尚未加強輸出管制，所以港商紛紛向歐洲訂購一些不能從美國取得供應的貨物；而歐商也紛紛向港搶購我國出口的土產。因此，當時每一艘進口的歐洲船隻，都滿載着四、五千噸在港卸落的貨物；而每水船的去貨量，也有二千噸左右。甚至有許多來往貨物，都因為找不到載位而致延期付運。

但是，港、歐線的貨運好景，隨着「禁運」和「管制」令的施行而成為過去了。從今年七月份開始，這一線的貨運額即已不斷減縮，現在更成為除港、美線外萎縮得最厲害的了。目前由歐來港的貨量，每月平均只得二千噸左右；去貨更減至五、六百噸。同時，貨輪的停泊期限也往往延長。

從港、歐、美兩大航線的變化中，我們可以得到一個概念：航運事業的盛衰，完全是與貿易的自由與否，有着不可分割的關係。如果香港對外貿易沒有遭受到「禁運」和「管制」的打擊，那麼，儘管香港今天的航運事業仍有許多困難，但也不致如此衰退。[illegible]公司，已用過種種方法企圖把業務維持下去，但是在香港這個「自由港」未有恢復自由以前，一些的努力，似將不易收到預期的效果。

西藥市的淡風

施進

香港西藥行業所蒙受着美國「禁運」的打擊，是要比任何一個行業都來得重大的。

在美國實施「禁運」以前，香港進口的藥品，差不多有三分二是來自美國的。因此，在美國實施「禁運」的初期，香港西藥市場即已因貨品來源困難而一度引起不平凡的騷動；其後更因為美國艦隊紛紛擄劫在運港途中的貨物，甚至已存入港倉內的藥品，華盛頓也三番四次的催迫着港商退貨，於是西藥市場就掀起了空前的大波動。許多手頭擁有大量游資的投機家，都在這個時期內湧進市場大肆操縱，形成了各種熱門貨價脫節狂升，一日幾變。自然，部份存貨較多的西藥商號，當時也確實是發了一筆「禁運」財的，而那些投機家更要着「得其所哉、得其所哉」！殊不知道一幅虛假繁榮的景象，正是今天西藥市場全面衰退的反映。

漲風與限價

正因為這一時期的虛假繁榮，完全是那些炒家所一手造成的，因而在一月廿六日港府宣佈統制主要藥品的限價以及在二月十六日規定卅三種主要藥品的限價後，投機家已經無機可投了，所謂繁榮的景象也就一去不復返了，接着就顯露出真實的蕭條局面。這種淡局一直由三月初綿延到現在，其間非獨沒有過絲毫好轉的跡象，反而是一天比一天差，一月比一月壞了。

市場的淡風久吹不散，完全是來貨不絕和外銷減縮這兩種因素所造成的。儘管美國禁運各種主要藥品輸港，但是那些無關重要的補身劑、止咳水等普通雜藥，還是大量運來的。尤其重要的是，隨着美國實施「禁運」後，歐製藥品特別是英國藥品，即已採取放寬輸出和降低訂價等辦法，來代替了美國藥品在本港市場上的地位。因此，從今夏開始，西藥來源短絀的現象，即已成為過去了，這一點可以從下半年港商甚少訂貨而現在還有大批藥品運到的事實中得到證明。

美日貨湧來

但是，與來源轉告充裕的同時，本港藥品的外銷力卻一天比一天降落了。以肺針來說，在今年上半年，每一艘開往日本的船，總有十萬支以上運去；而現在呢？據說每月銷往日本的數量，充其量不會超過六萬支。這是什麼原因呢？原來是今年第三、四季的日本肺針輸入額，已全部給美元區（特別是美國）佔據了。此外，美國人還在日本的製藥廠中大量投資，目的在於把日本從一個藥品輸入國變為一個輸出國，並通過日本的關係把滯銷的美製藥品輸來本港。近日有一批運到港市的日本蘇化太先粉，據說就是由美國貨改裝的。由此可見，美國不但要截斷主要藥品輸港的來源，而且還進一步把港貨的外銷市場攫奪了。

經過長時期的跌價後，目前已有好幾種藥價跌至比「禁運」前還要低的水平線，以去年十二月二日（「禁運」前一天）和今年十一月廿二日的三種貨價為例：禮來廿萬西林粉，已由每支一・七四元跌至一・一五元，英國盎裝山[illegible]六五元跌至一・一四元，禮來千裝太仙片由九十四元跌至七十二元。這就使得一般在今年初用高價向市面套入大量現貨，而現在還未全數賣出的西藥商號，遭受着異常慘重的虧折。無怪在談論到今年的業務狀況時，藥商們都一致指出「禁運」財已經全部虧折一盡，並且還要拿出老本來維持日常開支呢！

金融業的萎縮

方亭

「禁運」對於香港金融的打擊是非常沉重的。「禁運」問題帶來了幾個最不利於香港金融的影響，這些影響主要為：（一）「禁運」和「管制」的結果，香港對外貿易陷於窒息狀態，對外貿易額不斷減縮，香港的轉口地位漸趨消失，香港金融亦因此而大受打擊；（二）由今年五月至今，貿易入超的現象遍繁發生，入超總額竟達三億九千多萬元，加上有貨物存底，香港已積貨如山，商場資金週轉困難已極；（三）十二月中，美國宣布對中國人民存美資金實行凍結後，接着亦對香港華資銀行及一些其他行號在美國的資金凍結，對於香港外資銀行在美國的戶頭，也實行了「有條件性的凍結」。

一年來，三家美國銀行中，一家已經結束了，另一家也結束了銀行部份的業務，許多銀行也不得不自動收縮業務。

「禁運」和「管制」的影響，對外貿易萎縮，銀行的押匯業務也大大減少了，平均約比「禁運」前減縮了八成以上，有些貿易線（如港美線）竟減縮至九成以上，一個時期並完全停頓了下來，押匯減縮是一個月比一個月嚴重的，比方以最近一個月來說，有人估計要比前一個月減達百分之五十。銀行裏擁[illegible]理外匯業務的從業員，許多都覺得生意靜到發悶。

一般外資銀行都收縮了放款業務，第一流的外資銀行，簡直停止了放款。存款也減少了，目前全港銀行的存款總額不足三十億元，可能只有廿八億元左右，其中華資銀行約佔兩億五千萬元至不足三億元，外資銀行約佔廿五億元，存款最多的一家外資銀行，可能從去年的二十二億元跌為廿億元左右。

銀行的庫房裏雖然仍放着不少錢，可是多找不到用武之地。但是在貨商方面，又因為商場貨積如山，銷路極滯，日貨源源而來，貨價下跌，削價拋售，也不易把存貨銷出，造成市場銀根極緊，貨商資金週轉困難。這樣，新貨繼續運來了，就發生了貨商延期贖單，拖延出貨的現象，銀行與貨商間又有了新的糾紛。高利貸便乘時而起，市場暗息普遍提高至月息二分半以上，以月息五分借了錢的也有。

美國凍結政策的影響，銀行的外匯業務的範圍，更加縮小了，目前只能在一個狹小的範圍中活動。

一般保險公司的生意都少了。

從貿易的退潮情況，可以看出保險業務的衰落，有許多保險公司因為生意太少，只好用擴大受保的種類來支持營業，事實上仍是無濟於事的。

錢銀業的危機日深，這可以由以下幾個事實反映出來的：（一）K金本是錢銀業的最主要的營業對象，但現在每天交易不過三、四千兩（現貨），一買一賣，不過共值一百萬港元左右，辦金商的利潤只有千分之五，出口商的利潤只有千分之七。另一個主要對象就是美匯與美元金單的經營，「禁運」和「凍結資金」後，買賣極疏，並早已成了借多頭少的現象，再也賺不到什麼錢了。（二）找換生意也因來往船隻少了，比去年約減少了百分八十以上。（三）有不少人把資金投到商品市場上去，商品投機的風險是很大的，以外行的資格去做這樣投機，許多人都吃了虧。

貨物壓積的五金市

譚士

經過美國「禁運」和英、港當局實施出入口管制的一連串打擊後，曾經是香港一大行業的五金商，今天已陷於搖搖欲墜的頹勢中。本來，在實施「禁運」以前輸港的美國五金，只佔本港進口五金總額百分之五左右，並且只有黑、白鐵皮、威士和五金雜項等幾種貨物，那末為什麼說它執行「禁運」後，對香港五金業的打擊又是如此重大的呢？

主要來源被控制

必須指出：美國實施「禁運」的目的，除了藉此以封鎖新中國而外，更主要的是要進一步剝削各附庸國的物資，以便加速其擴軍活動的進程。因此，日本也跟着限制五金輸出；到了三月廿二日，比利時鋼鐵物資委員會又宣佈停簽輸港各種主要五金的出口證；直至六月廿五日，英、港更管制各種五金出入口了。以目前的情形來說，除了遺自用途進口而外，港商是無法訂購各西歐國家以至日本的五金的。出口方面，除幾種五金是可以領證輸往其他英屬地之外，也差不多全都停頓了。

香港五金市之所以一落千丈，完全是由於美國「禁運」[illegible]

存量五萬噸

儘管目前的五金來貨量並不很多，但在外銷陷於停頓的情形下，港市五金的存貨量還是異常厚的。據接近五金業人士的估計：存放於港、九兩地公私倉庫內的各種五金器材，[illegible]已相當於去年十月底的四倍多。如果說香港每年的五金消費量只是三萬噸（這是公認的數字）的話，那末目前的五金存量，也可以供應本地的一年半消費了。由於存貨賣不出去，又要找錢贖單提取新貨，[illegible]

已經把慘淡經營了數十年的香港五金商號，摧折得破碎支離了。如果港府還不設法放寬出口管制，這一行業的前途，實在是使人不敢想像的。

港印足球賽二次演出
印隊一球打和港選
完場前五分鐘安東尼扳成平手
前鋒罣守迂迴戰略是印隊弱點

【本報訊】全印足球隊前天輸了二比零給港聯隊，昨天再調精銳上陣，想不到也只是與港選手隊打成一比一和局。印隊所進一球，是在完場前五分鐘由左翼安東尼打進的。

港選手隊踢得不好是有目共見的，但印隊調整陣容後也看不到有什麼特殊的表現。印度隊在開賽初期曾展開大脚遠傳、前鋒急竄的攻勢，可惜這個打法只能維持了五分鐘，此後又是迂迴的短傳。他們的前鋒雖得有遠射的機會，就是有了機會也不容易施展出來，因此便要推進到迫近龍門的地方纔能發射，這種攻勢是不易見效的。儘管印隊進攻的機會很多。

印隊十一員戰將，除了右翼雲加特斯和右後衛波斯、左翼安東尼稍獲好評外，其他各將只是平平吧了。

港選手隊趙燒永、侯榕生不出，由希健士和伊迪治補上。港隊演出不好，顯著的弱點是前鋒散漫，合作生硬；守衛方面，左邊防線陷於崩潰狀態，唐相大大失常、鄧耀華初登大場，起不得作用。如果不是靠了吳祺祥和伊迪治兩人的力拼，說不定會給印隊打敗的。

愛華士前天踢得全不像樣，昨天他雖是港隊的正選，本來也不該讓他出場的。司徒文不起勁，沒有最後一樣的衝力，老是站着在等球。威路臣也還不如在陸軍隊踢得好。由於前鋒線不行，在上半場的前二十分鐘，港隊未曾射過全印隊的球門一次。

因此我們說：印隊不能得勝，並不是港隊踢得好，實在是他們更壞。當然，這一年來香港足球水準提高了也是事實。

兩隊陣容排列如下：

全印隊
皮拉隆
阿蘇甸　波斯
積罕撒德　希加利　高狄
安東尼　薛非打　丹巴　黎克　雲加特斯

港選手
金文
鄧耀華　伊迪治
唐相　吳祺祥　希健士
愛華士　區志賢　戴維　威路臣　司徒文

鏖戰經過

開賽後一分鐘，印隊快速推進，雲加特斯低射，金文把球接牢。五分鐘，港隊獲得罰球機會，愛華士開出恰好，區志賢門前迎頂，球中柱彈出。

十分鐘，丹巴菲騙過吳祺祥，「單刀」迫門，但射得太輕，球落金文手上。

十四分鐘，黎克得球遠吊，雲加特斯如飛搶入，脚起處，球飛向右網角，僅越門柱野過。

兩分鐘後，雲加特斯又在廿碼處斜射，因用力太大，無功而退。

到廿三分鐘時，港隊偶得反攻機會，司徒文得球傳中，區志賢頂向門前，戴維雲得準確，迎頭一頂，皮球滑入網底，港隊先勝一球。

廿八分鐘，戴維把球送向門前十碼間，愛華士失掉一個必勝機會。

半場完了，港隊還是先勝一球。

下半場，港隊攻勢較好，十四分鐘，希健士得球縱進，送向前方，區志賢滿擬挑向球門，皮拉隆奮勇倒地，撲救出險。

這時，港隊攻勢甚盛，印隊不易獲得進攻機會。廿七分鐘，愛華士傳中，落點很好，戴維舉足扣關，但被區志賢誤碰，港隊再失機會。

混戰到卅分鐘，印隊推進，安東尼左路得機，斜刺裏急射，球勢甚勁，金文雖已把球撲着，但仍竄進網裏，一比一，和局終場。

昨天壘球比賽
熊貓勝僑聯
南華隊挫敗聖約瑟
各場比賽多出了冷門

【本報訊】昨天壘球戰鑄，各組均出意外。高級賽甲組，南華竟能以七比四擊敗聖約瑟。聖隊過去曾先後把該組強敵虎隊及去屆冠軍大鵬打敗，今竟爲南華所乘，主要原因是無法堵截對方的攻勢。此戰，雙方鬬戰不懈。第七局，兩隊曾保持四比四平手。全賽過程，頗見精彩。

熊貓與僑聯之戰，僑聯全局力鬥，終以技差一籌，對熊貓強度攻壓下無法取得有效防禦，致在第三局連失七分。僑聯投手林良平，投供失誤，應負最大責任；而各將擊球仍欠準確，不能援助上壘，爲致敗主因。熊貓具有高度的衝刺力，三壘梁友聰，曾捉得內野球，誘出敵將何友源，捕殺成功，足見機智過人。初級組，熊貓勝佳芬二比一，砲兵勝野火十三比八，熊貓與砲兵，本屆出賽以來，成績已漸有進步。女子組美女勝去屆盟主夜鷹隊，大出冷門。美女陣容甚整，全隊振作；夜鷹因捕手、華尼斯缺場，填補無人，致遭慘敗。各場比賽結果如下：男子高級賽甲組：熊貓勝僑聯，十二比五；南華勝聖約瑟，七比四；乙組：美僑勝紅棧，七比零；女子組：美女勝夜鷹，七比一。初級賽：砲兵三十五旅勝野火，十三比八；熊貓勝佳芬，二比一；九龍勝菲律賓，七比零。

再論印度隊
他們已克服了五個缺點

印度足球隊的號召力的確厲害，他們首仗雖以零比二敗陣，昨天第二仗依然客滿。此戰以一比一打和，印度朋友已無復前天的疏忽了。

前天之戰，我們曾指出印隊失敗的十大原因。昨天，印隊奮起力戰，那十個缺點，起碼已有五點已經改善過來，因此終能拉成平手。

印隊昨天已改善的地方是：第一，他們的鋒線已不是側重三角式直線的短傳，有一個短時期都能利用大脚高傳，兩翼斬中，成中後衛「笠波」，踢得鋒擁進，發動更猛烈的攻勢。

第二，印隊已經感覺到從遠門前咫尺的近射，機會不多，他們在廿碼處甚或卅碼外，不論前鋒翼鋒與及中衛，一有機會，即行試射。雖然這個機會並不多，射門脚頭也不夠勁，但能放膽攻門，威脅性便大大增加了。

第三，領隊鄧頓由於去年之輕易全勝，自信力甚強，首戰時，排陣漫不經心。昨天在比賽之前，他便與教練蘇美對戰略方面，商討一番，決定集中攻力於病後復出的最佳左翼安東尼的身上，並下令各人多多放膽試射，果然最後一球就是安東尼打進的。

第四，印度球員身材吃虧，大刀闊斧的打法自然比不上主隊，但他們昨天抱着破釜沉舟的戰意，踢來特別起勁，快捷死拚衝刺力比較首仗犀利得多，雖然他們還是踢得一樣的斯文。

第五，是天時與地利的問題。昨日陽光隨處，天氣較首仗爲溫暖，場地亦較乾爽，這是來自熱帶的印度朋友比較適宜的。

關於港選的演出，初登大場的鄧耀華未滿人意。他在隊前原是南華乙的球員，因爲頭腦不夠靈活，常常「標」前，印隊右翼雲加特斯要過就過。

演出最佳的是正中衛吳祺祥，頭頂脚踢，威風八面，與鄧紐斯有異曲同工之妙；同樣，兩人也是只擅右脚踢球，左脚運用都是不大靈活的。

區志賢、威路臣都能退後助守，形成穩固可靠的密集防禦網。司徒文大部份時間是等候隊友製造機會，但港選所勝一球，却是他傳中間接再間接之功。事實上，港選右邊的攻勢是比較左邊活躍的；兩翼（愛華士與鄧耀華）無疑是主隊最「水」的兩人了。

荷辛堡征日
六戰獲全勝
六場比賽未負一球

【合衆社東京二日電】瑞典荷辛堡足球隊二日在三萬球迷之前以五比零擊倒日本選手隊，使得了征日六戰六勝的戰績。瑞典隊在六戰中一共打入三十六球，未負一球。該隊定四日乘赴西貢，比賽四場。

莫振華受傷 赴澳門求治

【本報訊】南華足球員莫振華昨天由澳門返港。他是因傷於兩天前赴澳留醫的。原來他在南華球員練球的時候自己扭傷了膝蓋的筋。

那一天正是姚卓然從澳門返港，他受傷的膝蓋已經給澳門某跌打醫生治好了，他正感到欣幸地能夠參加那天的練習，却不想這回却輪到小莫受苦，他在南華場潤濕的草地上滑了一交，便把膝蓋扭傷了，他的受傷，正和姚卓然一樣。

據澳門醫生的檢驗，認爲小莫受傷比姚卓然還要嚴重，但小莫是初創，而且沒有其他附帶的擋傷，故比姚卓然容易醫理。經過按摩和敷藥後，已覺好了許多。

據說：莫振華到達澳門那晚，寄寓一家酒店，半夜如廁，竟在廁內跌了一交，幾乎把他痛得發昏，當堂[illegible]一驚，驚動了他的朋友，把他送醫生的醫館去。

現在他的傷已經好了，星期三對印度隊的一場比賽便可以出場了。

學運會昨天揭幕
多項競賽有成績
本月九日繼續舉行

【本報訊】南華體育會主辦的第七屆全港學界田徑運動大會，昨天上午十時在嘉山球場由教育司高詩雅主持揭幕，經大會會長郭贊致詞、各運動員舉行宣誓後，全體運動員繞場一週，開幕儀式便告完成。中華中學擔任表演團體韻律操。比賽於十一時開始。

此次學運會參加學校共卅個單位，男運動員四百八十二人，女運動員一百七十二人，合共六百五十四人。昨天競賽項目共四十四項，其中以男子丙組急行跳高的成績最好。端正學校的王草榮以一．二七公尺打破了歷屆由西振垣（培正）保持的一．二五公尺紀錄。男子甲組徒手跳高，凌森以一．七一公尺刷新了上屆一．六九五公尺的紀錄。女甲擲鐵餅決賽，羅雯秀腕力雄好，以二一．五五公尺獲得冠軍；男甲標槍決賽，陳偉川以四十一公尺零七奪得冠軍；男子一千五百公尺決賽，梁錦波氣力充沛，以四分四十四秒五，躍登冠軍寶座。

大會第二日定本月九日舉行，賽畢，將由副會長周湛光發獎。

錄第一日男女決賽（首二名破上屆新紀錄。）成績如下：（初、複賽從略。）

男子組

男甲跳遠決賽：（一）陳偉粲（華仁）、六公尺○八；（二）梁鎣（培正）、（三）吳銘森（華仁）。

男乙擲鐵餅決賽：（一）尹鎮林（德明）、卅四公尺五○；（二）李斌倫（培正）、（三）葉錦永（華仁）。

男丙跳高決賽：（一）王草榮（端正）、一公尺廿七（新紀錄）、（二）許乾正（九龍）、（三）楊家醉。

男乙跳高決賽：（一）黃振垣（培正）、一公尺四五五；（二）陳耿炘（同濟）、（三）王克勳（喇沙）。

男甲推鉛球決賽：（一）陳偉川（培正）、十三公尺五二；（二）吳鯤鈸（遠東）、（三）劉錦韜（培正）。

男甲標槍決賽：（一）陳偉川（培正）、四十一公尺○七（破上屆紀錄）；（二）劉錦耀（培正）、（三）李應聰（新法）。

男甲跳高決賽：凌森（華仁）、一公尺七一（破上屆紀錄）；（二）譚佐治（喇沙）、（三）張寶幹（中華）。

男子千五公尺決賽：（一）梁錦波（遠東）、四分四十四秒五；（二）陳志坤（皇仁）、（三）李樹燊（喇沙）。

女子組

女甲擲鐵餅決賽：（一）羅雯秀（德明）、廿一公尺五五；（二）伍炯珍（培道）、（三）黃惠慈（德明）。

女甲跳遠決賽：（一）陳燕芙（同濟）、四公尺三五；（二）霍方式（培道）、（三）詠裳（培正）。

女乙擲壘球決賽：（一）黃翠嫻（知行）、卅七公尺六二；（二）呂啓賢（同濟）、（三）洪秋雲（華南）。

女甲推鉛球決賽：（一）羅雯秀（德明）、八公尺五（破上屆紀錄）；（二）黃顧璧（中華）、（三）伍炯珍（培道）。

乙組籃球決賽 華雄今戰自力

【本報訊】籃球聯賽乙組五強決賽，今晚七時起續有兩場在青支會球場上演，首場南燕對紅白；次場華雄對自力。但南華兩隊，不欲在這一「比賽」裏[illegible]，就「內閣」改期，次場華雄對自力之戰，[illegible]均較自力高大，可望勝利。

南華足球隊 準備征河內

【本報訊】南華甲組足球隊，得河內球隊邀請，將派出代表隊前往河內比賽。該會已接得河內來電，已派出代表，將於五日到港接洽，雙方決定以後，南華隊預定於本月十日前往河內比賽數場。

「八一」籃球隊抵穗
今日起舉行比賽

【廣州通訊】全國籃排球比賽大會後，即成立籃球代表隊參加五月全國籃排球比賽大會的「八一」男女子籃球隊，此次南下訪問，經過武漢市時，每次比賽，男子隊經常以超過六十分以上，女隊獲分超過百分以上，技術的優良，一致公評爲全國最優秀的籃球隊。該隊共廿五人已於上月卅日抵達廣州市，準備逗留一個星期，三日開始在本市廣東省人民體育場舉行比賽，男女子隊共比賽八場。（一日寄）

學界籃球比賽
英消輕取嶺僑
今晚華仁兄弟分戰勁旅

【本港訊】香港學界體育協會主辦的全港學界籃球賽，今晚在修頓球場續有三場舉行。首場七時，初級皇仁對灣仔；次場八時，高級華仁對金文泰；末場九時，高級華仁對聖保羅。華仁兄弟、聖保羅、金文泰爲本屆四強，今晚四強進行兩場，當有劇烈爭持。華仁兄弟，當有一番苦戰。

昨晚修頓場原有兩場比賽，但因聖保羅排球隊演出，南華運動會影響，故只有英消對嶺僑一場比賽，加插友誼賽，由友愛對嶺南。友愛力較強，以四十七比卅三勝。英消公開賽冠軍，擁有鍾華超、江國卿、梅華譽、林鐵池、江強等名手，嶺僑評殿未慣，英消便在頻頻擒撲之下，以三比零取勝。第一局，廿一比八；第二局，廿一比一；第三局，廿一比十三。

老楊

黃若陽

「感覺的數字，是不是這樣寫？」

我們的通訊員楊同志拿着他的寫字簿向我走來，指着一個字問我。我一看，他手指着的却是一個「確」字。這也難怪，他以前沒有進過學校，從南洋回國參加革命才三年，進業餘文化補習學校也不過一年多的光景。

楊同志生在一個貧苦的家裏，沒田沒地耕，自幼就靠一雙手過活。父母死後，他就離開了破落的家，帶着擺脫貧窮的夢到南洋去，他想憑着自己的一身氣力，省吃儉用，將錢湊下一千八百，積蓄了十年八年就可以回國，斷斷世代傳下來的窮根了。但是後來的事實證明他這種想法和希望太過於樂觀，太天真了。

不是麼，他飄流到那帶風光的異邦，在日夜喧囂吵嚷的碼頭抗過活，晚上就睡在那濱海馬路的騎樓下；做過礦工人，下過地獄似的礦坑；也曾在那些茂密得綠暗的橡膠園當過割膠工人；……二十多年間他替人家做牛做馬，受夠了氣。一年過一年，他的青春過去了。額上添了深深的皺紋。硬實的身手，在工作時也顯出了一種遲緩的笨拙。

可是，他生活上的如意算盤，却沒打響過一次，殘酷的現實迫得他在走不完的艱難的征途上奔馳，連喘息的機會也沒有。擺在他面前的是無窮止的苦難。「要活下去，總得幹！」他似通非通地懂得這樣的人生哲學，有時他對自己說，粗聲粗氣地哼出這麼一句。

他是個忠厚的人，說話一就是一，二就是二，直截了當。他抱着凡事自己吃虧不要緊，退讓、忍氣的態度去處世，生怕得罪別人，何況他心裏明白老闆們是惹不得的，你摸到他一根毛，他可要你的命。因此，他常對朋友說：「出門人，和氣生財！」

這一類的話，不止掛在他口上，而且對老闆們的剋扣工資，辱罵、欺凌，他常常逆來順受，把冤鬱憤恨往肚裏吞，表面上保持着麻木似的沉默。有時就是受到了難堪的遭遇，人家問他：

「老楊，怎樣呀？」

他的回答也總是：

「算了罷！」

可是人總是人，總會有氣的，他在遭遇過許多無理的迫害之後，不由得不暗中燃起憤怒的火燄。

有一次，他在街上走，不當心與對面迎來幾個醉醺醺的英國水兵撞了個滿懷，幾句嘰哩咕嚕之後，水兵飛脚向他踢來，他身體搖晃了一下，當堂就跌倒過去了，他醒來的時候，已經被關進又濕又黑的監牢裏過了好幾點鐘了。出了獄，仇恨便在他心裏生了根。當他向人談起不愉快的往事，總不能忘記留在膝蓋上的那次受傷突起的疤痕。

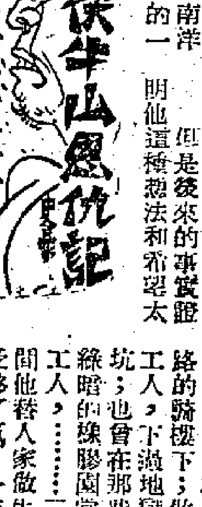
今天，他問過我感覺的覺字怎樣寫之後，還告訴我當年在南洋參加抗日游擊隊學文化的情形。那時在山上沒有紙，沒有筆，他從同志們教他讀報的過程中認識了幾百個字。所以如今參有學寫過，但是沒趕筆來還是覺得很沉重。他說：「不知怎樣？我落筆總是不準確，好像想畫一畫，到一半就會出毛病，不是向上斜，就是向下垂，總是寫不平。而且寫上幾十個字手腕就痛。」我叫他不要急，忍耐點學就成，他便走了。可是我却記起了他告訴過我一些他所經歷的故事：

那是太平洋戰爭爆發以後，日寇的魔掌伸到了馬來亞，直接威脅到他的生存，迫他毅然參加了鬥爭。據他說，那時很多人都活不下去了，受到橫蠻無理的干涉，他也給日本鬼趕出了工廠，自己湊了點本錢做小販過日子，那時他每天都要通過日本憲兵的巡邏線把情報送給山上的游擊隊。小件的情報放在紙菸或頭髮裏，大的裝在單車骨架的空筒中。敵人的搜查相當嚴密，每條橋都有哨兵，往來行人要搜了身才准通過，好在他每次都很鎮定，要舉手就舉手，搜完後又常裝出馴順的樣子，就安全通過去。

但是他的行動終於給特務機關的傢伙嗅到了，名單上已寫有他楊永祥的名字。因此他三、五日就遷居一次，這樣來掩蔽自己的安全，而結果給他們追查到了，憲兵開來圍捕。幸好在三分鐘之前他得到組織的通知離開了住所，逃到山上參加了游擊隊，要是遲一步，眞是有翼也難飛了。

我的思想像跑馬似的，很快地越過了他許多苦難的年月，最後我的腦子裏又浮現出被拉進集中營的人所遭受的殘酷情景，他說：

「我被關在一個小荒島上，同我一樣被拉到那裏去的無辜的華僑一千多人。白天在槍尖刺刀、皮鞭的監督下做打石搬石的苦工，每人吃的是一斤番茹四兩米，晚上被關進陰濕、惡臭的牢裏。受虐待，毒打，飢餓而死的人不知



二一三、晤談

「你不能出口罵人！」破鑼聽了那個高個子問他：「難道是漢奸」，急得他滿頭流汗，結結巴巴辯道：「你們不調查清楚，就說人家是漢奸，那咋行！」

「你別誤會，」高個子跟他說，「俺問你咱都答不上來是不是漢奸？沒有說你眞是漢奸。」

「俺不管，」破鑼直往裏走，「俺找邊區負責人，不給你們胡扯，隨俺辛辛苦苦的摸黑跑過來，……也不……」破鑼急得想哭。高個子想了一想，朝他看看：

「好吧，俺領你到村裏去，你可別亂跑。」高個子一面走一面同他聊，問過姓名，哪裏人，就問他：

「你咋知道這裏是邊區？」

「俺也不知道，老焦說的。他們一批，咱們一批，兩批人碰在一起啦。別動隊又跟咱們過不去，……大家也說不上，他就跟老焦說，讓我到邊區去瞭解瞭解，接接頭。老焦送俺上了路，你不知道多危險……」

[illegible]

村口兒上有一列房屋，高個兒請破鑼在一間空屋子裏等着：「你坐坐，他就來找李同志。」

破鑼摸不着頭腦：「這就是邊區？」在他的理想裏，邊區一定是威武的軍隊，在操練，在出發。可是他什麼也沒有看見，村莊、山谷、田野都出奇的平靜，他在窗口凝望着，看老牛在田間工作，聽鳥兒在樹梢啾唱，正納悶間，肩膀上有人在拍他，他一回頭，一個微笑的面孔在他眼前，是一個戴着眼鏡的李同志。他打量一下，心裏撲通跳，他見是一個長方臉，很斯文，伸手來跟他握手，坐定，李同志說：

「聽說你和你的朋友們要到這裏來，請你把前因後果詳詳細細說一說，咱們談談。──你先吃點東西。」

破鑼看見那個領他來的高個子給他端來熱騰騰的一個飽饃，也顧不得客氣，稀里嘩啦吃了個夠，李同志沉吟了半響：「咱們當然歡迎抗日同志的，不過是對抗日全心全意爲抗戰努力的朋友，能吃得起苦的朋友，你認爲他們都是這樣的麼？」

六記

痛定思痛

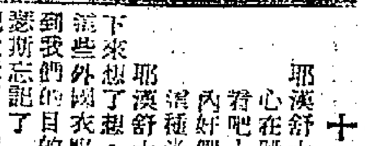
無何，羅師傅出來矣，年僅四十左右，身材短小而甚敦實，一望而知爲「打得打得」者。努道化介紹一番，請佢同我睇病。羅師傅帶我入一間名爲診症室實則好似小廳又似睡房之房間，叫我除開衫，羅師傅在我身上左按右按，問我痛不痛？我話不痛，但又更出力，一出力，我自然話痛，於是佢就下斷語曰：「傷得好重，傷在內臟！」且佢聞而大驚，努道化曰：「羅師傅，但係我兄弟，請你關照醫好佢。」[illegible]

兄弟要扭食者也。有乜善法？」羅師傅沉吟曰：「本來我有一種家傳藥粉，好使好用者，不過價錢太貴，普通人用唔起，我睇都冇法，只有醫下先至算矣。」且佢問點算法？但求藥到回春，醫藥費不敢慳也。羅師傅曰：「好難傳你使者矣，大家又咁熟，如果我講出價錢來，你一定以爲我有心勒索。如果便宜，我又實在唔出，此種藥粉，全部係用正珍珠末麝香鹿茸等名貴到極之物的秘方研成者，前幾日，阿乜都算有錢人家者矣，我叫佢用，但都唔捨得。」且佢曰：「究竟要幾多錢至得？是否一定醫得好？」羅師傅曰：「當然藥到就回春，快過打針也。此種秘方係龍虎山張天師後人秘傳者，我千方百計然後求得來。」且佢曰：「咁要幾多錢？」羅師傅曰：「一服最少要成本八十元。」且佢再問。「我賣過人就一百二十。努道化係我手足，就計番成本作了。我可以拈服部給你睇，如果有睇你一個仙正衰公。」且佢曰：「八十元未免太貴。」羅師傅曰：「我早知你話貴者矣，希望佢慢了，我先用一種平常之藥同你搽左，外表好似慢好，你不知道，你被人打中要害，外表好似有傷，其實內邊積左瘀血，現在六發不通，你是否覺得有時好似胃中發悶？」且佢曰：「就係有時會胃裏不舒。」羅師傅曰：「就係被人打中個脾，積瘀血。脾胃相表裏，一經浸皮膚，就全身血脈都不流暢者矣。並非我嚇你也。如果你不快醫，此症會陰乾而死。」且佢怒而大駭，但想起八十洋太貴，再問佢要幾多服至好？羅師傅曰：「如果冇變症，四五服就掂。如果變症就冇得講矣。」且佢開始，甚爲躊躇。

努道化知道我嫌貴，就叫羅師傅先行照常辦法醫住先，一面籌款。羅師傅曰：「咁亦好，我之普通藥酒亦與衆不同，變料者，總可以吊住條命先。」聽見「吊住條命」四字，且佢傷之驚然魂銷矣。（一一三）

中東風雲

阿德瑞琪作　波多譯



十四、招待會上

那漢舒士說：「他寫過這樣的詩：心在跳動，胸膛在起伏。滑稽吧！舉世的財富是一具屍體。內奸們接受外國人的賄賂。這種光榮的衣服還是不要穿吧。……」

那漢舒士一下子忘記了他想說的什麼，他停下來想了想。「也許只有教育，我們才能脫下這些外國衣服吧，也許得靠革命。只要我們能達到我們的目的，那又有什麼關係呢？」他又把艾瑟斯忘記了，他坐下來，動也不動，好像他年紀太老了，實在無法再來推動爭取教育、爭主權的鬥爭了。

這時，莫洛托夫走過來插嘴了，他舉起酒杯向全桌祝福。「諸位聽，這兩位談得多麼好，彼此多麼了解，他們把周圍的人都忘記了，」他說，「我們希望這種了解能永遠維持下去。」伏特加酒讓他一飲而盡了。有人給莫洛托夫搬了張椅子過來，托依迦站在他們身邊，準備這一場談話。耶漢舒士不住點頭，用手拍拍莫洛托夫的肩頭，像拍拍一個小學生似的。艾瑟斯明白：他的時機到了。「了解，往往有賴於安靜的對談，」艾瑟斯向莫洛托夫說。「我們要是能把一切外交糾紛搬到宴會席上來，那麼要解決我們的種種問題就很簡單啦。」

「假如那樣辦的話，」莫洛托夫感情洋溢地說，「只有把我們的味口搞壞。」他把手放在他結實的肚皮上。

艾瑟斯從口袋裏掏出他的烟斗來。「如果談得有結果，那倒也是值得的，」他這話說得很聰明。他打開他那塊煙葉皮包，沉思地看着莫洛托夫。「由於缺乏了解而談判失敗，這種情形太多了，」他說。「可是又沒有像宴會席上這樣的地方來了解您的貴同事。」

「我覺得，您倒說中了問題的要點。」莫洛托夫說。喝了一些伏特加酒，他熱情洋溢，可是還是不耐煩這種英國式的轉彎抹角講話，他跟艾瑟斯碰了杯（幾乎是鄭重撞了杯），又喝乾了。

「其實呢，」他說。「莫洛托夫先生，我覺得，您跟我兩人彼此是了解的；不論是宴會席上，或者是一杯伏特加在手，人是我可以談得來的，您才是我來莫斯科要找的人。我認爲，我們兩人之間是可以解決我們談過的那些小問題的。我一直在盼望您會再安排一次會面，讓我們來最後解決蘇、英兩國間的那些完全不必要的問題。」

莫洛托夫望望屋子那邊的舒奇可夫。那個年輕的蘇聯人正在跟麥格利哥談什麼。「我看另外還有兩個人彼此也很了解吧，」莫洛托夫說。艾瑟斯跟着他的眼光看過去，看見了麥格利哥，他剛才說的話眞是使艾瑟斯高興的。（一〇〇）

攑涼風

民間故事

王守華記

據說，早年，鄉村裏有一個大地主，非常會享受，是個大胖子，[illegible]

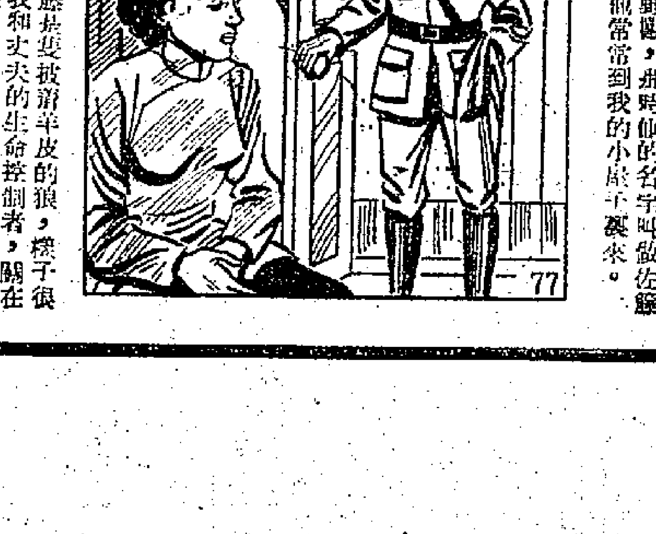
……你看，那邊有一棵樹，再附近那裏歇歇吧。」僕人再拉着馬，一股勁的在太陽地裏走，把胖子熱的幾乎在馬上喧不了，東搖西晃，從馬上掉了下來。

僕人把胖子扶下馬，走了好遠，才找到一棵樹。把胖子躺在樹陰下，胖子喘不過氣來了。[illegible]

梁姑娘

瑞文　[illegible]畫

（七六）「這一段路比到那兒都遠，終於在山下坐上鬼子的軍車，一直開到九龍一座不知名的大廈，他們的醫生替我丈夫動手術，取出子彈，給他不算壞的飲食。鬼子們以爲他是游擊隊裏重要的人員，說他是個共產黨，我要求同我丈夫關在一起，他們反對，說我不是他的妻子，而是女同志，除了我保證他招供，不讓我們見面。



（七七）「我想告訴他們，我們是夫妻，在香港還有家，還有婆婆、玲玲、貝貝和阿七，可是我立刻感到那是不行的，告訴他們以後反而多害幾個人，於是我痛苦地忍耐着。那個在山上守我的鬼子，」梁姑娘牙齒格格地響，「就是在輪渡上碰到的那個野獸，那時他的名字叫做佐藤，是個中級軍官，他常常到我的小房子裏來。

（七八）「佐藤是隻披着羊皮的狼，樣子很和氣，他說他就是我和丈夫的生命控制者，關在這裏三百多個中、英、美、澳各國犯人生命的控制者，只要講實話，他可以把我們釋放，他說他已相信我同我丈夫的確是一對夫妻，但他狠狠地說：一對共產黨比一個共產黨更嚴重，非要詳細招供不得生還！說完朝我笑笑便走。

為農業生產樹立榜樣 華東發展國營農場

四大機械農場已經初具規模

全區有省農業試驗場、專署農場及縣示範農場共三百五十九處

【上海通訊】今年二月間，華東農林部曾召開了全區農場工作會議，擬定了三年建場的初步計劃，華東軍政委員會也發佈了「關於加強農場工作指示」，明確規定了農場經營的方針與任務。各省、區也都先後召開了農場會議，總結工作，擬定了具體的計劃；並交流經驗，肯定成績，樹立了農場的榜樣。由於領導上的重視與農場職工的努力，一年來已獲得不少成績。

在建場方面，現已建立了規模較大的四個國營農場（山東廣北、蘇北東辛、皖北齊圩、浙江皇天畈）。共有耕地十一萬五千餘畝，職工一千四百七十人，蘇聯製拖拉機三十二部，收割機十八部。水利、交通、房舍的設備已初具規模，打下了今後開展的基礎。這些國營機械農場雖係初創，數目不多，但對土地改革後的農民，已指明了一個發展農業生產的新方向。當拖拉機出現在廣闊的平原上時，鄰近農民成羣結隊的趕來參觀。全區並有省農業試驗場及專業場（棉、蠶、煙）二十三處，專業農場四十五處，縣示範農場二百九十一處，共計三百五十九處；共有土地七萬五千八百餘畝，幹部二千餘人，工人四千餘人。

閩南土產銷路打開 廈門市場日趨繁榮

文旦柚桂圓乾魷魚乾等銷路激增

【廈門通訊】由於政府的大力扶助，土產交流逐步開展，閩南土產銷路初步打開，過去滯銷的土產變為暢銷了；農民的購買力也提高了，這對於反封鎖鬥爭起了一定的作用。

自華東土產會議以後，廈門市工商界在工商局的輔導下，迅速地組織了土產的聯營組織，單外銷方面，前後即有水產乾製品的聯營組、鮮菓聯營組，桂圓乾土產商第一聯營、國際貿易土產第一、第二聯營組的成立，參加的商家有五十二戶，集中了資金九億元，並且組織力量直接下鄉收購。尤其是國營經濟給了他們以多方面的扶助與便利，如人民銀行給以貸款、押匯等解決資金困難問題；運輸公司優待運價，稅務局簡化稅務手續。就這樣在國營力量的扶助下，以及公私一致的努力，二、三個月來已獲得了不少成績。如以文旦柚來說，本是一種粗笨的貨品，目前廈門市海運交通因受敵人的封鎖而遭受到困難，去年大多的柚子就霉爛損失了。今年在人民政府的大力扶助下，終於克服了困難，採取了水陸轉運等方式，減低了成本，順利地完成了外銷任務。自產期至目前為止，經廈門市出口的就有七十二萬餘粒，佔今年年產量百分之九十以上。超過了去年的十倍。因此，使每粒柚子的價錢由三百元逐漸升到六百元（產地價），相當於八兩米的價值，達到了抗戰後的水平，價格較去年高。桂圓乾因今年是「大年」，各地產量激增，今年在擴大外銷的情形下，除出數量很多，一個月來外運數量即有四千七百五十一擔，以廈門市價錢二十三萬元計算，即達十億多元。其次以魷魚乾來說，魚汛季節後完成了收購任務，並轉向國內市場銷售，使所有產品全數銷出，一變滯銷為暢銷。國際貿易方面，在政府獎勵出口的正確政策下，李鹽、蜜棗、紙箔、茶、藥材等均得大量出口，換回了我國人民所需要的工業品和必需品。

在銷售上，也有了轉變，如以魷魚來說，過去（抗戰前）每年外銷的佔總數百分之二十六以上，今年通過土產會議訂立合同，在穗、滬等地找到了銷路，因此，今年的國外銷售量大大減少了，約只佔總數的百分之八左右。以前，銷到國外的大多賠了本，現在銷向國內的還賺了錢。這個例子可以說明我們國內是有廣闊市場的，不「依靠海洋」也可找到銷路。

由於土產交流的逐漸開展，市場情況也隨之逐步上升。如閩西的毛邊紙有了銷路以後，該地人民生活也提高了，轉向廈門市購買布疋和百貨的也較多了。同安和南、仙等地荔枝乾和桂圓乾有了銷路以後，向廈門市購買煤油的也多了。因此，廈門市十月份的紗布和百貨兩行業十月份的營業額與六月份比較，紗布增加了百分之一一六，百貨增加了百分之一〇三。由於福建省土特產佔有了農民收入的大部分，所以土產交流了，不僅使城市經濟逐步地走向繁榮，而且也使農村市場更加活躍起來。

我們要批判過去「協和」的一切

中國協和醫學院內科主任醫師 鄧家棟

自從教師學習運動在北京、天津各大學展開以來，中國協和醫學院的教師們也熱烈地進行了學習。一般都認識到應該聯繫自己，結合實際，才能得到思想改造的效果。在協和，值得我們檢討的實際問題是很多的。協和的需要改革和協和教師們的需要改造，比之其他學校的教師們，應有過而無不及，因為協和在過去無疑地是美帝國主義文化侵略的堡壘，而許多教師們又都曾經是這文化侵略的工具。自從全國大陸解放以來，尤以自協和被接歸人民的懷抱以來，教師們一般地是有進步的。但是，我們的進步得太慢了！太不夠了，許多實際問題，我們似乎還不很正視，更談不到檢討。我認為這種局面必須突破，然後我們的學習纔能前進一步。

自我批評，談何容易，但這一武器我們必須學習掌握。我是協和的畢業生，又在本校工作多年，因為學習得不夠，現在就要來批評協和的各方面，當然不可能很透徹的。但至少我願意先提出一些問題來，為我們的思想鬥爭作一個開端。

過去的協和是特殊的，它是美國大資本家拿他們剝削所得的九牛一毛來設立的。若不是因為它的建築是在我們的國土之上，它所收容的病人和大部分工作人員是我們的同胞，它儘可以說是一個純粹的美國機構。它的建築特殊，制度特殊，教育特殊，風氣特殊，……一切都是特殊。學生們在這樣的環境中經過至少五年以上的薰陶之後，自以為特殊，也確實是特殊。當他們在各教會大學辛辛苦苦讀完醫學預科而考上了協和之時，私自慶幸與內心羨慕之餘，往往就以為協和是「偉大」的，因而看不見祖國的偉大。這不過是第一課。此後五載寒窗（不是寒窗）換取一張美國主義商標的博士文憑，於是無往而不特殊；自命有特殊的學問，抱特殊的眼光，願做特殊的事業而為特殊人物。

特殊的協和的人們認為可以驕傲的第一個特殊之點就是它的「標準」。因為驕傲，故死守而不肯改。這個特殊標準的內容是什麼？首先談一談它的教育和行政制度。當初訂定這些制度的人們是曾深思熟慮的。但可以肯定地說，他們所根據的不是中國的而是美國的需要，不是中國的而是美國的環境條件，更不是中國人民的利益。在美國人的立場上，拿美國的眼光來看，優點多得很！它代表着帝國主義的政治經濟的侵略以及奴化的殖民地政策，充滿了毒素。這正是帝國主義者所要求的。在這種制度之下，種族的歧視，勞動的剝削，經濟的壓迫，以至於人與人間的明爭暗鬥、虛偽奸詐，是經常滋育着的。設立協和的人們想拿這樣的標準制度來誇耀於中國人民之前，並進一步要在我們的國土上推廣，這是美帝國主義文化侵略的毒辣陰謀。

其次，看它的課程。協和是在美國紐約州大學註冊立案的，所以它的課程一定得合乎紐約的標準。任何更改必須得到批准，否則不僅博士文憑要成問題，畢業生不夠「標準」將如何得了！因為合乎標準，所以畢業生能直入美國的醫學研究院。憑這個「國際標準」，他們在國內可以「目無餘子」，而以特殊人物自居。他們有很多的機會在衛生行政或醫學教育機關之中得到重要的位置。這些畢業生可以把美國的學問通同美國的思想與作風任情地在我們國土上傳佈。他們是親美崇美恐美思想和美國生活方式的義務推銷員。他們在技術知識方面的貢獻有多少？而這種文化毒害的罪惡又多少？協和的人們！我們不該在自己的臉上貼金了。現在該是大膽地承認罪過的時候了。

與課程標準同樣被認為可以「驕傲」的是研究工作。協和的研究工作有成績嗎？有的。他們的研究報告大多數是在外國（特別是美國）發表的，一部分是在國內發表的（用英文的多！）。這些研究報告究竟與外國的相較，該是多麼值得驕傲的事！但是，這些研究解決了多少有關於我國人民健康衛生的問題呢？這問題曾否被考慮過呢？他們強調興趣與自由。越是偏僻的牛角尖式的問題，越常被認為有研究的價值。這是完全合乎美帝國主義者的口胃的。選擇研究工作的主要作用是使研究者的身價提高了。有幾篇研究報告是確確實實幫助提高了我國醫藥科學的水平的？有幾篇曾幫助增進了我國廣大人民的幸福的？少得很！

最後，談一談協和的學風。以往協和的學風是以用功讀書緊張工作出名的。這是不是好的學風呢？表面看來是很好。但是，要追究一下我們的動機。我們這樣做為的是什麼？假如我說，大多數為的是自己可以往上爬，成專家，派出洋，將來可以居於特殊階級的地位，不見得過於冤枉吧？是的，我們當中會有些人自始就獻身於醫學教育及醫學研究。這些人是不是想在個人的事業上着想得多些，而在服務的對象上着想得少呢？在我們的個人事業發展過程中，我們所考慮的是不是仍然以個人的名與利為主要問題？同學們用了五年以上的時間從領導者耳濡目染到的是美國個人自由主義的生活方式。這些領導者經常鼓勵學生們閉戶用功，各奔前程。因而同學們就多成為典型的舊社會眼光中的好學生，超社會，超政治，甚至於超國家。我校三十年來培養了六十一個畢業生，其中有五十四人到現在仍舊留戀帝國主義的「文明」而逍遙在敵人的國土上；最近有一個畢業生藉口出國深造，竟背棄了祖國投向帝國主義的懷抱去。這是值得驕傲的嗎？

今天，協和的行政領導同志們必須及早放下這個包袱，改革領導工作。但到今天為止，協和還存在着各自為政的現象，領導方面從來沒有好好地作一個通盤的計劃，更沒有認真地響應人民政府的號召，為廣大人民的許多迫切的醫藥健康問題尋求解決的方法。組織條法至今還沒有引起教授們的重視，負責行政領導工作的同志竟不知道誰在負責做組織條法的工作；中央人民政府衛生部召開會議時隨便派幾個人去應差……

以上所提到的不過許多實際問題中的一小部分。在今天，我認為協和的教師們應當在學習中聯繫這些和其他問題來檢討我們自己的思想。兩年前在教授會中我自己就曾強調維持協和的課程標準，保持協和的特殊教育制度。解放前我也曾自以為頗有醫學「道德」而暗自得意。兩年後的今日，我不敢再陶醉於既往，我清楚地認識到我需要大大的改造。我要在這次學習運動中深刻地批判我自己的思想，更願與協和所有的教師們進一步來批判過去協和的一切！

晉江專區各縣推行鄉村建政

五個月來成績顯著 百分之四十的鄉已經完成

【晉江通訊】晉江專區鄉村民主政權建設工作，五個月來已獲得顯著成績，據這次縣長會議彙報統計，全區已有百分之四十以上的鄉建立鄉人民代表會，代表產生大部分以選民代表為基礎，其中包括選民估多數，而且都是各種工作中湧現出來的積極分子，包括農村各階層和角落。因此，代表的純潔性與廣泛性是加強了，人民羣衆當家做主的思想已逐步建立和提高。經過民主建政，人民羣衆樹立了主人翁思想，感到國家和自己的事務必須自己來管理。因此，對鄉政府工作的檢查和對幹部的批評是十分重視的，由此改進了幹部的工作作風，加強了搞好工作的信心。如晉江縣雁山鄉副鄉長對幹部說：「羣衆現在很關心鄉政工作，眼光很亮的，做錯事立刻要受批評。」「咱們雁山鄉現在有九十二名積極分子參加各種不脫離生產的委員會，有六十九名代表，十三個鄉政委員，合共一八四人，佔全鄉人口百分之五．三六，廣泛密切聯繫羣衆，共同工作，那怕不能把工作搞好呢！」永春縣桃源鄉各界人民代表會後，發動羣衆生產節約，自由借貸，解決了嚴重的夏荒缺口糧問題。這些都充分表現了人民民主制度的優越性，及其偉大的作用。鄉人民政府組織成員，經過土改、民主建政，在質量上已更加加強和純潔。據四個典型試驗鄉統計，鄉長、鄉政委員計四十八名，貧雇農二十八名，中農十八名，其他二名。因此在農村中貧雇農民已取得領導優勢，而且鄉幹部都是在鬥爭工作中鍛鍊出來的模範和功臣及工作中湧現出來的積極分子。鄉政府建立各種不脫離生產委員會，吸收廣大人民參加政權，更發揮了各種委員會的作用。鄉政權逐步建立各種工作制度，如會議、檢查、報告制度等。這樣，使民主政權打下了更結實基礎。為了獲得更多經驗，推動和開展全面的鄉村民主政權建設工作，貫徹省和專區政權建設工作會議決議，凡已土改地區，應爭取在今年底，建立健全鄉人民代表會和鄉人民政府委員會，為今後政權建設奠定更堅固基礎。專署已指令各縣、市人民政府應抓緊、有計劃地結合當前中心工作，採取分期分批、點面結合的辦法逐漸開展，決定縣（市）區要進行典型試驗。

梅蘭芳劇團在瀋陽慰問志願軍傷病員

【瀋陽通訊】梅蘭芳劇團於十一月十七日下午在瀋陽東北京劇院演出京劇慰問志願軍傷病員。梅蘭芳先生在演出前，並向傷病員致辭慰問。他說：「今天我能夠在此地和大家見面，使我感到無限的興奮和光榮！同志們，你們都是保衛祖國的英雄，是祖國最可愛的人，身經百戰的勇士，在正義的號召下，光榮地擔當起抗美援朝、保家衛國的巨大任務，發揮了中國志願軍無比的強大力量，使美帝國主義遭到了嚴重打擊。我們從你們高度愛國主義和國際主義精神中，深深地體會到你們的偉大和英勇！」他又說：「由於你們在前方英勇作戰，保護了國家和廣大人民的安全，後方才能夠生產建設。全國人民，沒有一個不在支援你們、感謝你們！現在我們每一個人，都站在各人的工作崗位上，在共產黨和毛主席領導之下，緊密地團結在一起，為了保衛祖國、保衛世界和平而奮鬥到底！親愛的同志們，我希望你們早日恢復健康，繼續完成我們的偉大任務！」最後，梅先生說，梅蘭芳劇團今天表演「武文華」、「打漁殺家」、「霸王別姬」三齣戲（他自己親自扮演虞姬），以表示他們對志願軍同志的慰問和敬意。梅先生致辭畢，全場熱烈鼓掌。志願軍傷病員並派代表給人民藝術家梅蘭芳先生獻花致謝。

祖國河山

四十五、南泥灣

「南泥灣」這歌聲，從革命聖地——陝北唱起，隨着革命的勝利，已響遍了全中國。

「南泥灣」不是一個普通的歌，它是當年陝甘寧邊區大生產運動的標誌，今天，在國家正積極生產建設的時候，它唱起來更響亮了。

南泥灣在延安的東南約七十里的地方，在紅軍沒有到達以前，這裏是蒼莽的陝北高原中一塊荒蕪的土地。「勞動創造一切」，紅軍一二〇師三五九旅戰士們，在王震將軍的領導下，沒用多少時間，便把這一塊荒涼的土地變成了良田。

當時，三五九旅是邊區警備部隊的一部份，王震將軍是旅長，他也是邊區延安分區警備司令員兼延安衛戍司令員。在那胼手胝足的墾荒工作中，王震將軍也親自參加了工作，記者曾目睹他手上因開荒而起的重繭。他不僅和戰士們一起戰鬥，他也和戰士們一起生產。

紅軍——解放軍不僅是戰鬥隊，也是生產隊！

南泥灣墾荒獲得巨大的成績，在一九四四年，三五九旅生產收穫糧食三萬石，除去食用、發展合作社之外，繳交公糧一萬石，不僅自給自足，而且在這個邊區方面加強了革命力量：在整個邊區生產運動——豐衣足食運動中起了非常偉大的帶頭作用。一九四一年，邊區農民生產一般的開展中共號召的「耕二餘一」，豐衣足食之外，且能增產備荒，更重要的是有力地粉碎了國民黨反動派對邊區的經濟軍事封鎖以來的經濟封鎖，更壯大了抗戰中心、革命聖地。

南泥灣，和陝北許多農村一樣，黃土層縱斷面排列着農民住宅——窰洞，土地上人們勤勞地耕作着，收穫着；但這些窰洞，這些收穫，是有着比尋常不同的、更多的光榮歷史的。

現在，全國正在發展生產建設，我們應該學習南泥灣艱辛締造的精神，發揚南泥灣艱辛締造的精神！為了爭取更美好的將來，讓「南泥灣」的歌聲更響亮吧！（心敏）

「撈世界」的思想對不對

——問題討論意見之十一

（一）可恥的「撈世界」

我是××酒店的一個小工人，我受工的這間酒店，是香港數一數二的貴族酒店，工友有數百人之多，一向在工會領導下，本來工友與工友之間，應該是搞得很好，很團結的，但是有小部份撈分子，他們就是為了「撈世界」，為了「有得撈」，為了要「撈起」，不惜採取種種卑鄙的手段，諂媚資方，並且從中破壞工友間的團結，至使許多時我們向資方提出的合理要求、交涉終於失敗。

最近，資方借着「生意淡」的理由，開除了百多位工友，而這羣被無故開除者，差不多每一個都是曾經在工會或者工友利益方面有過貢獻的人。當然，這不用說，又是那羣想「撈起」的人向主子獻策的了。

到現在，酒店拆毀重新改建的消息傳出後，這羣傢伙更加猖狂了，他們看出每個工友都懷着恐懼失業降臨的心情，他們便大肆宣揚什麼黑名單呀；如果曾經替工會辦過事的呀，有加入工會的呀，……一律遣散……。總而言之，無非想威迫一些工友同流合污。

而且，他們在資方的同謀計劃下，又醞釀組織什麼××自由職工會了。當然，這一來他們是討得主子歡心的，他們的飯碗是不會打破的，他們是懂得「撈世界」的。

這就是這羣「撈友」們的所謂「撈世界」的手段，他們因為想撈起，就不惜犧牲別人，甚至破壞工友們的團結，和大多數工友的利益。這樣的「撈世界」手段，難道還不值得我們痛恨嗎？（怒瀾）

（二）不損害別人怎能撈得起？

徐之平君說：「為了舊社會的不良制度仍舊存在，我認為目前只要在『不損害別人的利益』的原則之下，『撈世界』的思想是可以存在的，尤其是如果自己的老板是一個唯利是圖，剝削下屬的話，乖巧的『撈世界』的手段更不妨針對事實，運用一下。」這些話我不大贊同，因為「撈世界」乃是以不正當的手段、去騙取名譽、地位、金錢、女人……所以，決沒有不損害別人，而自己可以「撈世界」的道理。「撈世界」的思想是舊社會的產物之一，如果強調舊社會的存在，「撈世界」的思想就可以存在，豈不是永遠不能使舊社會進步嗎？在舊社會中，「撈」起了的人可以為所欲為，奴役勞動人民；而「撈世界」的思想，又使一些窮人對那些「撈起」的人發生了無限的羨慕；於是，漸漸的就會向「人上人」爬，同流合污；使社會更腐敗，造成更多自私自利和不幸的人，被剝削者更多，造成更健全的剝削思想！（若秋）

（三）「撈世界」失掉朋友

「撈世界」的思想是舊社會的剝削階級的思想，想自己脫離勞動，統治勞動者。要「撈世界」的人，是不惜施行種種卑劣手段的，拿一個我曾經體驗過的實例來說：我有一個同事，他一心想「撈起」世界，在去年，工廠的「睬吧滋」要開到，工人就不約而同起來反對，只有他極力順從，討好「睬吧滋」，出賣工友，幫助他成事，後來，「睬吧滋」感到這個人「可靠」，於是就升他做「科文」（Foreman），他的收入大增，他從此也做了人家的鷹犬，可是其他的同事，可就對他非常憎惡，痛心疾首了。為了「撈世界」，而失掉以前所有的「甘苦共嘗」的朋友，單這一點，就不值得了。

抱着「撈世界」的念頭的人，他是殘酷的，他的手是沾滿血腥的。我們應該勞動生產，不應做「木虱」吸取勞苦工人的血汗。小唐君說：「在……不撈，別人撈……為什麼我們不以撈還撈呢？」這種想法是錯的，難道血淋淋的事我們也要去幹嗎？也要做人類的罪人嗎？小唐君最後主張：「『撈世界』只要撈得正當就行了，並不怎樣惡劣。何況在這個舊社會裏，如果跑到新社會去，還是可以立刻糾正過來的。」這種說法，好像是對的，但沒有思想上的準備，又怎能「立刻」改變過來呢？（徐及）

癲瘋病

六、醫生怎樣診斷癲瘋病？

杭州廣濟癲瘋院主治醫師 高魯

當癲瘋病沒有發作出症狀的時候，沒有辦法檢查出來一個人是否有了癲瘋，是否在將來會發癲瘋病。當癲瘋病已經發作出來之後，大部分的患者，尤其是晚期的患者，只從一般症狀的表現方面就很容易為科學的醫生所辨認，往往根本用不到仔細檢查，一看之下，就可斷定。但有些患者，尤其是早期患者，必須借助於進一步的檢查，為了不使診斷錯誤，對於任何患者，這進一步的檢查都是需要的。

所謂進一步的檢查，便是需要從患者身上找出癲瘋菌來或者找出癲瘋的特殊的人體組織變化來。這都是醫生或檢查工作人員的事，普通的人是做不來的。

癲瘋患者的鼻腔中的黏膜裏往往含有癲瘋菌，從鼻子裏括出一些黏膜來，抹在玻璃片上，用特殊方法染上顏色，放在高倍顯微鏡下找癲瘋菌。但這個辦法並不可靠，往往得不到結果。

再一個辦法，把病變處的皮膚削下一塊來，在玻璃片上塗抹，然後染色，在顯微鏡下找癲瘋菌，在皮膚型的癲瘋患者，這樣做，是很容易得到結果的。

切下來像大豆一樣大小的一塊病變組織來，經過泡製、染色、在顯微鏡下可以看出來這組織所呈現的癲瘋病的特殊變化。這種辦法是最可靠的，但這不是一般醫生所能勝任的，泡製、染色都需要特別的設備，又不是任何醫生所能從觀察所得下斷語的，這屬於病理專家的工作範圍。

除此之外，還有不常用的方法，也不是很好的，這裏不談了。在許多讀者來信中問到驗血是否可以查出癲瘋來，這是不可以的，檢查癲瘋不須用驗血的方法。

「老鐵醫生註」在香港，欲對癲瘋病作「進一步的檢查」，可到西營盤國家醫院的皮膚專科門診部，或私人開業的醫生也都可以介紹患者到大口環的癲瘋院。這些地方去接受普通的檢查或「進一步的檢查」，如果真得了癲瘋病，還可以在這些地方得免費的或極廉價但最有效的治療。他們不會把患者驅逐出境或嚴禁起來的。

從一滴水中看兩個世界

在香港，有時化一塊錢還搶買不到一擔水；但相當的價值，在上海可以買到一百九十四擔水，夠三口之家使用半年多……

問答

編輯先生：

我們這一羣生活正受着「制水」威脅的勞苦居民，昨天在貴報「各地通信」版上看見上海「無人給水站」的新聞，以為那是奇聞！有人不敢相信那是真事；有人說那只是共產黨故意誇大的宣傳。香港在「制水」以後，許多水站的「水霸」們乘機抬高水價，有時化一元港幣還搶買不到一擔水，一根水籌換取一桶水，而「上海通訊」卻說「無人給水站」可以一千元買一百根水籌，一千元是不是人民幣？如果是人民幣，其使用價值在香港又值多少呢？我們要求貴版詳細的解釋一下，好增加我們對於祖國的建設，與同胞們幸福生活的認識。

一羣讀者敬禮！

一羣讀者先生：你們提出的問題很實際，現在我們就拿港人所關心的「用水問題」，來和國內作一比較，並答覆你們的詢問：

（一）「無人給水站」的上海通信，是絲毫不容置疑的真確報道。它是祖國解放兩年來，在人民政府領導下，大力建設創造出來的無數新事物中的一個具體事例，決非「誇大宣傳」。事實是能雄辯的，如果你們在上海有親戚朋友，可以馬上寫信去問問他們，相信他們不但會告訴你「無人給水站」的建立，而且他們還會給你們報道更多更美好的事實！

（二）現在全國已完全通用人民幣，上海的「無人給水站」所使用的當然也是人民幣。如照牌價計算，現在是三千八百八十元人民幣，折合一元港幣，如是折合起港幣來，一千元的人民幣不到三角錢。如你們來信所說現在香港的許多水站，在「水霸」們壟斷抬高水價的情形下，拿出三角錢也只能買到半擔水，而且還要擠擠搶買呢！但是在上海「無人給水站」的情形就完全不同了，同等的幣值，可以買一百根水籌，一根水籌一桶水，一百根水籌可換五十擔水，而且是隨到隨取，絕無爭擠搶奪的現象。

我們可以再來算一算，香港最貴的時候，要化一塊錢才能搶着買一擔水，而一元港幣可換三千八百八十元人民幣。以一千元買五十擔水計算，在上海就可以買一百九十四擔水。假定一個三口之家，每天食用一擔水，就夠他用半年多，而且絕無匱乏爭搶之虞。

（三）由於新生祖國兩年來的積極建設，一般人民的生活水平都已普遍提高，而且正在不斷的提高中，社會治安日趨鞏固，國民的道德水平也隨之空前的提高了，從「無人給水站」等的事例，我們就可以看到一種新的社會風氣，這不是什麼「奇蹟」，而只是新中國人民優良道德的一種表現而已。——編者

片刻不忘祖國！

——印務工友繼續響應防洪救災運動

讀者呼聲

編輯先生：

我們是一羣印務工友，為了響應國內的防洪救災運動，我們曾經好幾次節省下僅有的零用錢作為捐款，希望能夠藉此表示我們愛護祖國的一點意思。最近我們又集港幣二百八十元三角五仙匯往防洪救災委員會，雖然這是一筆微不足道的款子，可是至少能證明我們每一個人片刻都沒有忘了祖國。希望港九的工友們盡量不斷的響應祖國的偉大號召。敬禮

一羣印務工友 十一月卅日

說說耳朵

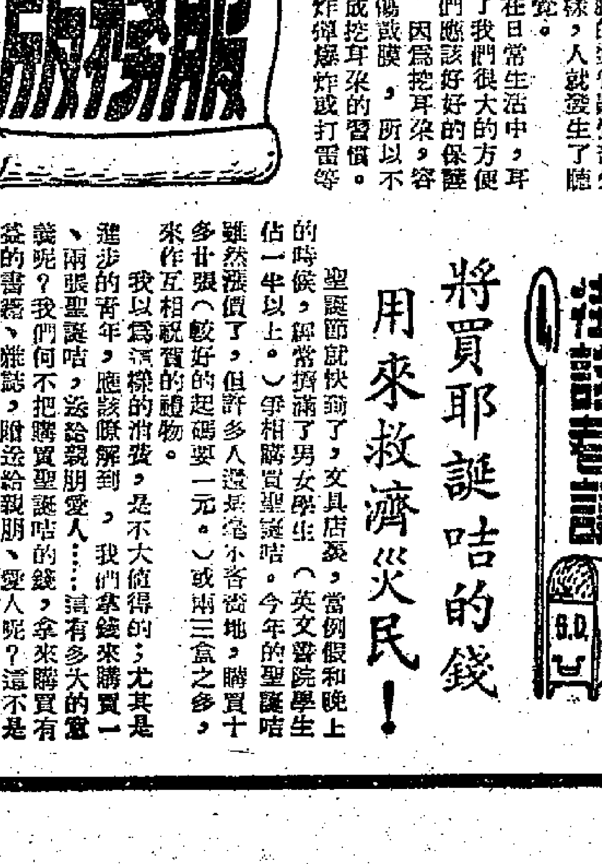
科學信箱

我們的耳朵，在外表上看來好像很閒的；其實，它可真忙得哩！在和人談話的時候，雖然要嘴巴說，可是也少不了耳朵聽呀。我們有很多知識，就是靠着耳朵聽來的，並且它還比眼睛要來得快些。但我們怎麼就能發生聽的感覺呢？

我們耳朵的構造就和一架電話機差不多，外面並不太複雜。最外面的耳廓（俗叫耳朵）是收集聲音和保護它內部構造的。由耳孔進去不多遠就有一張圓形的薄膜，這就是平常所說的「耳鼓」或「鼓膜」。和鼓膜連着的有三個小聽骨，聽骨是緩和強大的刺激來保護耳朵最裏面部份的。在鼓膜的後面有一個小管通到咽喉，叫做耳咽管，它是用來調節鼓膜兩邊壓力平衡的。這些部份恰在整個耳朵的中部，所以總起來叫做「中耳」。藏在腦袋裏面的部分叫做「內耳」，有一個蝸牛殼樣的螺旋管，它裏面充滿着淋巴液；又長着很多接受聲音刺激的聽細胞，這些細胞和聽神經相連接，一直通到我們的大腦。

當聲音由空氣的波動，經過耳廓的收集，送進耳朵後，首先就震動了鼓膜，跟着三個小聽骨也起了運動，激動淋巴液發生波動，最後由聽細胞經過聽神經傳到大腦的聽覺部分，這樣，人就發生了聽的感覺。

在日常生活中，耳朵給了我們很大的方便，我們應該好好的保護它。因為挖耳朵，容易損傷鼓膜，所以不要養成挖耳朵的習慣。遇到炸彈爆炸或打雷等大聲音的時候，應很快的把口張開，並用手掩住耳朵，不然就容易給震聾了。（王津禮）



發脾氣

思想雜談

楊帆

有一種人，思想很前進，工作很積極，學習不落人後，生活也很嚴肅，可是喜歡發脾氣。不管大事或小事，不管是對或不對，一有機會就大發一頓脾氣。好像非發脾氣自己的肚皮就會炸破似的，總要在別人身上出氣。

發脾氣對自己來說，也許是有點「道理」的。因為自己可以舒服一些，然而對別人來說，這是很不好的。發脾氣而吐一口悶氣，好像要舒服的，發脾氣往往會破壞團結，因為別人看到你發脾氣，心裏更不舒服，第三者看到也是不愉快的。何況，發脾氣的人，多失去了控制理智的能力，容易犯嚴重的錯誤。

隨便向別人發脾氣是一種可恥的自私行為。在舊社會裏，統治階級才喜歡、才敢於亂發脾氣。試想一想，小職員敢隨便向上司發脾氣嗎？窮人敢亂向資本家發脾氣嗎？從舊社會出來的朋友們，往往會不知不覺的染上發脾氣的壞習慣，以至在新的環境裏照樣保留這種壞的作風，這實在是要不得的。我們需要的是批評與自我批評，而不是無原則的亂發脾氣。

喜歡發脾氣的朋友，應該要明白：發脾氣是不能解決問題的，甚至有的時候，要把事情弄僵。發脾氣是一種敵人思想、剝削思想，趁早把這種臭包袱丟掉吧！

街談巷議

入境問題

林平先生：

一、由香港去廣州的旅客，如係廣東省人，持有來回通行證，回香港時可以入境，不須另辦手續。

二、如果旅客是外省人，則在離開香港之前，應先向移民局申領東返香港許可證，屆時持證返港，否則不能入境。

投資祖國

鄧文先生：請向中國銀行「華僑服務部」（新址皇后大道德輔道轉角處）洽詢。

攜物入境

陳良先生：一、攜帶少數自用藥品入境，可以不須納稅。二、純維他命類的藥品普通進口稅率為百分之二十五左右。

陸元堯先生：自用舊留聲機一架，可以免稅攜帶入境。

將買耶誕咭的錢用來救濟災民！

聖誕節就快到了，文具店裏，照例假和晚上的時候，經常擠滿了男女學生（英文書院學生佔一半以上。）爭相購買聖誕咭。今年的聖誕咭雖然漲價了，但許多人還是毫不吝嗇地，購買十多廿張（較好的起碼要一元。）或兩三盒之多，來作互相祝賀的禮物。

我以為這樣的消費，是不大值得的；尤其是進步的青年，應該瞭解到，我們拿錢來購買一、兩張聖誕咭，送給親朋愛人……這有多大的意義呢？我們何不把購買聖誕咭的錢，拿來購買有益的書籍、雜誌，贈送給親朋、愛人呢？這不是更有意義嗎？再說在東頭村大火後，災民們急待救濟，我們將這筆錢，用來救濟災民，豈不是更好嗎？（鋼流）

愛護公物

在幾個月以前，我們的小組為了利便同學們旅行時省一點錢的緣故，集資做了一個帳篷。這個帳篷除了自己的小組應用以外，更特別借給別的同學（訂明到得回造帳款時便可以免費供用）。我們設了一個管理員，當時大家推舉麥同學負責。

這樣過了好幾個月，到前天事情發生了，麥同學在奔告其他同學，說江同學把帳篷弄壞了。後來查清楚，江君是這樣把帳篷弄壞的：

江君也是我們的組員之一，在一個月以前他參加另一組同學旅行沙田，向麥同學租了帳篷。那一天適值下大雨，帳篷濕透了，到返家時江君便不管三七廿一的把它隨便丟在家中的一角，沒有交返小組（後來幾次小組會都說因事忙沒有到）。麥君找了他兩次，因為不見人的緣故，一直延到前天，江君才把一張亂七八糟的帳篷交回給他。雨水浸透後的布帳，一個月不加以整理，這張白帳篷已經發霉而且快要破爛了。

江君在組裏平素自詡是比其他同學進步的，料不到做這麼一件小事也不負責任，還說什麼「為人民服務」呢？

愛護公物是我們應做到的一件事，在「五愛」裏也有「愛護公共財產」這一條，像江同學這一類朋友應該學習一下才對。（徐之平）

羅漢嶺前吊秋白並憶魯迅先生

曹靖華

最後一次會見

人物誌

那是一九二九年吧，我由列寧格勒到莫斯科，臨走前到你住的地方——柳克斯去看你。你總是像從來那樣的昂奮，那樣忘我地爲中國人民打算。你談起文藝大衆化問題，談得幾乎使我誤了火車。

那是一九二九年呢？一九三〇年呢？你最後一次到了列寧格勒，在我家裏暢敍半日，不意那些相會，竟成了我們最後一次的會見！

你回國後，一直到一九三三年我回國以前，我經常收到你同魯迅先生在國民黨反動政權對蘇絕交的情況下，想盡方法給我往列寧格勒寄書刊。其中有你們辦的半公開，或不公開的刊物，如「文學導報」、「十字街頭」、「文學月報」、「前哨」等等。我在那些刊物上辨出了你在白色恐怖下，用宋陽、易嘉、范易嘉等等不同的筆名，寫出了火熱的、戰鬥的文藝理論批評的文章。

「並非烏托邦！」

我那時也不斷寄些蘇聯的書報，託魯迅先生轉給你，有時爲防特務沒收，每種寄雙份，甚至寄三份，分批寄，或經西歐轉寄。用盡心思要逃過國民黨的沒收，把蘇聯的書刊寄到你手裏。記得你收到格拉特柯夫的長篇「新地」時，立即譯了出來，並且還寫信告訴我說：「這書已譯好，交商務印行，出版時，我要寫一篇序文，印在書前，這序文只有五個大字，就是：『並非烏托邦！』」誰知你無限心血凝成的那部譯稿，滬戰時，竟被日本帝國主義強盜燒毀了。現在僅剩你遺稿中的第一章的幾稿。秋白，你的譯稿被強盜燒毀了，但是，你替中國革命打算的一顆赤心，任何強盜的烈火都燒不毀的！秋白，你理想中的「新地」，爲了這「新地」，你終於慷慨以身殉之，這「新地」，在英明的毛主席的領導下，在中國出現了！

史鐵兒

一九三一年秋天的時候，我在列寧格勒利用暑假，譯完了「鐵流」的附錄部分，沒有功夫再將該書最主要的一篇長序譯出來。魯迅先生又急着將書出版，於是就請你在那「岩石似的重壓下」，將那篇序文譯了出來。魯迅先生當時往列寧格勒去信說：「鐵流長序在此已另請人譯，那人你是認識的」。但却沒想到是你。那眞是作者之幸，譯者之幸，中國廣大讀者之幸啊！那譯文，直到現在爲止，恐怕是空前的譯筆了。魯迅先生在該書編校後記中說：「沒有木刻的插圖還不要緊，而缺少一篇好的序文，却實在覺得有些缺憾。幸而，史鐵兒竟特地爲了這譯本而將涅拉陀夫的那一篇譯出來了，將近二萬言，隨是一篇極重要的文字。讀者倘將這和附在卷末的『我怎樣寫鐵流的？』都仔細地研讀幾回，則不但對於本書的理解，也有很大幫助的。」接着又說：「在現狀之下，很不容易出一本較好的書，這書雖然是一種翻譯小說，但却是盡三人的微力而成，——譯的譯，補的補，校的校，而又沒有一個是存着藉此來自己消閑，或賺幾文錢來哄騙讀者的意思的：……」

秋白鼓舞魯迅

秋白，在那樣陰暗的時代，你都是用烈火一般的熱情，來鼓舞對蘇聯文學的介紹。當「毀滅」出版的時候，你用J．K．的筆名，給魯迅寫信說：「你的『毀滅』的出版，當然是中國文藝生活裏面的極可紀念的事蹟。翻譯世界無產階級革命文學的名著，並且有系統地介紹給中國讀者，（尤其是蘇聯的名著，因爲牠們能夠於偉大的十月，國內戰爭，五年計畫的英雄，經過具體的形象，經過藝術的照耀，而供獻給讀者。）這是中國普羅文學者的重要任務之一。雖然，現在做這件事的，差不多完全只是你和N同志的努力；可是，誰能夠說：這是私人的事情?!誰?!『毀滅』和『鐵流』等等的出版，應當認爲一切中國革命文學家的責任，每一個革命的文學戰線上的戰士，每一個革命的讀者，應當慶祝這一個勝利；雖然這還只是小小的勝利。」

魯迅用自己的生命庇護秋白

秋白，一九三四年二月七日的午後，我到了上海，到了當時不公開的魯迅先生的家裏。晚飯後，魯迅先生把我引到一個房間裏。那房間雖不很大，但却極整潔。後面有一個窗子，靠窗有一張條桌，桌上鋪着雪白的棉布。桌上放着削好了的鉛筆、毛筆、墨盒、信封、拍紙簿等。棹前放着一張靠椅。靠後牆放着一張單人床。魯迅先生站定之後，從容而低沉地說：「這是秋白逃難住的房間，一切佈置照舊，你就住在這裏吧……」說畢我們就又到了二樓魯迅先生的書房兼臥室裏。靠窗是一張書棹。我坐在棹右邊的籐椅上。棹左邊坐的是廣平。魯迅先生一面回想着，一面從容而低沉地繼續說：「……那是秋白逃難住的房間。他不斷受緝犬搜索，追逐，他像地老鼠似地到處逃。有時一天還三四個地方。有時被追逐到不得已時，跳上野雞汽車，兜幾個圈子，到半路再下來走。到最危險的時候，就逃到這裏，住到你住的那個房間裏……他等了好久，沒有等着你，不能再等了，到那邊去了。」他習慣成自然地隨口說出了「那邊」兩個字之後，想到是在家裏說的，於是接着又補充了一句：「到蘇區去了。」停頓了一下，接着說：「你來了，他去了……」我只感到沉重，口裏說不出話來。我懷着沉重的心情，凝視着魯迅先生的沉思的面孔，心裏想着：「先生，你用自己的生命，在最危險的情況下，來庇護一個布爾什維克！……」這樣革命的友情，宇宙間什麼暴力能夠折損呢！

「它兄」和「它嫂」

秋白走了，魯迅先生念念不忘地懷着惜別的心情。他在一九三五年一月十九日的信中說：「它嫂平安，唯它兄俟俟道途，不知身體如何耳。」

秋白被害後，魯迅先生在悲痛之餘，用「諸夏懷霜社」來編印「海上述林」作紀念。在一九三六年一月五日的信中說：「我們正爲它兄印一譯述文字的集子，第一本約三十萬字，正校對，夏初可成。」一九三六年五月十七日信中說：「它兄集已排完……幾乎都是發表過的，然無論如何，這麼一來，他的譯文，總算有一結束了。」一九三六年八月二十七日函中說：「它兄集上卷已在裝訂，不久可成，頗好，倘其生存，見之當亦高興，而今竟已歸土，哀哉。」

但是，秋白，你所努力的「新地」，在毛主席領導下實現了。你的「新地」上開遍了使全世界億萬人民羨慕的中國人民的勝利的奇花，這奇花是用你自己和無數的革命先烈的鮮血灌溉出來的。

秋白，這誠如二十年前你所要大書特書的：「並非烏托邦！」（下．全文完）

美國士兵的知心話

賈銘

十月天，在朝鮮是相當寒冷的了。中朝人民部隊已經穿上了嶄新的棉衣、皮靴，並且戴着絨帽。美國侵略軍呢？情況就大大的不同了：中朝人民部隊在魚積山俘里地區活捉了一些美國騎兵第一師的士兵，他們還穿着夏衣，既單薄，又破爛，當他們看到中朝人民部隊那種「雄糾糾、氣昂昂」的姿態後，實在不能不有所感慨！

一個名叫卡里奧．格諾維奇的美國俘虜說：范佛里特沒有實踐所謂「秋季攻勢」以前，騎一師每個連隊各有二百多人。可是經過一個多月的戰鬥以後，每個連隊只剩下了一半人。人那裏去了呢？有的被打死了，有的進了俘虜營。這個俘虜接着說：「可怕的冬天又要來了，這個戰爭應該立即結束；否則，我們的人都要死光了。」

美國的士兵們，逐漸明白了他們所進行的戰爭是非正義的，他們自然不願在冰天雪地裏，穿着單衣服，替資本家去賣命。美國侵略者進行的非正義的戰爭一定失敗，道理就在這裏。美國的俘虜說出了眞心話。

旅美瑣記

南山

少女的荒誕

二次大戰以後，犯罪的兒童一天比一天多，最令人咋舌的，是許多少女們的荒誕而大膽的行爲。以下是一些例子。

在公路的旁邊，往往有人豎起姆指，向過往的汽車示意，這些人的目的，是想揩油，希望過往的汽車把他們載送一程。以前，只有男子才這樣做，婦女則在不得已的情形下方敢一試，現在呢，十多歲的少女却以揩油爲樂，故意在公路上兜截汽車，不特白天如此，晚上也不是例外，不特有伴兒的才如此，踽踽獨行的也敢嘗試。

報上常有報道，許多少女在陌生人的車上被侮辱了，但這些報道並不使一般少女知所警戒。最離奇的，有一回，一位慈心的車主打算爲兩位少女揩揩油，不料她們登車以後竟拔槍指嚇他，隨即劫奪財物，事畢把他趕下車去，坐着車子走了。他去報告警察，但始終不能破案。

比上述的例子更令人驚駭的，是有一回，一位駕車的青年在公路把三個陌生的少女招上車來，她們登車後不久，便用手槍和小刀強迫那青年把車子開到荒僻的郊外去，最後，車子停了，又強迫那青年到附近的草坡去跟她們挨次發生性關係。這件事發生於幾年前，但近一年來同類的事又發生好幾宗了。

一位少女，本來出自一個良好的家庭，但她結交了一位黑社會的小頭目，還跟那歹徒有性關係，她怕家庭發覺，所以歹徒就藉此要脅，使她不得不爲虎作倀。以後數年間，她誘騙了若干個同年齡的少女，供歹徒們的蹂躪，還協助歹徒們幹出許多不法的勾當，後來她脫離了家庭，當了娼妓，最後警察拘捕她，她已染了沉重的性病，但她還只十八歲呢。

現代的美國少女，不喜歡受家庭的管束，家庭也漸漸的無法管束她們。社會上的不良誘惑太多了，而且風靡一時的荷里活電影，和充斥市面的黃色書報雜誌，所給予她們的「教育」，是跟她們在家庭中所受的「教育」背道而馳的，而前者的吸引力益顯然比後者大。所以她們的年紀越大，跟家庭的「距離」也就越遠。

許多少女的犯罪是爲了貪圖一些小甜頭。往往一件衣服或一個手表，就可驅使她們作不法的行爲。而且，犯了罪的少女還以爲自己的行爲是時髦的。例如，少女間常常舉行一種所謂夜遊會，表面上是只許同性參加的，各少女的家庭每每不加制止，事實上她們離開家庭以後就邀請男朋友參加，許多少女的貞操就在這些場合喪失的。最可嘆的，是其中一些潔身自愛的，竟被譏爲「落伍者」。

大公園

「水滸傳」談片

「水滸傳」用民間成語特別多，如第一回當將仕對高俅說：「小人家下，螢火之光，照人不亮」，又史進尋思道：「大蟲不吃伏肉」，第二回「慌不擇路，貧不擇妻」，第九回李小二對林冲說：「吃飯防噎，走路防跌」，第二十三回西門慶道：「但得一片橘皮吃，莫便忘了洞庭湖」，第五十回白秀英笑道：「頭醋不釅二醋薄」。但語親切，如果能夠適當選用，最能增加文章裏的活氣。

第十四回「吳用取出一兩銀子，付與阮小七，就問主人家沽了一甕酒，借了大甕盛了，買了二十斤生熟牛肉，一對大雞」，很多人以此爲研究宋代物價的材料，這也是讀水滸的一法。（惆生）

給蔣介石

台灣郵局留交

沒有比這句俄諺更恰當的了，
那就是說：
「一個不留頭髮的人（光頭），
拿他的尾巴椿也坐不穩！」

（鳳火譯自「馬爾夏克詩集」）

美國的醫生荒

•易•

由於杜魯門政府擴軍費用不斷增加，美國生活費用也因此飛漲，以致全國的教育機關全受到了影響。據「紐約時報」報道，美國各大學與學院，經濟已感到困難，而醫學教育各種補助金之停止，七十九個醫科學校全感到經濟缺乏，即每年要不夠一千萬美金，同時醫科的學費，却比去年增加了五倍。

目前，美國現在正鬧着醫生荒，「星期六晚郵報」曾說：今後三年中，最低限度，美國還少二萬二千個醫生；不僅如此，其他學科的大學也有同樣情形。通用汽車公司老闆史隆，在「柯里爾」雜誌發表一篇文章，他主張全國的大學和學院應受大企業家的控制，他自己就決定資助教育機構。不過，這些教育機構以及畢業學生必須完全爲他的汽車公司的利益服務。華爾街老闆們不單是控制美國的政治，他們的手也伸到教育機構中去了！

歐風美雨

「美國方式」

——「阿飛正傳」觀後

•孔方•

「阿飛」這個名詞兒，原是舊中國的產物，但「阿飛」這種典型却是這個舊世界的怪物。——凡有美國電影和雜誌傾銷的地區，就有這種怪物產生；美國電影正如瘟疫菌似的傳染着世界，這種染上了「阿飛」症的青年，也就像中了瘟疫的牲口，大批地被送到死亡的路上去。——這是美國電影的「恩賜」，也就是美國爲什麼要拚命製造影片的緣故。

「阿飛」者，我們不必詳究其姓氏了，「阿飛」就是他最好的稱號。總之，他原來也是爹娘養的清白少年，因爲從美國電影和書報中，染上了嚴重的「牛仔」作風：酗酒嗜煙，好馬嗜鬥，除了好事，無所不爲。開始時，愛吃懶做，不務學業正事，遊手好閒學無賴；（實際比流氓無賴還要無賴）進一步，就要手槍，搞女人，爭風吃醋，掠奪成性，不安於正常的生活，整天幻想美國式的犯罪與謀殺，虐待他人，追求刺激；甚至就作奸犯科，竊盜亂賊皆作，起初是彌縫補缺，只是爲人所厭棄趨避而已，及至罪跡昭彰，就不容於社會人羣，終於受到裁制，一命冤哉！甚至至死不悟，自翊英雄，彷彿像表演着美國電影似的，把個人前途，社會關係，及小小的生命都毀於一旦。這是美國電影所教育出來的產物。——每個「阿飛」都是如出一轍的。

美國電影處處映，「阿飛」處處有，處處的「阿飛」都是一模一樣的，還全是同出一個母親的娘胎。有「阿飛」的地方，就遺害社會人羣，嚴重破壞了全體青年的健康生活。處處「阿飛」，也都同樣爲人唾棄。這大概是「阿飛」的世界性。

「阿飛正傳」裏的「阿飛哥」是瑞典的產物，但我們習見常聞的中國「阿飛」是完全符合的。我們的祖國，若干「番書仔學校」，就充斥着這種怪物，躑躅於道上，跳舞學院裏，俯仰皆是，他們只識親娘沒有親美國人，鼻子太矮，眼睛太黑，除此以外，所有的行徑，都和瑞典「阿飛」毫無二致。

因此，看戲的時候，使人感到異常親切。它指出了「美國生活方式」對瑞典青年的腐蝕作用，因此，它呼籲少年家長，對自己孩子們負責任，不要姑息養奸，應該和學校教師配合，嚴加管教。隨時注意，不要讓他們染上惡習，以免遺恨終身。更不要以孩子們的「牛仔」作風爲可愛的有趣。這一點對於我們的少年和母親是有着相當意義的。

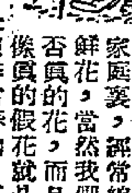
瑞典的電影我們很少機會看到，單從這部片是很難決定地看出它的特色和風格。但從編導和技術上看，特別是演技，它是駕凌美國片的。今天的荷里活，不少紅星還是出身瑞典戲劇學校的。

這部影片是有缺點的，沒有指出產生「阿飛」的社會根源，而單把問題苛責於家庭教育的失敗；尾巴是一個含淚的結束，沒有正面抗議美國電影，這是美中不足。但它雖是寫出了「美國生活方式」的毒害，也可見美國電影毒害之惡了。我們從「阿飛」在理髮店裏說的一句簡單的話：「By the American Way」，就可以明白，一切走「美國方式」路線的，結束都不外是自取滅亡的。當然，這兒說的是華爾街的美國，不是說人民的美國。

影場雜憶

關於道具（下）

•賀佳•



至於小「道具」，那就更複雜了。譬如說，一個高貴的家庭裏，經常總會看見供一些鮮花，當然我們不會追究它是否眞的花，而且在銀幕上看來像眞的假花就是鮮花。但是只有香港這個地方是四季常春的。在別的地方，春天有春天的花，秋天有秋天的花。電影故事不一定全在香港，它或者是在蘇州，或者是在北京，在那兩個地方，通常春天是梅花，秋天是菊花，我們經常在銀幕上看見的只有那些沒有氣候之分的熱帶花，它們甚至出現在冬天。如果再仔細考究一下，中國各地，（除了南方）多天決沒有這種花朵看見，那兒並不四季常春。要是一個古裝戲，那就更荒唐了，可是這種現象，在銀幕上是太普通了。它們很多還是假花呢。

有一次，某公司拍一張古裝片，那是個宋朝的故事，請一個考古家來設計，所以那些服裝道具都是十足的宋朝式樣。那天拍的是個大臣家裏的客廳，除了叫木工做的那些傢具外，竟然還擺上兩個眞與是古董大花瓶，這可稱得考究極了。可是當我仔細細視一番之後，我發現那張大圓檯上放着一大盤水果。多鮮艷奪目的水果呀，那是香港人最愛吃的美國來路金山橙和金山蛇果（蘋果）呢。

中國的蘋果是圓形的，美國蛇果却是長圓形的，中國的橙也比較小。然而這些錯誤的原因在那裏呢，大概因爲問題太小，不加計較，事前既沒有週密的計畫，一到開拍，這樣沒有，那樣不備，只好臨時抓。記得還有一次，臨時要一條包袱——其實並不是臨時要，劇本上本來就有的——可是沒有包袱，半夜三更，到那裏去找？於是急中生智，就把一個男演員頸子上的一條漂亮的四方圍巾暫借一用，但是，這條包袱是從一個窮苦人家拿出來的，只覺得那個人家對於包袱太講究了。

我聽見一個管理服裝的先生講過幾句話，他那時正在替一個女演員量一套洋服，這個戲的故事發生在[illegible]。他說：要一套漂亮的洋服，可是怎麼樣漂亮法呢？我只有在那些外國服裝書上找樣子，還到那裏去找？

他不是個服裝專家，他的管理服裝也是初學，那就一點也不能向他苛求了。是的，他除了到服裝書上去找樣子，又到那裏去找樣子呢？

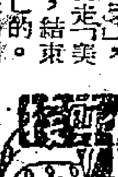
道具也是一樣，除了市面上看得見的那些東西，又叫他們到那裏去找呢？

電影圈

自我陶醉

「行星撞地球」的話，恐怕只有「聰明的」、「能幹的」美國人才能避免滅亡。這又是一張自吹自擂的無聊片子。其實，荷里活的大亨們大可以拍製一部「美國征服全世界」來自我陶醉一番。（聞不通）

「江湖兒女」



龍馬公司攝製的「江湖兒女」是寫一羣走江湖的賣藝人家血淚的生活。導演是朱石麟和齊聞韶，主演的是王元龍、韋偉、李清、劉戀、姜明等，現已配音完竣，預定不久在樂聲百老匯兩院同時放映。

「鍍金的人」

最近朱石麟在埋頭寫作「鍍金的人」，是龍馬的新節目。內容是寫一個小市民的錯誤，該幹的他不幹，專講究面子，走捷徑，往上爬，結果弄得窘態百出。這是一部喜劇。

觀衆俱樂部

神怪片「再世孽緣」

•鍾明•

「再世孽緣」是一張不折不扣的神怪片，鬼話連篇。比「倩影淚痕」更拙劣，更欠統一完整，全部故事混亂，荒唐絕頂。

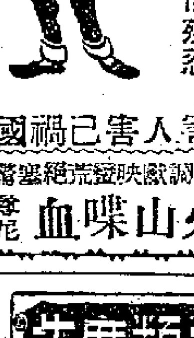
故事寫的是人鬼之間的世界。有一個「飛行荷蘭人」，因爲愛情的缺憾，嫉妒殺妻，受神罰長年地住在一隻鬼船上，沒有水手，只有他一個人，船可以自己張帆、起錨、開動、停泊，整天無所事事，一心要尋找一個愛他的女人，和他一齊殉情，這是他唯一的目的。恰好當地有一個「佳人」，「佳人」是一個所有的男人都爲她痛苦，犧牲，所有女人都對她妒忌。他們相遇了，原來是前生的冤家，於是兩個人就神差鬼使似的愛上了，分不開了，於是死了，戲完了。

這裏面故意佈置了一個考古家，在海灘上堆滿了神像、石像，弄得鬼影森森。那個「荷蘭人」就是人不像人，鬼不像鬼。如果是鬼，就不會被人剌殺，如果是人，就不會被殺後又莫名其妙的活轉來，就說神話吧，也不能自圓其說，他像什麼都預知，但又什麼都不能預知，飽食終日，就等着一個不可知的女人愛他，和他一齊殉情。那個「女佳人」呢，什麼男人都不愛，專門虐弄男人，就偏偏死心塌地愛上這個人鬼不分的東西，而且硬要和他一道死，眞是怪事！鬼話連篇，荒謬絕倫。神話不像神話，眞實的故事更不像，全劇沒有一點可以令人置信，可以吸引人看完它的東西。說它神怪吧，也沒有奇妙之處，它的神怪怕是使人不能置信的神怪吧！

它要表現的是說明：愛情就是死亡、犧牲，要是前生注定的。藉着這種曖昧的情緒、氣氛，威脅觀衆精神，灌輸頹廢絕望的思想。

最近放映的美國電影似乎大批神怪片出籠，大概騙人的人，不願意人們睜開眼睛看世界，就只好說夢，說夢不夠，就扮鬼嚇人。到了扮鬼嚇人，就已經[illegible]了。由自翊科學文明降到推崇鬼怪，足證落後是有相當程度了，大概去死亡之期不遠了。

國泰　即日四場獻映
同場加映最新紀錄片　瑞典風光
東半球開天闢地第一部
瑞典優秀出品
阿飛正傳　INCORRIGIBLE



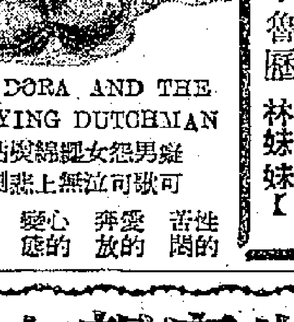
美帝生活方式　牛仔阿飛行爲　色情荒淫縱慾殘忍！
糾正惡劣作風　批評無恥行徑
動刀動槍　胡天胡帝
害人害己禍國禍民
下期獻映絕驚險巨片　火山喋血　主演　非斯路尼

普慶　票房五七二七六
大鳳凰班　最後一台遂難會
靚次伯　余麗珍　鄭碧影　白玉堂　任劍輝・馬師曾
明天日場特演名劇　十奏嚴嵩
今晚先演六國大封相　今晚起演第二部
眞假孟麗君　李少芸編
任劍輝反串眞麗君　余麗珍反串假麗君　薛覺先飾皇甫少華　白玉堂飾風流皇帝
今天放映　大戰羣梟

高陞大戲園　電話 27139
仍演潮劇　新天香正　男女劇團
今晚公演　孟麗君第五本
明晚接演第六本
後晚接演第七本
今明兩天日場放映　紅菱血　芳艷芬主演超品

太平　環球　新世界　域多利　好世界　光明　國際
今日仍映
工商晚報連載圖小說改編製
虎穴龍潭
陳煥文編導　麥琪・魯歷原著
睇過連圖小說　萬難錯過本片
吳楚帆　曹達華　麗兒　曾藍施　林妹妹　【排名先後爲序】
建華公司出品

娛樂・大華　連日狂滿即日四場
至誠推荐　本年度最佳　偉大巨片
一致公認
男人因爲她自殺　女人因她嫉妒
五百年前　怨偶　前生未了　今世償
絕頂驚險　全部七彩　珍彩巨片
再世孽緣



PANDORA AND THE FLYING DUTCHMAN
疑男女絕戀　可歌可泣　無上悲劇

真光　中區新英皇　公司明星照相院
昨天絕早狂滿
既看名貴電影又名貴贈品　無不觀衆笑逐顏開
今天四場・務請早臨
錢
佐臨編導
趙錢孫　主演
看「錶」贈錶！
▲請保留票尾▼　▲有獎帝畧▼
一、每日贈送「英格納」名貴手錶一隻
二、每場贈送名貴禮物一件
三、各種獎品及抽獎辦法在本院定票處陳列
★歡迎參觀★
茲爲加緊修理自即日起早場停開

快樂 LIBERTY　即日四場仍映
派拉蒙紀念廿五週年特製片
全部特藝七彩
行星撞地球
請看四大奇景
保證前所未見

皇后・平安　連日狂滿即日仍映
華納公司出品七彩海戰俠艷巨片
七海蛟龍
格力哥利柏・維珍妮美玉合演
CAPTAIN HORATIO HORNBLOWER
橫掃西班牙艦隊　拿破崙海軍擊潰！

勝利　今天仍映五場
諷刺諧趣國語大喜劇
女人與老虎
描寫歌場女兒的慘痛生活，入木三分！暴露社會夾層的黑暗內幕，令人髮指！
周曼華・嚴化・尤光・鄭照敏　主演

樂聲・百老匯　今天繼續聯映
二十世紀霍士公司出品巨製
描寫美國西部盜行橫史　二十年來只此一部
泰倫鮑華　亨利方達　蘭杜夫　史葛
兩大巨星聯合演出
蕩寇誌

本報澳門分銷處
地址：新馬路新填巷七號二樓　電話：九四〇

將全月的世界大事分類編印
本報新聞索引
十月份出版了
是圖書館、學習小組、保藏者良好助手
每份港幣一毫
大公報發行課發售
干諾道中一二三號　電話：三七二二三

景星　四時開場　二時半　五時半　七時半　九時半
即日獻映
派拉蒙罕有巨片
特藝彩色
跨海東征　TRIPOLI
明天　火海登陸戰

東方
最後今天萬勿錯過
環球千萬金圓武俠槍戰片
巨星　占士史超活　主演
百戰寶槍　WINCHESTER '73
明日早場　七彩正片　洪荒裸女
今早十一點半　武俠名劇　百戰神弓

明園大廈
英皇道四二〇四號
電話：三三五二三七六九
本廈爲週年紀念房租照碼八折優待
新型建築　自動電梯　服務週到　租金低廉
附設　康樂老正興正宗滬菜　舒適酒吧間名酒羅列　平價供應百貨部貨全備　冷氣理髮廳名師主持

本報廣告價目表

（公元一九五〇年十一月訂）

報名下	照報頭闊一格高	每格	港幣$40·00
特定地位	封面及港聞版　橫條不分長短期	每方吋	港幣$7·00
	豎直型不分長短期	每方吋	港幣$8·00
普通地位	三十天內刊出不足八十方吋	每方吋	港幣$7·00
長期廣告	三十天內刊足八十方吋	每方吋	港幣$6·00
戲目廣告	長期天天刊登	每方吋	港幣$3·00
經濟分類	每行十字有一行計一行	每行	港幣$0·50

法俄　招生
[illegible]

通訊廣告　每天十個字　港幣伍毫

出售　現貨芒茸臘
伍拾公斤庄純貨成份標準每磅一元八角歡迎洽購請函香港郵箱2380號接洽

營業
收買解放區航空舊票出價特高香港德付中一六七怡與行集郵部